

3 1761 11634844 2

Canada. Bureau of Statistics
Survey of education
finance
1954/56

81-
208

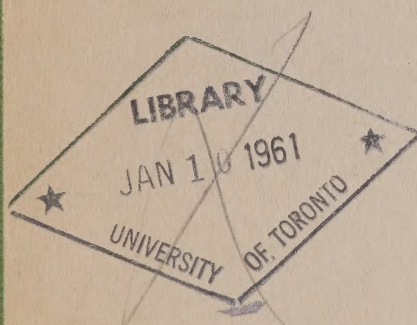
CATALOGUE No.
81-208
ANNUAL - ANNUEL



SURVEY OF EDUCATION FINANCE

LES FINANCES DE L'ENSEIGNEMENT

1954-56



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Education Division

Elementary and Secondary Education Section

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Division de l'éducation

Section de l'enseignement élémentaire et secondaire

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Education Division — Division de l'éducation

Elementary and Secondary Education Section — Section de l'enseignement élémentaire et secondaire

SURVEY OF EDUCATION FINANCE

LES FINANCES DE L'ENSEIGNEMENT

1954-56

Published by Authority of

The Honourable Gordon Churchill, Minister of Trade and Commerce

Publication autorisée par

l'honorable Gordon Churchill, ministre du Commerce

July - 1960 - Juillet
7002-505

Price—Prix: 75 cents

SYMBOLS

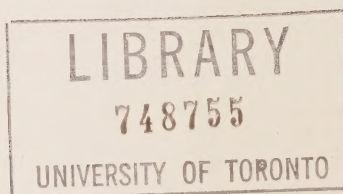
The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.

SIGNES CONVENTIONNELS

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.



PREFACE

This is the first of a series of reports which will appear annually as soon as the data contained are as current as possible. It contains information on education and training costs and sources of funds for the years 1954, 1955 and 1956. Federal and provincial government expenditures for the fiscal years 1954-1955, 1955-1956 and 1956-1957 are entered under 1954, 1955 and 1956 respectively.

Data on education finance for years before 1954 appeared in the Surveys of Elementary and Secondary Education, Survey of Higher Education, and Preliminary Statistics of Education to 1954. The latter is not to be confused with Preliminary Statistics of Education, 1959-1960 which contains estimates of education finance for 1958-1959 and which is the first of an annual series. It is hoped that before too long this report and the preliminary report will provide reasonably comprehensive and accurate data or estimates on education finance at regular intervals.

Expenditure on formal education almost doubled from 1950 to 1956, or rose from \$464,478,000 to \$885,771,000; vocational and professional training costs rose from under \$15,000,000 to nearly \$23,000,000, and expenditure on related cultural activities increased from \$12,000,000 to nearly \$20,000,000 for the same period.

This survey was prepared in the Education Division of the Dominion Bureau of Statistics by Miss L.G. Harvey under the supervision of T.N. LeSeelleur, Chief, Elementary and Secondary Education Section.

WALTER E. DUFFETT,
Dominion Statistician.

PRÉFACE

Le présent rapport est le premier d'une série de rapports annuels qui paraîtront aussitôt que les données contenues obtiendront leur maximum d'actualité. Il contient des renseignements sur les frais de l'enseignement et de la formation et sur la provenance des ressources pour les années 1954, 1955 et 1956. Les dépenses des gouvernements fédéral et provinciaux durant les années financières 1954-1955, 1955-1956 et 1956-1957 figurent respectivement sous 1954, 1955 et 1956.

La statistique financière de l'enseignement pour les années qui ont précédé 1954 a paru dans les Relevés de l'enseignement élémentaire et secondaire, de l'enseignement supérieur et dans Statistique provisoire de l'enseignement jusqu'à 1954. Il ne faut pas confondre cette dernière publication avec Statistique provisoire de l'enseignement, 1959-1960, qui contient des estimations sur les finances de l'enseignement pour 1958-1959 et qui est le premier numéro d'une série annuelle. Il est à espérer que, avant trop longtemps, le présent rapport et le rapport provisoire fourniront à intervalles réguliers des données assez complètes et précises ou des estimations sur la statistique financière de l'enseignement.

Les dépenses pour l'enseignement ordinaire ont presque doublé de 1950 à 1956, passant de \$464,478,000 à \$885,771,000; les frais de la formation professionnelle ont monté de moins de 15 millions à près de 23 millions et les dépenses pour les initiatives culturelles connexes ont augmenté de 12 à près de 20 millions durant la même période.

Le présent rapport a été rédigé à la Division de l'éducation, Bureau fédéral de la statistique, par Mlle L.G. Harvey, sous la direction de T.N. LeSeelleur, chef de la Section de l'enseignement élémentaire et secondaire.

WALTER E. DUFFETT,
Statisticien du Dominion.

TABLE OF CONTENTS

Page

Section I—Review

Total—Education, Training, Cultural Activities	7
— Sharing of Costs	7
Education and Training:	
Relation to Gross National Expenditure	8
Relation to Total Personal Income	8
Expenditure per Day	9
Formal Education:	
Federal Expenditures	9
Provincial Expenditures	9
Universities and Colleges	10
Elementary and Secondary Education	10

Section II—Statistics

Note: Unless otherwise specified, data are given for the years 1954, 1955 and 1956.

A.—Formal Education, Vocational Education and Training, and Related Cultural Activities

Table 1. Total Expenditures showing Sources of Funds	16
--	----

B.—Formal Education

Table 2. Total Expenditure	19
Table 3. Expenditures of Municipal, Provincial, and Federal Governments	20
Table 4. Federal Government Contributions	24
Table 5. Provincial Government Expenditures	32
Table 6. Revenues and Expenditures of Universities and Colleges	39
Table 7. Total Expenditure on Elementary and Secondary Education, Public and Private	44
Table 8. Combined Expenditures of Public School Boards and Provincial Governments on Elementary and Secondary Education	48
Table 9. Revenues of Public School Boards	52
Table 10. Expenditures of Public School Boards	53
Table 11. Summary of Provincial and Territorial Expenditures on Public Elementary and Secondary Education, 1946 and 1951 to 1956	54
Table 12. Summary of Provincial Grants to Public School Boards, 1946 and 1951 to 1956	54
Table 13. Summary of Expenditures of Public School Boards, 1946 and 1951 to 1956	54
Table 14. Revenues and Expenditures of Private Academic Schools	56

C.—Vocational Education and Training

Table 15. Federal Government Expenditures	58
Table 16. Provincial Government Expenditures	60
Table 17. Revenues and Expenditures of Private Business Colleges	62

TABLE DES MATIÈRES

Page

Section I—Revue

Total—Enseignement, formation, initiatives culturelles	7
— Répartition des frais	7
Enseignement et formation:	
Comparaison avec la dépense nationale brute	8
Comparaison avec le revenu total des particuliers ..	8
Dépenses par jour	9
Enseignement régulier:	
Dépenses fédérales	9
Dépenses provinciales	9
Universités et collèges	10
Enseignement élémentaire et secondaire	10

Section II—Statistiques

Nota: A moins d'indication contraire, les données sont celles des années 1954, 1955 et 1956.

A.—Enseignement régulier, enseignement et formation professionnels et initiatives culturelles connexes


Tableau 1. Dépenses totales et provenance des fonds	16
---	----

B.—Enseignement régulier

Tableau 2. Dépenses totales	19
Tableau 3. Dépenses des gouvernements municipaux, provinciaux et fédéral	20
Tableau 4. Contributions du gouvernement fédéral	24
Tableau 5. Dépenses des gouvernements provinciaux	32
Tableau 6. Recettes et dépenses des universités et des collèges	39
Tableau 7. Dépenses totales pour l'enseignement élémentaire et secondaire, public et privé	44
Tableau 8. Dépenses réunies des commissions des écoles publiques et des gouvernements provinciaux pour l'enseignement élémentaire et secondaire	48
Tableau 9. Recettes des commissions des écoles publiques	52
Tableau 10. Dépenses des commissions des écoles publiques	53
Tableau 11. Exposé sommaire des dépenses des provinces et des territoires pour l'enseignement élémentaire et secondaire public, 1946 et 1951-1956	54
Tableau 12. Exposé sommaire des subventions provinciales aux commissions des écoles publiques, 1946 et 1951-1956	54
Tableau 13. Exposé sommaire des dépenses des commissions des écoles publiques, 1946 et 1951-1956	54
Tableau 14. Recettes et dépenses des écoles privées	56

C.—Enseignement et formation professionnels

Tableau 15. Dépenses du gouvernement fédéral	58
Tableau 16. Dépenses des gouvernements provinciaux	60
Tableau 17. Recettes et dépenses des collèges commerciaux privés	62



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116348442>

REVIEW

This report presents the financial statistics of formal education, vocational training and related cultural activities for the years 1954, 1955 and 1956. The principal sources of the data were the federal and provincial Public Accounts, provincial reports of Departments of Education and Departments of Municipal Affairs and, for one province, the financial reports of school boards.

Revenues, where given, are classified by source; expenditures solely by function; so that, for example, all provincial expenditures on education are given regardless of the department of government responsible for the expenditure.

Vocational training is distinguished from education as the training of people in skills and techniques rather than extending their general education. The cost of operating trade schools are classified as vocational training, whereas the cost of vocational programmes in the public secondary schools are included with formal education since these generally include further education in English, social studies, mathematics, science, etc.

Total Expenditure

In 1956 the total expenditure on formal education in Canada was \$885,771,000, on vocational training \$22,964,000, and on related cultural activities \$19,805,000. Compared with the expenditures for 1954 there was an increase of 27 p.c. for formal education, 24 p.c. for vocational training, and 27 p.c. for cultural activities.

Expenditures on cultural activities are shown as a section of Table 1 only, and it should be pointed out that these are limited to those expenditures which can be identified in available records of the three levels of government and related boards. No attempt is made to account for the expenditures of the many voluntary organizations.

Sharing of Costs

There is considerable variation in the sharing of costs of the three areas — formal education, vocational training, and cultural activities. These can be illustrated by a comparison of percentages based on the 1956 figures.

Percentages showing how 1956 costs were shared

Répartition procentuelle des frais en 1956

Area — Domaine	Local taxation — Taxes locales	Provincial govern- ments — Gouverne- ments provinciaux	Federal govern- ment — Gouverne- ment fédéral	Fees — Droits	Other sources — Autres provenances	Total
Formal education — Enseignement régulier:						
1. Elementary and secondary — Élémentaire et secondaire	52	39	4	3	2	100
2. Teacher training outside of universities — Formation pédagogique hors des universités	—	95	..	5	..	100
3. Higher education — Enseignement supérieur .....	..	42	25	22	11	100
4. Total	44	40	7	6	3	100
Vocational training — Formation professionnelle.....	—	62	20	17	1	100
Related cultural activities — Initiatives culturelles connexes	40	30	26	..	4	100

Local taxation provided for over half (52 p.c.) of the costs of elementary and secondary education; in fact 44 p.c. of the costs of all formal education, and 40 p.c. of the expenditures on related cultural activities.

REVUE

Le présent rapport donne la statistique financière de l'enseignement régulier, de la formation professionnelle et des initiatives culturelles connexes pour les années 1954, 1955 et 1956. Les sources principales des données ont été les comptes publics fédéraux et provinciaux, les rapports provinciaux des ministères ou départements de l'Instruction publique et des Affaires municipales et, dans le cas d'une province, les rapports financiers des commissions scolaires.

Les recettes, quand elles sont données, sont classées suivant la provenance, mais les dépenses ne le sont que suivant leur objet. Ainsi, toutes les dépenses aux fins d'enseignement sont données sans tenir compte du ministère ou département dépensier.

La formation professionnelle se distingue de l'enseignement en ce qu'elle initie les étudiants aux méthodes et à l'apprentissage plutôt que d'accroître leur instruction générale. Les frais d'administration des écoles de métiers sont classés comme étant des frais de formation professionnelle, tandis que les frais de l'enseignement professionnel dans les écoles publiques secondaires sont compris dans l'enseignement régulier; en effet, cet enseignement professionnel comprend habituellement l'enseignement de l'anglais, des sciences sociales, des mathématiques, des sciences, etc.

Dépenses totales

En 1956, les dépenses totales du Canada ont atteint \$885,771,000 pour l'enseignement régulier, \$22,964,000 pour la formation professionnelle et \$19,805,000 pour les initiatives culturelles connexes. Au regard de celles de 1954, les dépenses ont augmenté de 27 p. 100 pour l'enseignement régulier, de 24 p. 100 pour la formation professionnelle et de 27 p. 100 pour les initiatives culturelles.

Les dépenses en faveur des initiatives culturelles ne figurent que comme une section du tableau 1 et il importe de souligner que ce ne sont là que les dépenses qui peuvent être relevées dans les dossiers disponibles des trois échelons du gouvernement et des organismes officiels. Nulle mention n'est faite des dépenses des nombreux organismes bénévoles.

Répartition des frais

La répartition des frais varie sensiblement dans les trois domaines: enseignement régulier, formation professionnelle et initiatives culturelles. La comparaison des pourcentages fondés sur les chiffres de 1956 le démontre abondamment.

Les taxes locales ont donc défrayé plus de la moitié (52 p. 100) de l'enseignement élémentaire et secondaire, 44 p. 100 de tout l'enseignement régulier et 40 p. 100 des initiatives culturelles connexes.

Provincial governments paid for 39 p.c. of elementary and secondary education; not far from the entire cost (95 p.c.) of teacher-training in teachers' colleges (normal schools); and were the largest contributors to the costs of higher education (42 p.c.), and of vocational training (62 p.c.). They also paid for nearly a third of the reported expenditures on related cultural activities, especially the costs of libraries, museums, archives and art galleries.

The greater part of the Federal Government contribution is for higher education, vocational training and related cultural activities. Of the 1956 federal contribution to elementary and secondary education, 90 p.c. (\$28,004,000) was for the education of Indians and Eskimos and of dependents of the armed forces.

Fees loom largest in connection with higher education where they paid for 22 p.c. of the total cost. They provided for 17 p.c. of the cost of vocational training (82 p.c. of which was paid to private business colleges), 5 p.c. of teacher training and 3 p.c. of the total cost of elementary and secondary education, 75 p.c. of this last being for private schools.

Education vs. Gross National Expenditure

Particularly in making international comparisons it is common to express the total expenditure on education in terms of a percentage of the Gross National Expenditure. The Gross National Expenditure measures the same aggregate as the Gross National Product; namely, the total production of final goods and services at market prices.

Percentage Relation of Total Expenditure on Formal Education and Vocational Training to Gross National Expenditure

Rapport procentuel des dépenses totales pour l'enseignement régulier et la formation professionnelle à la dépense nationale brute

Year — Année	Amounts — Montant				Percentages — Pourcentages		
	G.N.E. or G.N.P. — D.N.B. ou P.N.B.	Formal education — Enseignement régulier	Vocational training — Formation profes- sionnelle	Total	Formal education — Enseignement régulier	Vocational training — Formation profes- sionnelle	Total
	millions of — de dollars						
1931.....	4,699	..	..	145	..	..	3.09
1941.....	8,328	..	..	130	..	..	1.56
1946.....	11,850	..	..	242	..	..	2.04
1951.....	21,170	516	..	..	2.44	..	..
1954.....	24,871	695	18	713	2.79	.08	2.87
1955.....	27,070	789	18	807	2.91	.07	2.98
1956.....	30,098	886	23	909	2.94	.08	3.02

It may be observed from the above that the expenditure segregated as vocational training adds less than 1/10 of 1 p.c. to the total, consequently the missing percentages for the earlier years may be readily estimated.

In 1931, in the midst of the depression, the percentage of the Gross National Expenditure spent on formal education and vocational training was higher than for any year during or since the war up to 1956, though doubtless the percentage for the current year (1960) will surpass it. This comparatively high percentage (3.09) was due to the fact that during the depression education services were maintained as more essential than some others.

The percentage went down during the war years when a large proportion of goods and services went into the war effort, and then began to climb slowly afterwards.

Education vs. Total Personal Income

A similar picture, although with higher percentages, appears when expenditures on formal education and vocational training are expressed as percentages of Total Personal Income.

Les gouvernements provinciaux ont défrayé 39 p. 100 de l'enseignement élémentaire et secondaire, presque toute la formation pédagogique dans les écoles normales (95 p. 100) et ils ont contribué le plus à défrayer l'enseignement supérieur (42 p. 100) et la formation professionnelle (62 p. 100). Ils ont aussi assumé près du tiers des dépenses déclarées des initiatives culturelles, plus particulièrement celles des bibliothèques, des musées, des archives et des galeries d'art.

La contribution fédérale a été en majeure partie en faveur de l'enseignement supérieur, de la formation professionnelle et des initiatives culturelles. En 1956, le gouvernement fédéral consacrait 90 p. 100 (\$28,004,000) de sa contribution à l'instruction des Indiens et des Esquimaux et à celle des dépendants des militaires.

Les droits atteignent leur sommet dans l'enseignement supérieur, soit 22 p. 100 du coût total. Ils ont défrayé 17 p. 100 de la formation professionnelle dont 82 p. 100 furent payés aux collèges commerciaux privés, 5 p. 100 de la formation pédagogique et 3 p. 100 de l'enseignement élémentaire et secondaire, dont 75 p. 100 pour les écoles privées.

Enseignement et dépense nationale brute

Il est d'usage courant, surtout dans les comparaisons internationales, d'exprimer la dépense totale pour l'enseignement en pourcentage de la dépense nationale brute. La dépense nationale brute mesure le même agrégat que le produit national brut, à savoir: la production totale des biens terminaux et des services aux prix du marché.

On aura remarqué dans le tableau ci-dessus que la dépense particulière à la formation professionnelle ajoute moins d'un dixième de 1 p. 100 au total; il sera donc facile d'évaluer les pourcentages omis des années antérieures.

En 1931, au milieu de la dépression, le pourcentage de la dépense nationale brute affecté à l'enseignement régulier et à la formation professionnelle a été plus élevé qu'en toute autre année durant ou depuis la guerre jusqu'en 1956. Ce pourcentage sera sans doute dépassé par celui de l'année courante (1960). Le pourcentage était relativement élevé (3.09) du fait que durant la dépression l'enseignement a été considéré comme plus essentiel que certains autres services.

Le pourcentage a baissé durant les années de guerre alors qu'une forte proportion des biens et services convergait vers l'effort de guerre; dans la suite, il a repris à monter lentement.

Enseignement et revenu total des particuliers

Le tableau se répète, mais avec des pourcentages plus élevés, si l'on exprime les dépenses pour l'enseignement régulier et la formation professionnelle en pourcentage du revenu personnel total.

Percentage Relation of Total Expenditure on Formal Education and Vocational Training to Total Personal Income

Rapport procentuel des dépenses totales pour l'enseignement régulier et la formation professionnelle au revenu personnel total

Year — Année	Total personal income — Revenu personnel total	Formal education — Enseignement régulier	Vocational training — Formation professionnelle	Total
	millions of— de dollars	percentages — pourcentages		
1931	3,615	..	..	4.01
1941	5,851	..	..	2.22
1946	9,791	..	..	2.47
1951	15,824	3.26	..	..
1954	18,421	3.77	.10	3.87
1955	19,820	3.98	.09	4.07
1956	21,958	4.03	.11	4.14

In 1931, during the depression, 4.01 p.c. of Total Personal Income was spent on education and training. During the war years the percentage was roughly only half of this, and it was not till 1955 this percentage was again reached and slightly surpassed.

If estimates be limited to formal education, excluding vocational training, the trends exhibited above suggest as total expenditure for 1960 a minimum estimate of \$1,149,000,000 and a maximum estimate of \$1,232,000,000. Considering recent advances in salaries of teaching staffs, even this latter figure may well prove to be too low.

Expenditure per Day

In terms of a 200-day academic year, \$4,500,000 per day was spent on education and training in 1956. If a school day be taken as of five hours duration, this was \$900,000 each hour that the schools were open.

Eighty-five per cent of the total expenditure on formal education in 1954 and 1955 was for elementary and secondary schools, and 86 p.c. in 1956. For these three years the proportion spent on higher education was 14 p.c., 14 p.c., and 13 p.c., respectively.

Federal Expenditures

Contributions to higher education accounted for 48 p.c. of the federal government's expenditures on education in 1956. They increased over \$13,000,000, from \$16,083,000 in 1954 to \$29,141,000 in 1956. Most of this increase (\$11,650,000) was in grants to the universities.

But over half, in 1956 nearly 52 p.c., of federal expenditures was on account of elementary and secondary education in the Indian schools, schools in the Territories and the Eastern Arctic, and in the schools for children of the armed forces. Indian education accounted for 24 p.c. of the total and increased from \$10,465,000 in 1954 to \$14,763,000 in 1956, an increase of 41 p.c.

Between 1954 and 1956 federal expenditures on scholarships and student aid increased 40 p.c. from \$1,408,000 to \$1,969,000.

Provincial Expenditures

During the three years 1954 to 1956, provincial expenditures on education increased 31 p.c. to \$355,825,000. This is more than double what it was in 1949. The greatest increase was in grants to school boards, 40 p.c. By 1956 these accounted for 73 p.c. of all provincial expenditure on education. Administration and other costs of elementary and secondary education accounted for another 10 p.c., to make a total of 83 p.c. going to this level of education.

En 1931, durant la dépression, 4.01 p. 100 du revenu personnel total étaient consacrés à l'enseignement et à la formation. Durant les années de guerre, le pourcentage a baissé d'environ la moitié et ce n'est qu'en 1955 qu'il a atteint et même dépassé un peu le niveau antérieur.

Si les estimations se limitent à l'enseignement régulier et excluent la formation professionnelle, les tendances manifestées ci-dessus laissent prévoir en 1960 une dépense totale approximative variant d'un minimum de \$1,149,000,000 au maximum de \$1,232,000,000. Ce dernier chiffre peut s'avérer nettement inférieur, si l'on considère les récentes hausses de traitement accordées au personnel enseignant.

Dépenses par jour

A raison de 200 jours par année scolaire, il s'est dépensé \$4,500,000 par jour pour l'enseignement et la formation en 1956. Et comme une journée scolaire dure 5 heures, il en a donc coûté \$900,000 l'heure pour tenir les écoles ouvertes.

Les écoles élémentaires et secondaires ont absorbé 85 p. 100 des dépenses totales pour l'enseignement régulier en 1954 et 1955 et 86 p. 100 en 1956. L'enseignement supérieur en a absorbé 14 p. 100 en 1954 et 1955, et 13 p. 100 en 1956.

Dépenses fédérales

En 1956, le gouvernement fédéral a consacré 48 p. 100 de ses dépenses pour l'enseignement à l'enseignement supérieur. Il a augmenté ses dépenses de plus de \$13,000,000, soit de \$16,083,000 en 1954 à \$29,141,000 en 1956. La majeure partie de cette augmentation (\$11,650,000) a pris la forme de subventions aux universités.

Mais plus de la moitié (52 p. 100) des dépenses fédérales en 1956 ont été en faveur de l'enseignement élémentaire et secondaire dans les écoles indiennes, les écoles des territoires et de l'est de l'Arctique et dans les écoles pour les enfants des militaires. L'instruction des Indiens a absorbé 24 p. 100 du total et a augmenté de 41 p. 100 de 1954 (\$10,465,000) à 1956 (\$14,763,000).

De 1954 à 1956, les dépenses fédérales en bourses et aide aux étudiants ont augmenté de 40 p. 100, soit de \$1,408,000 à \$1,969,000.

Dépenses provinciales

Au cours des trois années 1954-1956, les dépenses des provinces pour l'enseignement ont augmenté de 31 p. 100 pour atteindre \$355,825,000, soit plus du double du chiffre de 1949. La plus forte augmentation a été enregistrée par les subventions aux commissions scolaires (40 p. 100). En 1956, elles figuraient pour 73 p. 100 de toutes les dépenses provinciales pour l'enseignement. L'administration et les autres frais de l'enseignement élémentaire et secondaire ont compté pour 10 p. 100, faisant un total de 83 p. 100 affecté à ce niveau de l'enseignement.

Provincial expenditures on teacher training, limited almost exclusively to the teachers' colleges (normal schools), increased 33 p.c. from \$5,197,000 in 1954 to \$6,919,000 in 1956. As nearly as can be determined, the average cost per full-time student in 1956 in those provinces outside of Quebec which operated teachers' colleges was \$682, though there is considerable variation among the provinces due to differences in student-teacher ratios, salary levels, etc. Disregarding the one province which operates a residential school, the costs varied from \$453 in Saskatchewan to \$739 in Ontario.

Higher Education — Universities and Colleges

Total ordinary expenditures, including those on research, of the universities and colleges increased from \$76,057,000 in 1954-1955 to \$86,521,000 in 1956-1957, or 14 p.c. The major increases were 17 p.c. in instruction and 18 p.c. in maintenance, though scholarships and bursaries went up 7 p.c., and expenditure on research 8 p.c.

The increase in expenditures was supported by a 65 p.c. increase in federal grants and an 18 p.c. increase in students' fees. The 1956-1957 income from endowments was 37 p.c. greater than that for 1954-1955 but the total income from this source amounted to only 5 p.c. of the total.

The following percentages show how the 1956-1957 expenditures were apportioned:

Function	Percentage
Instruction	58
Administration	7
Maintenance	14
Scholarships and bursaries	1
Research	12
Other	8

There was no substantial change in this distribution of expenditures during the three years reported.

Elementary and Secondary Education

A total of \$763,000,000 was spent on elementary and secondary education, public and private, in 1956. On the basis of a school year of 200 days, this was at the rate of \$3,800,000 per day; or \$763,000 an hour, assuming a 5-hour school day. The total for 1956 was an increase of \$174,000,000, or 30 p.c., over the total for 1954. Public education accounted for 97 p.c. of the total, private schools for 3 p.c. Expenditures on private schools increased from \$18,870,000 in 1954 to \$21,489,000 in 1956, an increase of almost 14 p.c.

Expenditures of the federal government accounted for slightly over 4 p.c. of all public expenditure on education at this level and amounted to \$31,000,000 for 1956. Of this sum, \$15,000,000 was spent on the education of the Indians, \$11,000,000 for children on crown lands including those on Department of National Defence establishments, \$2,000,000 on education in the Northwest Territories and Eastern Arctic, and over \$1,000,000 was disbursed through the provinces for vocational education within the public secondary schools.

Total expenditure, provincial and municipal, on the public school systems of the provinces increased from \$549,000,000 in 1954 to \$708,000,000 in 1956. This was \$36 and \$44 respectively, per capita of population for all Canada. In 1956 it ranged from \$22 per capita in Prince Edward Island to \$61 in Alberta. (See Table 8).

There was also a wide variation in the cost per pupil of average daily attendance, all the way from \$118 in Prince Edward Island to \$340 in British Columbia (Table 8). It will be noted that the expenditure per pupil in the Atlantic provinces ranged from \$118 to \$180. Manitoba (\$222), Ontario (\$265), and Saskatchewan (\$278), were much closer to the average. In Alberta (\$328) and British Columbia (\$340) the expenditure was at a higher level. Between 1954 and 1956 the expenditure per pupil for all Canada increased \$32 or 15 p.c. to \$249. While a large part of the increase went for teachers' salaries, operating costs increased, as did annual capital costs.

Les dépenses provinciales pour la formation pédagogique, presque exclusivement dans les écoles normales, ont augmenté de 33 p. 100, soit de \$5,197,000 en 1954 à \$6,919,000 en 1956. Autant qu'on puisse l'établir, le coût moyen par élève de plein temps en 1956 dans les provinces (hormis le Québec) qui maintiennent des écoles normales a été de \$682, mais la variation est très marquée entre les provinces à cause des différences du rapport étudiants-professeur, des échelles de traitements, etc. Ne tenant pas compte de la province qui maintient un pensionnat, le coût variait de \$453 en Saskatchewan à \$739 en Ontario.

Enseignement supérieur — Universités et collèges

Les dépenses ordinaires totales, y compris celles de la recherche, des universités et collèges ont augmenté de \$76,057,000 en 1954-1955 à \$86,521,000 en 1956-1957, ou de 14 p. 100. Les principales augmentations ont été marquées par l'enseignement (17 p. 100), l'entretien (18 p. 100), mais les bourses ont augmenté de 7 p. 100 et les dépenses aux fins de recherche, de 8 p. 100.

L'augmentation des dépenses a été compensée par une augmentation de 65 p. 100 des subventions fédérales et de 18 p. 100 des droits imposés aux étudiants. Le revenu provenant des dotations en 1956-1957 dépassait de 37 p. 100 celui de 1954-1955, mais le revenu total provenant de cette source ne figurait que pour 5 p. 100 du total.

Voici la répartition procentuelle des dépenses de 1956-1957:

Affectation	Pourcentage
Enseignement	58
Administration	7
Entretien	14
Bourses	1
Recherche	12
Divers	8

Il n'y a pas eu de changement sensible dans la répartition des dépenses durant les trois années observées.

Enseignement élémentaire et secondaire

Il s'est dépensé en 1956, \$763,000,000 pour l'enseignement élémentaire et secondaire public et privé. A raison de 200 jours par année scolaire, il en a coûté \$3,800,000 par jour, ou \$763,000 l'heure, en comptant 5 heures par journée scolaire. Le total de 1956 dépassait de \$174,000,000 ou de 30 p. 100 celui de 1954. L'enseignement public a figuré pour 97 p. 100 du total, et les écoles privées, pour 3 p. 100. Les dépenses pour les écoles privées ont augmenté de \$18,870,000 en 1954 à \$21,489,000 en 1956, ou de près de 14 p. 100.

Les dépenses du gouvernement fédéral ont figuré pour un peu plus de 4 p. 100 de toutes les dépenses publiques pour l'enseignement à cet échelon et s'élevaient à \$31,000,000 en 1956. Sur ce montant, \$15,000,000 ont été affectés à l'instruction des Indiens, \$11,000,000 à celle des enfants dans les terres de la Couronne, y compris les enfants dans les établissements du ministère de la Défense nationale, \$2,000,000 à l'enseignement dans les Territoires du Nord-Ouest et l'est de l'Arctique, et plus d'un million a été affecté par l'entremise des provinces à l'enseignement professionnel dans les écoles secondaires publiques.

Le total des dépenses provinciales et municipales pour les écoles publiques des provinces a augmenté de \$549,000,000 en 1954 à \$708,000,000 en 1956. La dépense moyenne par personne pour tout le Canada a donc passé de \$36 à \$44. En 1956, la dépense par personne s'échelonnait de \$22 en Île-du-Prince-Édouard à \$61 en Alberta. (Voir tableau 8.)

Le coût, par élève, des présences quotidiennes a aussi varié beaucoup, soit de \$118 en Île-du-Prince-Édouard à \$340 en Colombie-Britannique (tableau 8). On remarquera que la dépense par élève dans les provinces de l'Atlantique variaient de \$118 à \$180. Le Manitoba (\$222), l'Ontario (\$265) et la Saskatchewan (\$278) se rapprochaient davantage de la moyenne. En Alberta (\$328) et en Colombie-Britannique (\$340), la dépense était plus élevée. De 1954 à 1956, la dépense par élève pour tout le Canada a augmenté de \$32 ou de 15 p. 100 jusqu'à \$249. Certes une forte partie de l'augmentation tient à l'augmentation des traitements des instituteurs, mais les frais d'administration et de financement ont aussi augmenté.

Local taxation for school purposes amounted to \$334,000,000 in 1954 and \$394,000,000 in 1956, an increase of nearly 18 p.c. It is much more startling to go back to 1946 to see the increase in school taxes during the ten-year interval.

Les taxes scolaires locales ont augmenté de \$334,000,000 en 1954 à \$394,000,000 en 1956, ou de près de 18 p. 100. Si l'on se reporte à l'année 1946, l'augmentation des taxes scolaires en dix ans est beaucoup plus renversante.

Local Taxation for School Purposes, 1956 compared with 1946

Taxes scolaires locales en 1956 au regard de 1946

Province	1946	1956	Increase — Augmentation	
			Amount — Montant	Percentage of 1946 levies — Pourcentage des taxes de 1946
	thousands of dollars — milliers de dollars			%
Newfoundland — Terre-Neuve .....	...	2,401 ¹	...	...
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	293	856	563	192
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	4,218	11,383	7,165	170
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	3,591	11,756	8,165	227
Québec	27,294	93,878	66,584	244
Ontario	37,652	164,295	126,643	336
Manitoba	9,698	21,425	11,727	121
Saskatchewan	11,625	29,707	18,082	156
Alberta	11,691	30,375	18,684	160
British Columbia — Colombie-Britannique	8,894	29,794	20,900	235
Canada	114,956	393,469	278,513	242

¹ Local support (fees and contributions). These are not included in the total for Canada. There was no local taxation for school purposes in Newfoundland at this time.—Support local (droits et contributions), ne figurant pas au total national. Il n'y avait pas de taxes locales pour les écoles à Terre-Neuve à cette époque-là.

It will be seen that for all Canada school taxes have more than tripled, and have more than quadrupled in Ontario. However, it should not be assumed this means the individual Canadian taxpayer paid three and a half times as much as in 1946. During these ten years the number of taxpayers and the total assessed value of property increased.

The provincial governments support elementary and secondary education in the public schools to a greater extent than is indicated by the grants received by school boards, the amount depending on the services and functions the province provides.

On constate qu'elles ont plus de triplé pour l'ensemble du Canada et qu'elles ont plus de quadruplé en Ontario. Toutefois, il ne faut pas conclure que le contribuable canadien payait trois fois et demie plus de taxes qu'en 1946. Au cours des dix années, le nombre des contribuables a augmenté, de même que la valeur imposable totale de la propriété.

Les gouvernements provinciaux subventionnent l'enseignement élémentaire et secondaire dans les écoles publiques beaucoup plus que ne le laissent croire les subventions reçues par les commissions scolaires; le montant dépend des services et des offices fournis par la province.

Provincial Share of Total Expenditure (Provincial and Municipal) on Elementary and Secondary Education in the Public School Systems, 1954, 1955 and 1956

Part des provinces dans les dépenses totales (provinciales et municipales) pour l'enseignement élémentaire et secondaire dans les écoles publiques, 1954, 1955 et 1956

Province	1954	1955	1956
	percentage — pourcentage		
Newfoundland — Terre-Neuve	85	80	81
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	55	58	61
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	53	54	58
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	44	46	42
Québec	35	35	37
Ontario	37	34	35
Manitoba	36	33	33
Saskatchewan	31	32	34
Alberta	40	56	55
British Columbia — Colombie-Britannique	39	61	55
Canada	38	42	41

Between 1954 and 1956 there were marked changes in the provincial support in certain provinces. There were small increases (6 p.c. and 5 p.c., respectively) for Prince Edward Island and Nova Scotia, and a 3 p.c. increase for Saskatchewan, but the major increases were in Alberta (15 p.c.), and British Columbia (16 p.c.). These increases were due primarily to increases in grants to school boards.

To school boards and ratepayers, an item of prime interest is the proportion of the expenditures of school boards that is borne by the provincial governments. In

De 1954 à 1956, les subventions provinciales ont beaucoup changé dans certaines provinces. Elles ont augmenté de 6 p. 100 en Île-du-Prince-Édouard, de 5 p. 100 en Nouvelle-Écosse et de 3 p. 100 en Saskatchewan, mais les plus fortes augmentations ont eu lieu en Alberta (15 p. 100) et en Colombie-Britannique (16 p. 100). Ces augmentations tenaient surtout à de plus fortes subventions aux commissions scolaires.

Les commissions scolaires et les contribuables sont avant tout intéressés à connaître la proportion des dépenses des commissions scolaires qui est assumée par les gouvernements provin-

1956 the greatest share of the cost was borne by the province in Newfoundland (79 p.c.), Prince Edward Island (56 p.c.), and British Columbia (52 p.c.), Nova Scotia (50 p.c.) and Alberta (46 p.c.) were well above average. New Brunswick (38 p.c.), was just about the national average. Quebec (28 p.c.) and Manitoba (29 p.c.) were definitely below the average; and Ontario (32 p.c.) and Saskatchewan (30 p.c.) shared about one-third the cost.

Proportion of School Board Expenditures borne by Provincial Governments,¹ 1936, 1946, 1954 - 1956

Proportion des dépenses des commissions scolaires assumée par les gouvernements provinciaux¹, 1936, 1946, 1954 - 1956

Province	1936	1946	1954	1955	1956
	percentage — pourcentage				
Newfoundland — Terre-Neuve	79	56	83	78	79
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	56	51	51	55	56
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	19	38	44	42	50
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	17	26	41	44	38
Québec	6	15	27	27	28
Ontario	11	43	35	33	32
Manitoba	14	12	33	30	29
Saskatchewan	19	24	28	29	30
Alberta	15	21	33	48	46
British Columbia — Colombie-Britannique	28	31	34	55	52
Canada	13	30	33	37	36

¹ On the basis of grants reported received. — D'après les subventions qu'on a déclaré avoir reçues.

Since in British Columbia the grants received in 1955 contained some extra amounts of capital grant incidental to the transition from one grant scheme to another, the percentage for 1956 may represent the provincial share more accurately than that for 1955.

Going back twenty years to 1936, the provinces provided, on the average, 13 p.c. of the expenditures of the school boards. The percentage provided more than doubled by 1946, although in Manitoba it was lower than in 1936. In most provinces the provincial share went up more between 1946 and 1956 than during the previous ten years, though between 1946 and 1956 there was little change in Prince Edward Island and there was a considerable drop in Ontario.

Provincial grants to school boards for 1956 were 59 p.c. of the local tax levies. As with taxes, it is of interest to see how these increased in amount in the ten years 1946 to 1956.

En 1956, Terre-Neuve (79 p. 100), l'Île-du-Prince-Édouard (56 p. 100) et la Colombie-Britannique (52 p. 100) ont assumé la majeure partie des dépenses. La Nouvelle-Écosse (50 p. 100) et l'Alberta (46 p. 100) étaient bien au-dessus de la moyenne. Le Nouveau-Brunswick (38 p. 100) touchait à peu près la moyenne nationale. Le Québec (28 p. 100) et le Manitoba (29 p. 100) étaient nettement au-dessous de la moyenne et l'Ontario (32 p. 100) et la Saskatchewan (30 p. 100) partageaient environ le tiers des dépenses.

Comme les subventions reçues en Colombie-Britannique en 1955 comprenaient certains montants supplémentaires qui tenaient au changement des modalités relatives aux subventions, le pourcentage de 1956 peut indiquer la part de la province avec plus de précision que celui de 1955.

Si l'on remonte à vingt ans en arrière, en 1936, on voit que les provinces assumaient en moyenne 13 p. 100 des dépenses des commissions scolaires. Ce pourcentage a doublé en 1946, sauf au Manitoba, où il était inférieur à celui de 1936. Dans la plupart des provinces, la part des provinces a augmenté davantage de 1946 à 1956 que durant les dix années précédentes, sauf en Île-du-Prince-Édouard, où elle n'a guère changé, et en Ontario, où elle a fortement diminué.

Les subventions provinciales en 1956 constituaient 59 p. 100 des taxes locales. Comme pour les taxes, il est intéressant d'observer combien les subventions ont augmenté en dix ans, de 1946 à 1956.

Provincial Grants to School Boards,¹ 1956 compared with 1946

Subventions provinciales aux commissions scolaires¹, en 1956 au regard de 1946

Province	1946	1956	Increase — Augmentation	
			Amount — Montant	Percentage of 1946 grants — Pourcentage des subventions de 1946
	thousands of dollars — milliers de dollars			%
Newfoundland — Terre-Neuve	349	7,716 ¹	729	209
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard	2,553	10,749	8,196	321
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	1,236	7,075	5,839	472
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	6,312	41,048	34,736	550
Québec	29,290	80,293	51,003	174
Ontario	1,545	8,928	7,383	478
Manitoba	3,844	12,993	9,149	238
Saskatchewan	3,232	26,742	23,510	727
Alberta	4,076	35,571	31,495	773
British Columbia — Colombie-Britannique				
Canada	52,437	224,477	172,040	328

¹ As reported by the school boards. — D'après les montants déclarés par les commissions scolaires.

² Not included in total for Canada. — Ne figurant pas au total national.

On the average, for nine provinces (Newfoundland excepted), the provincial grants for 1956 were more than four times those for 1946. The increases varied from over 700 p.c. in British Columbia and Alberta, through 550 p.c. in Quebec to 209 p.c. in Prince Edward Island and 174 p.c. in Ontario. It may be observed that the average increase of 328 p.c. for provincial grants is greater than the average increase of 242 p.c. for tax levies. It might further be noted that in 1946 Prince Edward Island and Ontario provided 54 p.c. and 43 p.c., respectively, of school board expenditures compared with 30 p.c. for all provinces.

A considérer la moyenne de neuf provinces (sauf Terre-Neuve), les subventions provinciales de 1956 étaient plus de quatre fois plus élevées qu'en 1946. Les augmentations s'échelonnaient de 700 p. 100 en Colombie-Britannique et en Alberta, à 550 p. 100 au Québec et à 209 p. 100 en Île-du-Prince-Édouard et 174 p. 100 en Ontario. On remarquera que l'augmentation moyenne des subventions provinciales (328 p. 100) dépasse l'augmentation moyenne des taxes (242 p. 100). Il est bon de mentionner qu'en 1946, l'Île-du-Prince-Édouard et l'Ontario ont contribué 54 p. 100 et 43 p. 100 respectivement, aux dépenses des commissions scolaires en regard de 30 p. 100 pour toutes les provinces.

Table 1. Total Expenditure on Formal Education, Vocational Training, and Related Cultural Activities, showing Sources of Funds

This is an attempt to pull together all expenditures for formal education, vocational training, and related cultural activities, showing the sources from which the monies were derived. The components are drawn from the same materials as the basic tables, but for some items greater detail is given.

Formal Education

It is rarely possible to match exactly the receipts of one body with the related expenditure of its source because of cash in transit at the end of the year, differences in fiscal years, differences in the application of funds, or because of incomplete reporting. It should be remembered that Table 1 is devised to show the sources of funds spent. Where not all revenues were expended, they were cut to the amount actually spent, as with elementary and secondary education. Where the expenditures exceeded the revenues, it was assumed that the deficit was made up out of "other sources". "Other sources" thus may include money obtained through assuming liabilities, and in Table 1 is largely a balancing figure.

Elementary and Secondary Education

The first item, public elementary and secondary schools, for example, is a combination of funds from local taxes (see Table 1, column 1, and Table 9), and from provincial grants and services (see Table 5).

It will be noted, however, that the item of \$208,035,000, column 2, in 1954 does not appear on Table 5 since the amount of \$209,695,000, which is the total provincial expenditure on elementary and secondary education in public schools includes some expenditure from federal funds and some from fees and other sources, as follows:

Gross provincial government expenditure (Tables 5 and 8)	\$209,695,000
Less provincial revenues specifically applicable to elementary and secondary education from:	
Federal government	\$1,219,000
Examination and other fees	314,000
Other sources	127,000
Total deductions	\$ 1,660,000
Net expenditure from provincial government funds (i.e. from provincial consolidated revenue).....	\$208,035,000

The \$314,000 examination and other fees forms part of the income of \$1,530,000 from tuition and other fees, and the \$127,000 is included in the income of \$320,000 from other sources at the end of Table 5.

The next item, education of the handicapped, is made up as follows: Municipal support (taxation) obtained from reports of the schools, reports of the Department of Municipal Affairs, and estimates where necessary. Provincial expenditure was obtained from provincial public accounts. A part of the item of \$2,086,000 shown in 1954 for this purpose in Table 5 was recovered — \$9,000 from the federal government (included in Table 1 as Indian and Eskimo Education) and \$63,000 from other applicable provincial sources — leaving an expenditure from provincial funds of \$2,014,000. The remainder of "other sources" was revenue of schools for the handicapped which are not operated by the provincial governments, amounting in 1954 to \$151,000 (Table 2, Item 6).

For government correspondence courses, provincial expenditure of \$1,437,000 (Table 5) was partly recovered in fees of \$333,000, and a federal contribution is in addition to the \$23,000, shown in the appropriate column of Table 1 and in federal expenditure, Table 4. The provincial governments acknowledged receipt of \$7,000 for correspondence

Tableau 1. Dépenses totales aux fins d'enseignement régulier, de formation professionnelle et d'initiatives culturelles connexes, selon la provenance des fonds

Il s'agit ici de réunir toutes les dépenses aux fins d'enseignement régulier, de formation professionnelle et d'initiatives culturelles en indiquant la provenance des fonds. Les éléments sont puisés aux mêmes sources qui ont servi aux tableaux de base, mais certains sont exposés plus en détail.

Enseignement régulier

Il est rarement possible d'obtenir la concordance exacte entre les recettes d'un organisme et les dépenses correspondantes à leur provenance, à cause des montants en acheminement à la fin de l'année, des différences dans l'année financière, des différences dans l'affectation des fonds, ou à cause de rapports incomplets. Il faut se rappeler que le tableau 1 indique la provenance des fonds dépensés. Si les recettes n'avaient pas toutes été dépensées, elles étaient réduites au montant effectif des dépensés; c'était le cas pour l'enseignement élémentaire et secondaire. Si les dépenses dépassaient les recettes, on présumait que le déficit était comblé par les "autres sources". Ainsi les "autres sources" peuvent comprendre des sommes obtenues par des emprunts figurant au passif et, au tableau 1, elles servent surtout à d'élément compensateur.

Enseignement élémentaire et secondaire

Le premier élément, l'enseignement élémentaire et secondaire public, par exemple, réunit les fonds provenant des taxes locales (voir le tableau 1, colonne 1 et le tableau 9) et des subventions et services provinciaux (voir le tableau 5).

On remarquera, toutefois, que le chiffre \$208,035,000 pour 1954, à la colonne 2, ne figure pas au tableau 5, puisque le montant de \$209,695,000, qui est la dépense totale des provinces pour l'enseignement élémentaire et secondaire dans les écoles publiques, comprend certaines contributions fédérales et certains droits et autres provenances. En voici la répartition:

Dépense brute des gouvernements provinciaux (tableaux 5 et 8).....	\$209,695,000
Moins les recettes des provinces affectées exclusivement à l'enseignement élémentaire et secondaire et provenant:	
Du gouvernement fédéral	\$1,219,000
Des droits d'examens et autres	314,000
D'autres sources	127,000
Total à déduire	\$ 1,660,000
Dépense nette des gouvernements provinciaux (i.e. provenant du revenu consolidé des provinces)....	\$208,035,000

Les \$314,000 provenant des droits d'examens et autres font partie du revenu de \$1,530,000 provenant des droits de scolarité et autres et les \$127,000 sont compris dans le revenu de \$320,000 à la fin du tableau 5.

L'enseignement des désavantagés comprend les taxes municipales dont le chiffre a été pris dans les rapports des écoles et dans ceux du ministère des Affaires municipales obtenu au moyen d'estimations au besoin. La dépense provinciale a été puisée aux comptes publics provinciaux. Une partie des \$2,086,000 affectés à cette fin en 1954 (tableau 5) a été récupérée, soit \$9,000 du gouvernement fédéral (compris au tableau 1 comme instruction des Indiens et des Esquimaux) et \$63,000 d'autres provenances provinciales, ce qui laissait une dépense de fonds provinciaux de \$2,014,000. Le reste des "autres sources" était les recettes des écoles pour infirmes indépendantes des gouvernements provinciaux, soit \$151,000 en 1954 (tableau 2, poste 6).

Pour ce qui est des cours par correspondance du gouvernement, la dépense provinciale de \$1,437,000 (tableau 5) a été partiellement récupérée en droits (\$333,000) et la contribution fédérale est en sus des \$23,000 indiqués dans la colonne appropriée du tableau 1 et dans la dépense fédérale du tableau 4. Les gouvernements provinciaux ont perçu \$7,000 pour les cours par

courses. As this was apparently a part of the federal expenditure for 1953-1954, but not received until 1954-1955, it has not been included in Table 1.

Federal expenditure on Indian and Eskimo education can be obtained by adding the relevant items in Table 4. Revenue and expenditure of private elementary and secondary schools is shown in detail in Table 14. Here also revenue in 1954 was not entirely expended. It was assumed that fees were all spent, as were sums from other sources to the extent of \$2,365,000, leaving a surplus of \$1,798,000 at the end of the year.

Teacher Training

The expenditures on teacher training outside of universities include the expenditures by and through the provinces on the provincial teachers' colleges and normal schools as reported in Table 5.

Higher Education

For higher education, it should be noted that in 1954 provincial funds were not divided between operation and research, and part of the \$43,100,000 shown may have been for research. The service colleges of the Department of National Defence have been reported separately.

The institutes of technology are described in greater detail in notes before Table 5. Other expenditures on higher education are given in Tables 4 and 5.

Vocational Training

This section is an attempt to account for expenditures on training people in skills and techniques rather than extending their general education. Comments on the items are given in the introductions to Tables 15 and 16 where the federal and provincial government expenditures are detailed.

Cultural Activities

This is the only table in which the expenditures on cultural activities are reported. Some of the items are partly education, partly information, and partly recreation. "Night schools" here includes only those expenditures of the provincial and federal governments which can be identified. As most local school boards do not separate night school from day school expenditures, municipal expenditures for ordinary night schools are buried in expenditures on formal elementary and secondary education. Although local boards use a portion of their provincial grants for night schools, this amount is included in provincial grants to school boards for elementary and secondary formal education, except where it is earmarked for night schools. The federal contribution here is an item of the Canadian Vocational Training programme (see comments on vocational education, Tables 15 and 16) which is expended by the province of Nova Scotia for vocational night schools.

Other Adult Education

No record of municipal contributions to adult education as distinct from local recreation programmes is available. The provincial portion represents the cost of supplies and services provided by the provincial governments for adult education and grants for citizenship instruction in Ontario, Manitoba and Alberta. The federal portion is the expenditure on language texts, additional contributions towards citizenship training, a grant to Frontier College, and in 1954 an expenditure for adult education by Nova Scotia from C.V.T. funds.

Fine Arts and Handicrafts

This item represents sums for provincial grants and services to promote handicrafts, dramatic, literary, art and music festivals and competitions, and grants to schools of

correspondance. Comme ce montant était apparemment une partie de la dépense fédérale pour 1953-1954 qui n'a été reçu qu'en 1954-1955, il n'a pas été inclus au tableau 1.

Les dépenses fédérales pour l'instruction des Indiens et des Esquimaux s'obtiennent en additionnant les postes appropriés du tableau 4. Le détail des recettes et dépenses des écoles élémentaires et secondaires privées est donné au tableau 14. Ici encore, les recettes de 1954 n'ont pas toutes été dépensées. On a présumé que les droits avaient été dépensés, de même que les sommes d'autres provenances au montant total de \$2,365,000, laissant un surplus de \$1,798,000 à la fin de l'année.

Formation pédagogique

Les dépenses pour la formation pédagogique hors des universités comprend les dépenses faites ou administrées par les provinces dans les écoles normales provinciales selon les données du tableau 5.

Enseignement supérieur

En ce qui concerne l'enseignement supérieur, il faut remarquer que les fonds provinciaux de 1954 n'ont pas été répartis entre fonctionnement et recherche et qu'une partie des \$43,100,000 indiqués peut avoir été affectée à la recherche. Les collèges militaires du ministère de la Défense nationale ont été déclarés à part.

Les instituts de technologie font l'objet de plus de détail dans les notes qui précèdent le tableau 5. Les autres dépenses pour l'enseignement supérieur sont données aux tableaux 4 et 5.

Formation professionnelle

Il s'agit, dans cette section, de rendre compte des dépenses faites pour la formation des étudiants aux principes techniques et à leur pratique plutôt que pour accroître leur instruction générale. On trouvera des commentaires sur les éléments dans les introductions des tableaux 15 et 16, qui exposent en détail les dépenses des gouvernements fédéral et provinciaux.

Initiatives culturelles

C'est le seul tableau qui donne les dépenses pour initiatives culturelles. Certains postes ont un caractère à la fois éducatif, instructif et récréatif. "Cours du soir" ne comprend ici que les dépenses des gouvernements fédéral et provinciaux à cette fin particulière. Comme la plupart des commissions scolaires ne distinguent pas les dépenses des cours du soir de celles des cours réguliers du jour, les dépenses municipales pour les cours du soir sont fondues dans celles de l'enseignement élémentaire et secondaire régulier. Même si les commissions scolaires affectent une partie de leurs subventions provinciales aux cours du soir, le montant est compris dans les subventions provinciales aux commissions scolaires pour l'enseignement élémentaire et secondaire régulier, sauf s'il y a indication d'une affectation aux cours du soir. La contribution fédérale ici est un élément du programme de formation professionnelle au Canada (voir les commentaires sur la formation professionnelle, tableaux 15 et 16); elle est affectée par la Nouvelle-Écosse aux cours du soir professionnels.

Autre enseignement populaire

Les contributions municipales à l'enseignement populaire et aux programmes récréatifs locaux n'existent pas séparément. La part provinciale représente le coût des fournitures et des services fournis par les gouvernements provinciaux pour l'enseignement populaire et des octrois pour des cours de citoyenneté en Ontario, Alberta, et Manitoba. La part fédérale comprend les dépenses pour des manuels de langues, d'autres contributions pour la formation à la citoyenneté, une subvention au *Frontier College* et des dépenses pour l'enseignement populaire en Nouvelle-Écosse, en vertu du programme de formation professionnelle.

Beaux-arts et artisanat

Ce poste représente les subventions et services provinciaux destinés à encourager l'artisanat et les festivals et concours dramatiques, littéraires, artistiques et musicaux, et les subven-

fine arts except where these schools are part of a university. The federal item of \$250,000 in 1956-1957 is a contribution for capital purposes to the Stratford Shakespearian Festival.

Libraries

Municipal contribution for 1956-1957, and total expenditures of public libraries were obtained from the reports of public libraries for the year 1956. A report for 1953 was available, but the intervening years, included here, were estimated by interpolation. Provincial expenditures cover grants and services to public libraries and expenditures on legislative libraries. Federal expenditures include the amounts spent on the Parliamentary Library and the National Library. Provincial and federal contributions are as reported in public accounts.

Federal expenditures for capital purposes during these years were: 1954-1955, \$774,770; 1955-1956, \$944,556; 1956-1957, \$384,055. \$80,275 went to the National Library, and the remainder was for fireproofing the Parliamentary Library.

Archives and Museums

Provincial and federal expenditures of which a small amount is reimbursed by income from sales, fees, etc. are reported here. Federal expenditures include items for capital purposes as follows: 1954-1955, \$24,440; 1955-1956, \$666,674; 1956-1957, \$45,461.

National Film Board cultural and educational productions represents the cost of producing these, plus an item for construction costs in 1956-1957 of \$551,590. Cultural programmes of the CBC have not been included because of the difficulty of separating these from related informational and recreational programmes.

Grants to cultural societies

In 1954-1955 a number of provincial grants were included here which have been distributed according to function in the succeeding years. This accounts for an apparent decrease from 1954-1955 on.

tions aux écoles de beaux-arts, sauf si ces écoles font partie d'une université. La contribution fédérale de \$250,000 en 1956-1957 devait servir à l'établissement du Festival shakespearien de Stratford.

Bibliothèques

La contribution municipale en 1956-1957 et les dépenses totales des bibliothèques publiques sont prises aux rapports des bibliothèques publiques pour l'année 1956. Le rapport de 1953 était disponible, mais les données des années intermédiaires incluses ont été estimées par interpolation. Les dépenses provinciales comprennent les subventions et services aux bibliothèques publiques et les dépenses pour les bibliothèques législatives. Les dépenses fédérales sont les montants déboursés pour la Bibliothèque du Parlement et pour la Bibliothèque nationale. Les contributions provinciales et fédérales sont celles qui figurent dans les comptes publics.

Les dépenses fédérales pour fins d'immobilisations ont été de \$774,770 en 1954-1955, de \$944,556 en 1955-1956, de \$384,055 en 1956-1957. On a affecté \$80,275 à la Bibliothèque nationale et le reste a servi à mettre la bibliothèque du parlement à l'épreuve du feu.

Archives et musées

On donne ici les dépenses provinciales et fédérales, dont un petit montant est remboursé par le revenu des ventes, des droits, etc. Les dépenses fédérales comprennent les sommes suivantes pour fins d'immobilisations: \$24,440 en 1954-1955, \$666,674 en 1955-1956 et \$45,461 en 1956-1957.

Les réalisations culturelles et éducatives de l'Office national du film représentent le coût de production des films, plus des frais de construction de \$551,590 en 1956-1957. Les émissions culturelles de Radio-Canada n'ont pas été incluses à cause de la difficulté à les distinguer des émissions d'information et de divertissement.

Subventions aux sociétés culturelles

Certaines subventions provinciales incluses ici en 1954-1955 ont été réparties selon leur affectation les années suivantes. C'est ce qui explique la baisse apparente à partir de 1954-1955.

TABLE 1. Total Expenditure on Formal Education, Vocational Training, and Related Cultural Activities, showing Sources of Funds

TABLEAU 1. Dépenses totales aux fins d'enseignement régulier, de formation professionnelle et initiatives culturelles connexes, selon la provenance des fonds

(a) 1954

	Local taxation — Taxes locales	Provin- cial ¹ govern- ments — Gouverne- ments provin- ciaux ¹	Federal govern- ment — Gouverne- ment fédéral	Fees — Droits	Other sources — Autres proven- ances	Total expend- iture — Dépenses totales
	thousands of dollars — milliers de dollars					
Formal education — Enseignement régulier:						
Elementary and secondary — Élémentaire et secondaire:						
Public elementary and secondary schools — Écoles publiques élémentaires et secondaires	334,462	208,035	7,466	4,528	127	554,618 ✓
Handicapped outside the public schools ² — Infirmes hors des écoles publiques ²	434	2,014	..	...	214	2,662
Government correspondence schools — Écoles officielles de cours par correspondance .....	...	1,097	23	333	...	1,453
Indian and Eskimo education — Instruction des Indiens et des Esquimaux .....	...	...	11,000 ³	...	...	11,000
Private elementary and secondary schools — Écoles élémentaires et secondaires privées .....	...	...	...	16,505	2,365	18,870
Total	334,896	211,146	18,489	21,366	2,706	588,603
Teacher training outside universities — Formation pédagogique hors des universités .....	...	4,830	—	340	27	5,197
Higher education — Enseignement supérieur:						
Universities and colleges — Universités et collèges	345	43,100 ⁴	6,253	21,285	12,986	83,969
Research in universities — Recherche dans les universités .....	..	..	4,550	...	..	4,550
Defence colleges — Collèges militaires .....	...	...	3,242	...	...	3,242
Institutes of technology — Instituts technologiques .....	...	4,733	175	543	56	5,507
Other (scholarships, etc.) — Autres (bourses, etc.) .....	...	1,593	1,863	...	47	3,503
Total	345	49,426	16,083	21,828	13,089	100,771
Undistributable expenditure — Dépenses non répartissables .....	...	...	189	...	...	189
Total, formal education — Total, enseignement régulier	335,241	265,402	34,761	43,534	15,822	694,760
Vocational training — Formation professionnelle:						
Apprenticeship — Apprentissage .....	...	1,578	897	123	17	2,615
Trades training — Formation dans un métier ou une profession .....	...	6,814	1,125	402	321	8,662
Training of unemployed and handicapped — Formation des chômeurs et des infirmes .....	...	331	489	...	4	824
Training of health and welfare personnel — Formation du personnel de la santé et du bien-être .....	...	403	316	...	...	719
Training of inmates of reform institutions — Formation des détenus des institutions de réforme .....	...	440	160	...	...	600
Other public expenditures on vocational training — Autres dépenses publiques aux fins d'enseignement professionnel .....	...	714	1,452	...	16	2,182
Private business colleges — Collèges commerciaux privés .....	...	...	...	2,886	...	2,886
Total .....	...	10,280	4,439	3,411	358	18,488
Cultural activities⁵ — Initiatives culturelles⁵:						
Night schools — Cours du soir	⁶	230	13	..	..	243
Other adult education — Autres cours pour adultes .....	..	422	429	..	1	852
Handicrafts — Artisanat .....	..	114	—	...	9	123
Libraries — Bibliothèques	6,770 ⁷	2,051	1,173	36	556 ⁷	10,586
Archives, museums and art galleries — Archives, musées et galeries d'art ....	..	1,231	1,682	...	3	2,916
National Film Board productions — Office national du film, productions .....	...	...	340	...	...	340
Cultural societies grants — Subventions aux sociétés culturelles .....	..	213	39	...	...	252
UNESCO grant — Subvention à l'UNESCO .....	...	...	325	...	...	325
Total	6,770	4,261	4,001	36	569	15,637

¹ Including Yukon and Northwest Territories. — Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.² Includes only blind and deaf in this year. — Ne comprend que les aveugles et les sourds cette année.³ Includes federal expenditure for blind and deaf Indians and Eskimos. — Comprend les dépenses fédérales en faveur des Indiens et des Esquimaux aveugles ou sourds.⁴ Includes grants for research. — Comprend les subventions aux fins de recherche.⁵ Limited to reported expenditures of public funds. — Ne comprend que les dépenses déclarées des deniers publics.⁶ Included in "Public elementary and secondary schools". — Compris dans "Écoles publiques élémentaires et secondaires".⁷ Estimate. — Estimation.

TABLE 1. Total Expenditure on Formal Education, Vocational Training, and Related Cultural Activities, showing Sources of Funds — Continued

TABLEAU 1. Dépenses totales aux fins d'enseignement régulier, de formation professionnelle, et d'initiatives culturelles connexes, selon la provenance des fonds — suite

(b) 1955

	Local taxation — Taxes locales	Provin- cial ¹ govern- ments — Gouverne- ments provin- ciaux ¹	Federal govern- ment — Gouverne- ment fédéral	Fees — Droits	Other sources — Autres proven- ances	Total expend- iture — Dépenses totales
thousands of dollars — milliers de dollars						
Formal education — Enseignement régulier:						
Elementary and secondary — Élémentaire et secondaire:						
Public elementary and secondary schools — Écoles publiques élémentaires et secondaires	342,255	254,833	9,996	5,414	16,504	629,002
Handicapped outside the public schools — Infirmes hors des écoles publiques	433	5,096	..	..	263	5,792
Government correspondence schools — Écoles officielles de cours par correspondance .....	...	1,108	25	341	...	1,474
Indian and Eskimo education — Instruction des Indiens et des Esquimaux .....	...	...	15,067 ²	...	...	15,067
Private elementary and secondary schools — Écoles élémentaires et secondaires privées .....	...	...	...	16,967	2,864	19,831
Total	342,688	261,037	25,088	22,722	19,631	671,166
Teacher training outside universities — Formation pédagogique hors des universités .....	...	6,149	—	414	6	6,569
Higher education — Enseignement supérieur:						
Universities and colleges — Universités et collèges	693	47,772	8,445	21,600	12,039	90,549
Research in universities — Recherche dans les universités	2	201	3,624	...	1,681	5,508
Defence colleges — Collèges militaires .....	...	...	4,302	...	...	4,302
Institutes of technology — Instituts technologiques .....	...	6,765	349	597	66	7,777
Other (scholarships, etc.) — Autres (bourses, etc.) .....	...	1,337	1,880	...	1	3,218
Total	695	56,075	18,600	22,197	13,787	111,354
Undistributable expenditure — Dépenses non répartissables .....	...	...	200	...	...	200
Total, formal education — Total, enseignement régulier	343,383	323,261	43,888	45,333	33,424	789,289
Vocational training — Enseignement professionnel:						
Apprenticeship — Apprentissage .....	...	1,463	906	98	8	2,475
Trades training — Formation dans un métier ou une profession .....	...	6,906	1,233	524	341	9,004
Training of unemployed — Formation des chômeurs .....	...	399	406	...	1	806
Training of handicapped — Formation des infirmes .....	...	84	125	...	...	209
Training of health and welfare personnel — Formation du personnel de la santé et du bien-être .....	...	267	292	...	...	559
Training of inmates of reform institutions — Formation des détenus des institutions de réforme .....	...	509	205	...	...	714
Other public expenditures on vocational training — Autres dépenses publiques aux fins d'enseignement professionnel .....	...	477	1,322	2	...	1,801
Private business colleges — Collèges commerciaux privés .....	...	...	...	2,894	...	2,894
Total .....	...	10,105	4,489	3,518	350	18,462
Cultural activities³ — Initiatives culturelles³:						
Night schools — Cours du soir	⁴	259	10	..	..	269
Other adult education — Autres cours pour adultes .....	..	783	329	1	..	1,113
Fine arts and handicrafts — Beaux-arts et artisanat .....	..	940 ⁵	—	...	3	943
Libraries — Bibliothèques	7,402 ⁴	2,079	1,377	40	625 ⁶	11,523
Archives, museums and art galleries — Archives, musées et galeries d'art .....	..	1,488	3,110	...	4	4,602
National Film Board productions — Office national du film, productions .....	...	...	267	...	...	267
Cultural societies grants — Subventions aux sociétés culturelles .....	..	70 ⁷	35	...	...	105
UNESCO grant — Subvention à l'UNESCO .....	...	...	259	...	...	259
Total	7,402	5,619	5,387	41	632	19,081

¹ Including Yukon and Northwest Territories. — Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.² Includes federal expenditure for blind and deaf Indians and Eskimos. — Comprend les dépenses fédérales en faveur des Indiens et des Esquimaux aveugles ou sourds.³ Limited to reported expenditures of public funds. — Ne comprend que les dépenses déclarées des deniers publics.⁴ Included in "Public elementary and secondary schools". — Compris dans "Écoles publiques élémentaires et secondaires".⁵ Includes amounts previously classified under other items. — Comprend des montants autrefois classés sous d'autres rubriques.⁶ Estimate. — Estimation.⁷ Grants to various learned societies previously included here distributed elsewhere. — Les subventions à diverses sociétés savantes, autrefois inscrites ici, sont réparties ailleurs.

TABLE 1. Total Expenditure on Formal Education, Vocational Training, and Related Cultural Activities, showing Sources of Funds — Concluded

TABLEAU 1. Dépenses totales aux fins d'enseignement régulier, de formation professionnelle, et d'initiatives culturelles connexes, selon la provenance des fonds — fin
(c) 1956

	Local taxation — Taxes locales	Provin- cial ¹ govern- ments — Gouverne- ments provin- ciaux ¹	Federal govern- ment — Gouverne- ment fédéral	Fees — Droits	Other sources — Autres prove- nances	Total expend- iture — Dépenses totales
thousands of dollars — milliers de dollars						
Formal education — Enseignement régulier:						
Elementary and secondary — Élémentaire et secondaire:						
Public elementary and secondary schools — Écoles publiques élémentaires et secondaires	393,636	289,088	14,157	5,677	15,287	717,845
Handicapped outside the public schools — Infirmeries hors des écoles publiques	508	4,102	..	...	275	4,885
Government correspondence schools — Écoles officielles de cours par correspondance .....	...	1,115	28	400	...	1,543
Indian and Eskimo education — Instruction des Indiens et des Esquimaux ..	...	...	17,074 ²	...	...	17,074
Private elementary and secondary schools — Écoles élémentaires et secondaires privées .....	...	...	...	18,496	2,993	21,489
Total	394,144	294,305	31,259	24,573	18,555	762,836
Teacher training outside universities — Formation pédagogique hors des universités .....	...	6,574	10	342	4	6,930
Higher education — Enseignement supérieur:						
Universities and colleges — Universités et collèges	317	40,533	17,804 ³	25,105	8,243	92,002
Research in universities — Recherche dans les universités	4	222	4,649	...	3,262	8,137
Defence colleges — Collèges militaires .....	...	...	4,251	...	...	4,251
Institutes of technology — Instituts technologiques .....	...	6,445	179	735	66	7,425
Other (scholarships, etc.) — Autres (bourses, etc.) .....	...	1,708	2,258	...	1	3,967
Total	321	48,908	29,141	25,840	11,572	115,782
Undistributable expenditure — Dépenses non répartissables .....	...	...	223	...	...	223
Total, formal education — Total, enseignement régulier	394,465	349,787	60,633	50,755	30,131	885,771
Vocational training — Enseignement professionnel:						
Apprenticeship — Apprentissage .....	...	1,659	1,089	103	8	2,859
Trades training — Formation dans un métier ou une profession .....	...	9,688	1,159	618	393	11,856
Training of unemployed — Formation des chômeurs .....	...	427	414	...	1	842
Training of handicapped — Formation des infirmes .....	...	204	227	...	...	431
Training of health and welfare personnel — Formation du personnel de la santé et du bien-être .....	...	1,103	464	...	...	1,567
Training of inmates of reform institutions — Formation des détenus des institutions de réforme .....	...	581	209	...	...	790
Other public expenditures on vocational training — Autres dépenses publiques aux fins d'enseignement professionnel .....	...	490	935	1	...	1,426
Private business colleges — Collèges commerciaux privés .....	...	...	...	3,193	...	3,193
Total .....	...	14,152	4,495	3,915	402	22,964
Cultural activities⁴ — Initiatives culturelles⁴:						
Night schools — Cours du soir	⁵	262	10	..	..	272
Other adult education — Autres cours pour adultes .....	..	921	366	1	1	1,289
Fine arts and handicrafts — Beaux-arts et artisanat .....	..	1,022	250	...	1	1,273
Libraries — Bibliothèques	8,033	2,399	842	43	691	12,008
Archives, museums and art galleries — Archives, musées et galeries d'art ..	..	1,284	1,956	...	5	3,245
National Film Board productions — Office national du film, productions .....	...	...	1,027	...	...	1,027
Cultural societies grants — Subventions aux sociétés culturelles .....	..	79	26	...	...	105
UNESCO grant — Subvention à l'UNESCO .....	...	...	586	...	...	586
Total	8,033	5,967	5,063	44	698	19,805

¹ Including Yukon and Northwest Territories. — Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

² Includes federal expenditure for blind and deaf Indians and Eskimos. — Comprend les dépenses fédérales en faveur des Indiens et des Esquimaux aveugles ou sourds.

³ Includes \$4,628,000 held in trust for Quebec universities. — Comprend \$4,628,000 gardés en dépôt en faveur des universités du Québec.

⁴ Limited to reported expenditures of public funds. — Ne comprend que les dépenses déclarées des deniers publics.

⁵ Included in "Public elementary and secondary schools". — Compris dans "Écoles publiques élémentaires et secondaires".

Table 2. Total Expenditure on Formal Education

This table gives the total expended on formal education in Canada for the years 1954, 1955, and 1956. It is the result of an analysis of all federal, provincial and municipal reports and accounts available. It is a summary table which provides gross expenditures by spending agencies, grants and contributions which are deducted to prevent duplication, and the amount remaining which represents the sums spent by public school boards less government grants, university and college boards less government grants, etc. It is set up so that the figures shown correspond to figures shown in tables which follow. Item 1 "boards of public schools, gross expenditure", for example, appears also in Tables 3, 7, 8, 10 and 13. Similarly details of federal expenditures are shown in Table 4, and all other items appear in one or more places in the tables which follow.

The first column indicates the table following, which shows in detail how the figures used were obtained. The first three items showing gross expenditures contain sums duplicated elsewhere, e.g., public school boards receive part of their revenue from government grants which consequently can be included with expenditures by both the provincial government and school boards but if added would introduce duplication. Items 4 to 7 inclusive contain no duplication.

There are schools for the blind in four provinces and schools for the deaf in seven. The seven schools in the provinces from Ontario west are operated by the provincial governments as is one school in Quebec. The remaining schools in Quebec are operated by religious orders or private associations but receive provincial subsidies. Two schools, one for the blind and one for the deaf, serve the Atlantic Provinces. They are supported mainly by provincial grants from all four provinces and payments from the municipalities of New Brunswick and Nova Scotia. There is some additional income from endowments and donations. Where a pupil from one province attends school in another, the home province pays the cost.

The total municipal contribution to these schools is shown in Item 5(b). The gross provincial expenditure, however, is buried in Item 3. An additional amount coming from other sources is given in Item 6. This latter is less than the figure shown in column 5 of Table 1 by the amount earned by the provincial schools, principally in Ontario, from perquisites and other sources and already included in Item 3 of Table 2.

Total expenditure on education of \$885,771,000 for 1956 represents an increase of 27 p.c. over 1954.

Tableau 2. Dépenses totales pour l'enseignement régulier

Ce tableau donne les dépenses totales pour l'enseignement régulier au Canada en 1954, 1955 et 1956. C'est la synthèse de tous les rapports et comptes publics fédéraux, provinciaux et municipaux disponible. Ce tableau récapitulatif donne les dépenses brutes selon les organismes dépensiers, les subventions et contributions qui sont déduites pour éviter le double emploi et le montant qui reste, à savoir les sommes dépensées par les commissions des écoles publiques moins les subventions gouvernementales, par les universités et les collèges moins les subventions gouvernementales, etc. Le tableau est établi de façon que les chiffres donnés correspondent à ceux des tableaux qui suivent. Par exemple, le poste "Dépenses brutes des commissions des écoles publiques" figure aussi aux tableaux 3, 7, 8, 10 et 13. De même le détail des dépenses fédérales figure au tableau 4 et tous les autres postes figurent à un ou plusieurs endroits des tableaux qui suivent.

La première colonne indique le tableau qui suit et fait voir en détail comment les données ont été obtenues. Les trois premiers postes de dépenses brutes contiennent des sommes répétées ailleurs, e.g., les commissions des écoles publiques tirent une partie de leur revenu des subventions gouvernementales qui peuvent figurer comme dépenses tant du gouvernement provincial que des commissions scolaires, mais dont l'addition ferait double emploi. Les postes 4 à 7 inclus ne contiennent pas de double emploi.

Quatre provinces ont des écoles pour les aveugles et sept des écoles pour les sourds. Les sept écoles dans les provinces de l'Ontario et à l'ouest sont dirigées par les gouvernements provinciaux; il en est de même une école dans le Québec. Les autres écoles du Québec sont dirigées par des communautés religieuses ou des organismes privés qui reçoivent des subventions provinciales. Deux écoles, l'une pour les aveugles et l'autre pour les sourds, desservent les provinces de l'Atlantique. Elles reçoivent des subventions des quatre provinces et des municipalités du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse. Les dotations et les dons ajoutent un certain revenu. Quand un élève fréquente une école dans une autre province, sa province d'origine paie les frais.

La contribution municipale à ces écoles est indiquée au poste 5(b). Les dépenses provinciales brutes, toutefois, sont englobées dans le poste 3. Le poste 6 donne un montant supplémentaire tiré d'autres sources. La différence entre ce dernier chiffre et celui de la colonne 5 au tableau 1 est le montant obtenu par les écoles provinciales, surtout en Ontario, de recettes diverses et autres provenances et déjà inclus au poste 3 du tableau 2.

Les dépenses totales pour l'enseignement en 1956, soit \$885,771,000, marquent une augmentation de 27 p. 100 sur 1954.

TABLE 2. Total Expenditure on Formal Education in Canada by Publicly-controlled and Private Bodies**TABLEAU 2. Dépenses totales des organismes publics et privés pour l'enseignement régulier au Canada**

	Source table no. — Source tableau n°	Year — Année 1954	Year — Année 1955	Year — Année 1956
thousands of dollars — milliers de dollars				
1. Boards of public schools, gross expenditure — Dépenses brutes des commissions des écoles publiques	10	509,647	575,880	649,501
Less provincial grants — Moins subventions provinciales	9	170,355	210,492	232,533
Less federal fees and payments — Moins droits et paiements fédéraux	4	616	1,749	2,927
Expenditure less provincial and federal monies — Dépenses moins les contributions provinciales et fédérales		338,676	363,639	414,041
2. Universities and colleges, gross expenditure — Dépenses brutes des universités et collèges	6	88,519	96,057	95,511
Less government grants ¹ — Moins subventions des gouvernements ¹	6	54,248	60,737	58,901
Expenditure less government grants — Dépenses moins subventions des gouvernements		34,271	35,320	36,610
3. Provincial and territorial governments, gross expenditure — Dépenses brutes des gouvernements provinciaux et territoriaux	5	270,745	329,454	355,825
Less federal contributions — Moins contributions fédérales	5	3,493	4,170	3,863
Expenditure less federal contributions — Dépenses moins contributions fédérales	5	267,252	325,284	351,962
4. Federal government total contributions — Contributions totales du gouvernement fédéral	4	34,761	43,888	60,633
5. Municipal governments contributions to — Contributions municipales aux:				
(a) Universities and colleges — Universités et collèges	6	345	695	321
(b) Schools for blind and deaf — Écoles pour aveugles et sourds	3	434	433	508
6. Expenditure of schools for blind and deaf from other than government funds — Dépenses des écoles pour aveugles et sourds sur fonds autres que ceux des gouvernements	1	151	199	207
7. Private elementary and secondary schools, gross expenditure — Dépenses brutes des écoles élémentaires et secondaires privées	14	18,870	19,831	21,489
Total expenditure on formal education — Dépenses totales pour l'enseignement régulier		694,760	789,289	885,771

¹ Includes provincial, federal and municipal grants. — Comprend les subventions fédérales, provinciales et municipales.

Table 3. Expenditures on Formal Education by Municipal, Provincial and Federal Governments

Expenditures on formal education from public sources are made by municipal, provincial and federal governments. Column one gives the amounts collected from school taxes and spent on the public schools. Columns 2 and 3 show grants made by municipal governments from general municipal funds, other than school taxes. Column 4, the sum of 1, 2, and 3 gives total municipal expenditure on education. Column 5 shows gross provincial expenditure on education from which amounts in column 6, federal contributions, are deducted to give column 7, the net amount expended from provincial sources.

Column 8 shows federal unduplicated expenditure. Total public expenditure, column 9, is therefore the sum of columns 4, 7, and 8.

TABLE 3. Expenditures on Formal Education by Municipal, Provincial and Federal Governments

TABLEAU 3. Dépenses des gouvernements municipaux, provinciaux et fédéral pour l'enseignement régulier

Province	Municipal — Municipales			Total municipal (cols. 1 to 3)	Provincial — Provinciales			Federal expend- itures (col. 4, 7, 8)	Total expend- itures (cols. 4, 7, 8)
	School tax — Impôts scolaires	Grants — Subventions			Gross — Brutes	Federal monies included — Contrib- utions fédérales comprises	Net (col. 5 less col. 6)		
		Handi- capped — Désavan- tagés	Universities and colleges — Universités et collèges	Total muni- cipales (col. 1 à 3)					
								(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
thousands of dollars — milliers de dollars									
(a) 1954 and 1954-1955 — 1954 et 1954-1955									
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	—	—	8,020	8	8,012	275	8,287
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard ...	731	—	—	731	1,294	21	1,273	122	2,126
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	9,592	64	2	9,658	11,332	113	11,219	824	21,701
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	9,581	41	—	9,622	9,045	91	8,954	511	19,087
Québec	74,351	329	68	74,748	66,949	1,122	65,827	6,619	147,194
Ontario	134,283	—	258	134,541	94,751	1,523	93,228	9,303	237,072
Manitoba	17,762	—	12	17,774	11,874	117	11,757	2,347	31,878
Saskatchewan	23,284	—	—	23,284	15,313	165	15,148	2,289	40,721
Alberta	31,284	—	—	31,284	25,365	121	25,244	3,812	60,340
British Columbia — Colombie-Britannique	33,488	—	5	33,493	26,049	182	25,867	3,748	63,108
Total provinces	334,356	434	345	335,135	269,992	3,463	266,529	30,526	632,193
Yukon	50	—	—	50	530	30	500	466	1,016
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	56	—	—	56	223	—	223	776	1,055
Total territories — territoires	106	—	—	106	753	30	723	1,242	2,071
Overseas — Outre-mer	—	—	—	—	—	—	—	214	214
Undistributed — Non réparties	—	—	—	—	—	—	—	3,455	3,455
Total Canada	334,462	434	345	335,241	270,745	3,493	267,252	34,761	637,254
(b) 1955 and 1955-1956 — 1955 et 1955-1956									
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	—	—	8,559	8	8,551	294	8,845
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard ...	814	—	—	814	1,357	22	1,335	139	2,288
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	10,724	60	36	10,820	12,590	112	12,478	1,550	24,848
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	10,407	45	—	10,452	8,506	91	8,415	903	19,770
Québec	82,402	328	—	82,730	75,721	1,349	74,372	7,566	164,668
Ontario	140,866	—	647	141,513	103,290	1,591	101,699	12,119	255,331
Manitoba	19,251	—	12	19,263	12,163	124	12,039	2,812	34,114
Saskatchewan	25,146	—	—	25,146	16,711	212	16,499	2,683	44,328
Alberta	26,904	—	—	26,904	40,439	110	40,329	4,220	71,453
British Columbia — Colombie-Britannique	25,614	—	—	25,614	49,126	174	48,952	4,933	79,499
Total provinces	342,128	433	695	343,256	328,462	3,793	324,669	37,219	705,144
Yukon	52	—	—	52	695	373	322	450	824
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	75	—	—	75	297	4	293	1,721	2,089
Total territories — territoires	127	—	—	127	992	377	615	2,171	2,913
Overseas — Outre-mer	—	—	—	—	—	—	—	570	570
Undistributed — Non réparties	—	—	—	—	—	—	—	3,928	3,928
Total Canada	342,255	433	695	343,383	329,454	4,170	325,284	43,888	712,555
(c) 1956 and 1956-1957 — 1956 et 1956-1957									
Newfoundland — Terre-Neuve	—	—	—	—	9,872	272	9,600	882	10,482
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard ...	856	—	—	856	1,516	32	1,484	277	2,617
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	11,383	69	40	11,492	16,121	134	15,987	1,570	29,049
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	11,756	52	—	11,808	9,616	89	9,527	1,882	23,217
Québec	93,878	387	—	94,265	81,830	1,074	80,756	7,264	182,285
Ontario	164,295	—	268	164,563	112,076	1,664	110,412	14,557	289,532
Manitoba	21,425	—	13	21,438	13,227	122	13,105	5,213	39,756
Saskatchewan	29,707	—	—	29,707	19,174	192	18,982	3,824	52,513
Alberta	30,375	—	—	30,375	44,137	104	44,033	5,596	80,004
British Columbia — Colombie-Britannique	29,794	—	—	29,794	47,449	174	47,275	6,418	83,487
Total provinces	393,469	508	321	394,298	355,018	3,857	351,161	47,483	792,942
Yukon	60	—	—	60	306	2	304	224	588
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	107	—	—	107	501	4	497	2,311	2,915
Total territories — territoires	167	—	—	167	807	6	801	2,535	3,503
Overseas — Outre-mer	—	—	—	—	—	—	—	1,088	1,088
Undistributed — Non réparties	—	—	—	—	—	—	—	9,527	9,527
Total Canada	393,636	508	321	394,465	355,825	3,863	351,962	60,633	807,060

Tableau 3—Dépenses des gouvernements municipaux, provinciaux et fédéral pour l'enseignement régulier

Les dépenses publiques pour l'enseignement régulier sont faites par les gouvernements municipaux, provinciaux et fédéral. La colonne 1 donne les sommes prélevées par les taxes scolaires et dépensées pour les écoles publiques. Les colonnes 2 et 3 indiquent les subventions municipales prises sur les fonds municipaux, à l'exclusion des taxes scolaires. La colonne 4, somme de 1, 2 et 3, donne les dépenses municipales totales pour l'enseignement. La colonne 5 donne les dépenses provinciales brutes pour l'enseignement; de ce chiffre on déduit les contributions fédérales (col. 6) et on obtient (col. 7) le montant net dépensé par les provinces.

La colonne 8 donne les dépenses fédérales sans double emploi. Le total des dépenses publiques (col. 9) est donc la somme des colonnes 4, 7 et 8.

TABLE 4. Federal Government Contributions to Formal Education

These contributions are classified into three main divisions, elementary and secondary, higher education, and other. It should be noted that the data for elementary and secondary education for the years ending March 1956 and March 1957 are a revision of those published as Table 33 in the *Survey of Elementary and Secondary Education for 1954-1956*, based on more detailed information since obtained.

The Federal Government is constitutionally responsible for the education of Indians and Eskimos. A programme to integrate Indian children through attendance at the public schools has resulted in many agreements between the Federal Government and local authorities concerning tuition for Indian children. The item "General administration including fees to other authorities", which increased from \$833,000 in 1954-1955 to \$1,227,000 in 1956-1957, is largely fees to school boards. It is one instance of duplication which could not be removed as this account of the Indian Affairs Branch was not maintained on a provincial basis.

Day and residential schools for Indian children are maintained by the Department of Citizenship and Immigration in all provinces and Yukon. Expenditures are shown under appropriate headings. Until 1955 Indian schools were also operated in the Northwest Territories. Since 1956 the Department of Northern Affairs and National Resources has been responsible for Eskimo and Indian education in the Northwest Territories and Eastern Arctic, including Northern Quebec, and the Department of Citizenship and Immigration has been responsible for Eskimo and Indian children in Yukon.

In the Northwest Territories the Department of Northern Affairs operates all schools except one public school and one separate school at Yellowknife. Some of these schools are church-owned. They are paid grants for Indian and Eskimo children and most of the teachers are federal civil servants. White children are educated in the same schools. The tuition rate now being paid is \$375 a year per child paid by the Northwest Territorial Government.

In Yukon the Territorial Government operates all the public schools, and makes grants to the separate schools.

The Federal Government pays tuition (based on cost estimated at \$375 a year) to the Yukon Territory for Indian and Eskimo children. An arbitrary separation of school board expenditure was made in these tables to compare them with provincial administration. (See comments on Tables 9 and 10.)

Children of citizens living on tax-exempt land, including Indian reservations, land owned by the Federal Government, defence stations, and some land of the Department of Transport are educated at federal expense. The Department of National Defence has a variety of arrangements varying from province to province and within provinces from one station to another. In some, children attend an ordinary public school and the Federal Government pays fees. Where so many children attend that additional classrooms must be built, the Federal Government pays to the local board its fair proportion of the cost of construction.

Tableau 4. Contributions du gouvernement fédéral à l'enseignement régulier

Ces contributions sont classées sous trois chefs: enseignement élémentaire et secondaire, enseignement supérieur, et autres. Il faut observer que les données relatives à l'enseignement élémentaire et secondaire pour les années terminées en mars 1956 et mars 1957 sont la révision des données publiées au tableau 33 du *Relevé de l'enseignement élémentaire et secondaire pour 1954-1956*, en raison des détails supplémentaires obtenus depuis.

De par la constitution, le gouvernement fédéral est responsable de l'instruction des Indiens et des Esquimaux. Le programme d'intégration des enfants indiens dans les écoles publiques a conduit le gouvernement fédéral à conclure plusieurs accords avec les autorités locales concernant la scolarité de ces enfants. Le poste "Administration générale, y compris les droits à acquitter à d'autres autorités", qui a passé de \$833,000 en 1954-1955 à \$1,227,000 en 1956-1957, comprend surtout les droits versés aux commissions scolaires. C'est là un exemple de double emploi qu'il a été impossible d'éviter puisque ce compte de la Direction des affaires indiennes n'est pas tenu par province.

Le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration maintient des écoles et des pensionnats pour les enfants indiens dans toutes les provinces et au Yukon. Les dépenses sont indiquées sous les chefs appropriés. Jusqu'en 1955, des écoles indiennes étaient aussi maintenues dans les Territoires du Nord-Ouest. Depuis 1956, le ministère du Nord canadien et des Ressources nationales s'est chargé de l'instruction des Esquimaux et des Indiens dans les Territoires du Nord-Ouest et la région est de l'Arctique, y compris le nord du Québec, et le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration est responsable des enfants esquimaux et indiens du Yukon.

Dans les Territoires du Nord-Ouest, le ministère du Nord canadien dirige toutes les écoles sauf une école publique et une école séparée à Yellowknife. Quelques-unes de ces écoles sont propriété de l'église; elles reçoivent des subventions pour les enfants indiens et esquimaux et la plupart des instituteurs sont des fonctionnaires fédéraux. Les enfants blancs sont instruits dans les mêmes écoles. Les droits de scolarité actuellement en vigueur sont de \$375 par année par élève et sont défrayés par le gouvernement territorial du Nord-Ouest.

Au Yukon, le gouvernement territorial dirige toutes les écoles publiques et subventionne les écoles séparées.

Le gouvernement fédéral défraie la scolarité (au coût estimatif de \$375 par année) des enfants indiens et esquimaux du Yukon. On a fait une distinction arbitraire des dépenses des commissions scolaires dans ces tableaux pour les comparer avec celles des administrations provinciales. (Voir les commentaires au tableau 9 et 10.)

C'est encore le gouvernement fédéral qui défraie l'instruction des enfants des citoyens qui demeurent sur des terres exemptes d'impôts, y compris les réserves indiennes, les domaines fédéraux, les établissements militaires et certaines terres du ministère des Transports. Le ministère de la Défense nationale a conclu des ententes qui varient d'une province à l'autre et même d'un endroit à l'autre dans la même province. Parfois, les enfants fréquentent une école publique ordinaire et le gouvernement fédéral défraie les droits. Là où les enfants sont si nombreux qu'il faut bâtir d'autres salles de classe, le gouvernement fédéral paie à la commission scolaire locale sa juste proportion des frais de construction.

In others, school committees are set up on the station to function as a local school board with the Federal Government providing the money normally raised by taxes. In most provinces these schools receive school grants, but not all of them report their finances to the provincial governments. Reports required for grants may not require financial data. In Ontario, financial reports are submitted and included in the revenues and expenditures of school boards published in the report of the Department of Education. In British Columbia the Federal Government provides the physical plant, and the provincial government up to 1959 has paid all costs of operation. In Nova Scotia and New Brunswick the operations are conducted under county school finance boards, National Defence education committees being established as school boards within the counties. In Prince Edward Island a National Defence school committee operates a school, but no financial reports are made to the province and no grants are received.

The Federal Department of Labour through the Canadian Vocational Training programme contributed to vocational education in all provinces during the years under review, in part as grants to vocational and composite secondary schools. This amount cannot be segregated from expenditure for academic education in school board accounts. (See comments on Tables 15 and 16.)

The Federal Department of Health and Welfare contributes to some extent to school health expenditures, as reported under elementary and secondary education, and provides grants for research projects to certain universities.

The National Film Board reports expenditure on the production of films for schools. The provincial governments are charged only for the cost of making the copies. These costs appear in provincial expenditures on audio-visual education, but not in the Film Board accounts. The Canadian Broadcasting Corporation has reported the cost of the school broadcasts to the CBC. It was impossible to separate the cost of other educational broadcasts from other programs.

Correspondence courses originally prepared for veterans at the elementary and secondary level have been included.

The total cost of the National Defence colleges is paid by the Federal Government. The amounts reported here are costs deemed to apply to formal education with the cost of military training being omitted where possible. "Grants and payments to universities and colleges" includes mainly the grants issued by the Department of Finance to the institutions directly until 1957, then to the National Conference of Canadian Universities and Colleges in trust, based on fifty cents in 1954-1955 and 1955-1956, and one dollar in 1956-1957, per capita of provincial population to be allocated to universities and colleges on the basis of enrolment. Some small items of other payments have been included under this heading. The universities and colleges of Quebec did not accept the federal grant during these years and the amount involved therefore appears in the undistributed column. Research work in universities and colleges is assisted under a variety of federal arrangements, and scholarships are provided by several departments.

The technical institutes in Quebec and Alberta received in these years a part of the vocational training grants.

Ailleurs, des comités scolaires sont établis sur place à titre de commissions scolaires et le gouvernement fédéral fournit les sommes ordinairement prélevées au moyen des taxes. Dans la plupart des provinces, ces écoles reçoivent des subventions, mais elles ne font pas toutes rapport de leurs finances aux gouvernements provinciaux. Les rapports obtenus à l'égard des subventions n'exigent pas nécessairement les données financières. En Ontario, les rapports financiers sont soumis et compris dans l'état des recettes et dépenses des commissions scolaires publié dans le rapport du ministère de l'Instruction publique. En Colombie-Britannique, le gouvernement fédéral fournit l'école et le gouvernement provincial, du moins jusqu'en 1959, payait tous les frais de fonctionnement. En Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick, l'administration est confiée à des commissions financières des écoles de comté et la Défense nationale établit des comités d'instruction publique à titre de commissions scolaires dans les comtés. En Île-du-Prince-Édouard, un comité scolaire de la Défense nationale dirige une école, mais aucun rapport financier n'est fait à la province, qui ne fournit aucune subvention.

Le ministère fédéral du Travail, en vertu du programme de formation professionnelle au Canada, a contribué à l'enseignement professionnel dans toutes les provinces durant les années observées, entre autres par des subventions aux écoles professionnelles et aux écoles secondaires mixtes. Ce montant ne peut être distingué des dépenses pour l'enseignement général dans les comptes des commissions scolaires. (Voir les commentaires aux tableaux 15 et 16.)

Le ministère fédéral de la Santé et du Bien-être contribue dans une certaine mesure aux dépenses de l'hygiène scolaire, comme il est indiqué au poste de l'enseignement élémentaire et secondaire, et donne des subventions aux fins de recherche à certaines universités.

L'Office national du film fait rapport de ses dépenses pour la production de films à l'intention des écoles. Les gouvernements provinciaux n'ont à payer que les frais de la reproduction. Ces frais figurent aux dépenses provinciales pour l'enseignement audiovisuel et non dans les comptes de l'Office du film. Radio-Canada a déclaré le coût de ses émissions scolaires. Il a été impossible de séparer le coût des autres émissions éducatives du reste des émissions.

Les cours par correspondance d'abord rédigés pour les anciens combattants au niveau élémentaire et secondaire ont été inclus.

Le coût total des collèges de la Défense nationale est assumé par le gouvernement fédéral. Les montants déclarés ici sont les frais normalement imputables sur l'enseignement régulier, les frais de formation militaire étant omis autant que possible. Les "subventions et paiements aux universités et collèges" comprennent les subventions remises par le ministère des Finances aux institutions elles-mêmes jusqu'en 1957, puis à la Conférence nationale des universités et collèges du Canada, à raison de 50c. en 1954-1955 et 1955-1956 et d'un dollar en 1956-1957 par habitant de la province et réparties entre les universités et collèges en fonction de leurs inscriptions. D'autres petits paiements ont été inclus dans ce poste. Les universités et les collèges du Québec n'ont pas accepté la subvention fédérale ces dernières années et ce montant figure donc à la colonne des fonds non distribués. Le travail de recherche dans les universités et les collèges reçoit l'aide fédérale de nombreuses façons et plusieurs ministères fournissent des bourses d'études.

Les instituts techniques du Québec et de l'Alberta ont reçu une partie des subventions pour la formation professionnelle.

The Department of Veterans' Affairs expends money on elementary and secondary, vocational, and higher education, for veterans and children of the war dead; and provides correspondence courses for these and for federal employees and inmates of penitentiaries.

Both academic and vocational education is carried on by the Department of Justice in the federal penitentiaries. The item "teacher training" which was contributed by the Department of National Health and Welfare, applies only in the year 1956-1957 in Saskatchewan for health instructors in the normal schools.

Local boards usually borrow on debentures for major construction projects, and the cost appears as debt charges spread over twenty or thirty years. Cost of school construction thus increases at a fairly constant rate as greater numbers of schools are built. Annual school debt charges will probably continue to rise steadily for at least ten years at which time some of the post war debentures will be retired, and from then on the annual cost of construction may remain constant or even decline. In federal and provincial construction, however, the whole cost appears as capital outlay from current funds, and may all be paid in one year. Such expenditure for construction appears extremely erratic; for example, in 1954-1955 the Federal Government spent over \$1,000,000 on school construction for National Defence dependents in Alberta, only about half as much during the following year, while construction expenditure in Ontario went up from less than \$300,000 to almost \$1,500,000.

Le ministère des Affaires des anciens combattants dépense des sommes pour l'enseignement élémentaire et secondaire, la formation professionnelle et l'enseignement supérieur des anciens combattants et des enfants des combattants décédés; il offre aussi des cours par correspondance à ces personnes, ainsi qu'aux fonctionnaires fédéraux et aux détenus des pénitenciers.

Le ministère de la Justice voit à l'enseignement ordinaire et professionnel dans les pénitenciers fédéraux. Le poste "formation pédagogique" au compte du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social ne s'applique qu'à l'année 1956-1957 en Saskatchewan dans le cas des professeurs d'hygiène dans les écoles normales.

Les commissions scolaires empruntent ordinairement au moyen d'obligations pour les grandes constructions et le coût figure comme frais de la dette sur une période de vingt ou trente ans. Le coût de construction des écoles augmente ainsi à un taux assez constant à mesure qu'un plus grand nombre d'écoles sont construites. Les frais annuels de la dette scolaire continueront probablement d'augmenter fermement pendant au moins dix ans, alors que certaines des obligations d'après-guerre seront échues, et dans la suite le coût annuel de construction se stabiliser a ou diminuer a peut-être. Toutefois, dans les constructions fédérales et provinciales, le coût entier figure comme dépenses sur les fonds courants et peut être payé en entier en un an. Ces dépenses pour la construction semblent très irrégulières; par exemple, en 1954-1955, le gouvernement fédéral a dépensé plus d'un million de dollars pour des constructions scolaires pour les dépendants des militaires en Alberta, et seulement la moitié l'année suivante, alors que les dépenses de construction en Ontario ont monté de moins de \$300,000 à près d'un million et demi.

TABLE 4. Contributions to Formal Education by the Federal Government
(a) Fiscal Year ended March 31, 1955

No.		New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		thousands of dollars						
	Elementary and secondary education:							
	Payments to local school boards:							
1	For children of armed forces	—	..	55	14	118	159	2
2	For veterans and children of war dead	—	..	3	..	..	..	..
3	For other children on crown lands .....	..	..	..	5	13	4	3
4	Vocational schools operations	—	—	98	90	—	598	97
	Armed forces' dependents' schools:							
5	Current operations	62	53	..	8	310	811	282
6	Equipment (estimated) .....	..	..	..	..	..	..	..
7	Construction (including shared accommodation)	—	—	23	—	185	286	23
8	School health services	—	—	—	—	38	37	—
9	Films, filmstrips, and school broadcasts ²	6	1 ²	8 ²	7 ²	—	146	4 ²
10	Correspondence courses	—	—	—	—	—	—	—
	Education of Indians:							
11	Day schools — Operations	—	13	82	62	322	632	367
12	Construction	—	—	43	—	229	402	270
13	Residential schools — Operations, equipment and other costs.	—	—	14	—	61	152	217
14	Construction	—	—	—	—	463	139	74
15	Grants to denominational schools	—	—	34	—	118	525	291
16	General administration, including fees to other authorities ³.	—	..	..	..	..	4	..
	Education of Eskimos:							
17	Federal schools — Net operations	—	—	—	—	—	—	—
18	Equipment	—	—	—	—	—	—	—
19	Construction	—	—	—	—	—	—	—
20	Grants for tuition and maintenance of children in denominational schools.	—	—	—	—	—	—	—
21	Grants for maintenance of denominational day schools.	—	—	—	—	—	—	—
22	Contribution to Whitehorse Territorial School	—	—	—	—	—	—	—
23	Total	68	67	360	186	1,857	3,895	1,630
	Higher education:							
24	General grants and payments to universities and colleges.	199	53	339	274	172	2,533	425
25	Health grants and projects	—	—	—	—	163	338	—
26	Extension work through universities	—	—	46	—	24	—	—
27	Research grants to universities	—	—	51	20	2,491	1,032	270
28	Defence colleges — Operations	—	—	—	—	1,245	1,190	—
29	Construction	—	—	—	—	217	—	—
30	Institutes of technology — Vocational training grants	—	—	—	—	77	—	—
31	Scholarships and student aid	8	2	10	24	353	258	15
32	Fees and grants for higher education for veterans and children of war dead.	—	—	18	7	20	57	7
33	Living allowances for veterans and children of war dead.	—	—	—	—	—	—	—
34	Total	207	55	464	325	4,762	5,408	717
	Other:							
35	Education of veterans and children of war dead, not included above.	—	—	—	—	—	—	—
36	Academic education in penitentiaries	—	—	—	—	—	—	—
37	Education statistics	—	—	—	—	—	—	—
38	Total	—	—	—	—	—	—	—
39	Total, formal education	275	122	824	511	6,619	9,303	2,347

¹ Overseas schools included \$214,000.

² Expenditures in Maritime and Prairie regions are distributed on the basis of enrolment.

³ The portion distributed represents fees to provinces for the inspection of Indian Schools. Fees paid to local school boards for tuition of Indian children cannot be distributed by provinces for this year.

TABLEAU 4. Contributions du gouvernement fédéral à l'enseignement régulier

(a) Année financière terminée le 31 mars 1955

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Overseas ¹ and undis-tributed — Outre-mer ¹ et non réparties	Total		N°
milliers de dollars								
							Enseignement élémentaire et secondaire:	
							Paiements aux commissions scolaires locales:	
10	15	91	72	6	—	542	Pour les enfants des militaires	1
..	..	3	..	..	—	6	Pour les anciens combattants et les enfants des combattants décédés.	2
1	..	11	3	..	—	40	Pour les autres enfants dans les terres de la Couronne	3
133	10	141	—	3	—	1,170	Écoles professionnelles	4
							Écoles pour les dépendants de militaires:	
68	369	—	—	—	214 ¹	2,177	Dépenses courantes	5
26	21	19	..	..	..	66	Équipement (estimé)	6
197	1,094	33	205	—	..	2,046	Construction (y compris les locaux partagés)	7
—	—	—	—	—	—	75	Services d'hygiène scolaire	8
5 ²	5 ²	—	—	—	1,162	1,344	Films animés et fixes et émissions radiophoniques scolaires ² .	9
—	—	—	—	—	23	23	Cours par correspondance	10
							Instruction des Indiens:	
316	178	471	35	113	202	2,793	Externats — Dépenses courantes	11
111	237	153	—	15	—	1,460	Construction	12
269	230	212	41	3	75	1,274	Pensionnats — Dépenses courantes, équipement et autres frais.	13
9	123	56	81	—	—	945	Construction	14
520	741	780	15	115	—	3,139	Subventions aux écoles confessionnelles	15
1	1	15	—	—	833	854	Administration générale, y compris les droits à acquitter à d'autres autorités ³ .	16
							Instruction des Esquimaux:	
—	—	—	—	322	—	322	Écoles fédérales — Dépenses courantes nettes	17
—	—	—	—	6	—	6	Équipement	18
—	—	—	—	88	—	88	Construction	19
—	—	—	—	84	—	84	Subventions pour l'instruction et l'entretien des enfants dans des écoles confessionnelles.	20
—	—	—	—	21	—	21	Subventions pour l'entretien des écoles confessionnelles non résidentielles.	21
—	—	—	14	—	—	14	Contribution à l'école territoriale de Whitehorse	22
1,666	3,024	1,985	466	776	2,509	18,489	Total	23
							Enseignement supérieur:	
440	520	687	—	—	—	5,642	Subventions générales et paiements aux universités et collèges.	24
12	9	10	—	—	—	532	Subventions aux programmes de santé	25
—	—	9	—	—	—	79	Éducation populaire par l'entremise des universités	26
133	142	411	—	—	—	4,550	Subventions aux universités pour la recherche	27
—	—	590	—	—	—	3,025	Collèges militaires — Dépenses courantes	28
—	—	—	—	—	—	217	Construction	29
—	98	—	—	—	—	175	Instituts de technologie — Subventions à la formation professionnelle.	30
33	14	39	—	—	652	1,408	Bourses et aide aux étudiants	31
5	5	17	—	—	—	136	Droits et subventions pour l'enseignement supérieur des anciens combattants et des enfants des combattants décédés.	32
—	—	—	—	—	319	319	Allocations de subsistance aux anciens combattants et aux enfants de combattants décédés.	33
623	788	1,763	—	—	971	16,083	Total	34
							Autres:	
—	—	—	—	—	55	55	Instruction des anciens combattants et des enfants des combattants décédés non comprise ci-dessus.	35
—	—	—	—	—	75	75	Enseignement académique dans les pénitenciers	36
—	—	—	—	—	59	59	Statistiques de l'enseignement	37
—	—	—	—	—	189	189	Total	38
2,289	3,812	3,748	466	776	3,669	34,761	Total, enseignement régulier	39

¹ Y compris les écoles d'outre-mer \$214,000.² Les dépenses dans les Maritimes et les Prairies sont réparties en fonction des inscriptions.³ La partie distribuée représente les droits payés aux provinces pour l'inspection des écoles indiennes. Les droits versés aux commissions scolaires locales pour la scolarité des enfants indiens ne peuvent être répartis par province pour cette année.

TABLE 4. Contributions to Formal Education by the Federal Government — Continued

(b) Fiscal Year ended March 31, 1956

No.		New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edward	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		thousands of dollars						
	Elementary and secondary education:							
	Payments to local school boards:							
1	For children of armed forces	—	..	19	11	100	135	1
2	For other children on crown lands .....	..	..	2	—	13	4	3
3	Vocational schools operations	—	—	74	90	—	597	115
	Armed forces' dependents' schools:							
4	Current operations	73	63	100	..	364	896	339
5	Equipment (estimated)	—	—	4	—	—	63	3
6	Construction (including shared accommodation) ..	—	—	667	312	409	1,424	5
7	School health services	—	—	—	—	40	32	—
8	Films, filmstrips, and school broadcasts ¹	7	1 ²	9 ²	7 ²	—	136	4 ²
9	Correspondence courses	—	—	—	—	—	—	—
	Education of Indians:							
10	Day schools—Operations	—	14	92	75	339	737	456
11	Construction	—	—	42	73	50	366	280
12	Residential schools—Operations, equipment and other costs.	—	—	17	—	107	214	259
13	Construction	—	—	—	—	221	636	257
14	Grants to denominational schools	—	—	50	—	203	638	406
15	General administration, including fees to other authorities ³ .	—	—	—	—	—	3	—
	Education of Eskimos and Indians in N.W.T.:							
16	Federal schools—Net operations	—	—	—	—	—	—	—
17	Equipment	—	—	—	—	—	—	—
18	Construction	—	—	—	—	—	—	—
19	Grants for tuition and maintenance of children in denominational schools.	—	—	—	—	—	—	—
20	Grants for maintenance of denominational day schools.	—	—	—	—	—	—	—
21	Contribution to Whitehorse territorial school	—	—	—	—	—	—	—
22	Total	80	78	1,076	568	1,846	5,881	2,128
	Higher education:							
23	General grants and payments to universities and colleges.	206	54	342	279	978	3,185	584
24	Health grants and projects	—	—	—	—	267	295	—
25	Extension work through universities	—	—	46	—	24	—	—
26	Research grants to universities	—	—	65	31	2,106	1,024	80
27	Defence colleges—Operations	—	—	—	—	1,437	1,432	—
28	Construction	—	—	—	—	262	6	—
29	Institutes of technology—Vocational training grants	—	—	—	—	259	—	—
30	Scholarships and student aid	8	7	6	16	377	248	13
31	Fees and grants for higher education for veterans and children of war dead.	—	—	15	9	10	48	7
32	Living allowances for veterans and children of war dead.	—	—	—	—	—	—	—
33	Total	214	61	474	335	5,720	6,238	684
	Other:							
34	Education of veterans and children of war dead, not included above.	—	—	—	—	—	—	—
35	Academic education in penitentiaries	—	—	—	—	—	—	—
36	Education statistics	—	—	—	—	—	—	—
37	Total	—	—	—	—	—	—	—
38	Total, formal education	294	139	1,550	903	7,566	12,119	2,812

¹ Overseas schools included \$570,000.² Expenditures in Maritime and Prairie regions are distributed on the basis of enrolment.³ The portion distributed represents fees to provinces for the inspection of Indian schools. Fees paid to local school boards for tuition of Indian children cannot be distributed by provinces for this year.

TABLEAU 4. Contributions du gouvernement fédéral à l'enseignement régulier — suite

(b) Année financière terminée le 31 mars 1956

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Overseas ¹ and undis- tributed — Outre-mer ¹ et non réparties	Total		N°
milliers de dollars								
							Enseignement élémentaire et secondaire:	
							Paielements aux commissions scolaires locales:	
9	12	77	110	5	—	479	Pour les enfants des militaires	1
1	1	11	3	—	—	38	Pour les autres enfants dans les terres de la Couronne	2
137	10	141	5	4	—	1, 173	Ecoles professionnelles	3
							Écoles pour les dépendants de militaires:	
..	387	—	—	—	577 ¹	2, 799	Dépenses courantes	4
20	125	—	—	—	..	215	Équipement (estimé)	5
8	539	113	151	—	20	3, 648	Construction (y compris les locaux partagés)	6
—	—	4	—	—	—	76	Services d'hygiène scolaire	7
5 ²	6 ²	5	—	—	1, 388	1, 568	Films animés et fixes et émissions radiophoniques scolaires ³	8
—	—	—	—	—	25	25	Cours par correspondance	9
							Instruction des Indiens:	
379	253	530	40	7	225	3, 147	Externats — Dépenses courantes	10
250	367	192	—	30	—	1, 650	Construction	11
277	333	295	19	1	96	1, 618	Pensionnats — Dépenses courantes, équipement et autres frais	12
							Construction	13
210	534	144	—	—	—	2, 002	Subventions aux écoles confessionnelles	14
717	891	973	104	45	—	4, 027	Administration générale, y compris les droits à acquitter à d'autres autorités ³	15
1	1	4	—	—	967	976	Instruction des Esquimaux et Indiens dans les T.N.O.:	
—	—	—	—	791	—	791	Écoles fédérales — Dépenses courantes nettes	16
—	—	—	—	42	—	42	Équipement	17
—	—	—	—	456	—	456	Construction	18
—	—	—	—	289	—	289	Subventions pour l'instruction et l'entretien des enfants dans des écoles confessionnelles	19
—	—	—	—	51	—	51	Subventions pour l'entretien des écoles confessionnelles non résidentielles	20
—	—	—	18	—	—	18	Contribution à l'école territoriale de Whitehorse ..	21
2, 014	3, 459	2, 489	450	1, 721	3, 298	25, 088	Total	22
							Enseignement supérieur:	
478	600	1, 032	—	—	—	7, 738	Subventions générales et paiements aux universités et collèges	23
17	52	—	—	—	—	631	Subventions aux programmes de santé	24
—	—	6	—	—	—	76	Éducation populaire par l'entremise des universités	25
136	—	182	—	—	—	3, 624	Subventions aux universités pour la recherche	26
—	—	749	—	—	—	3, 618	Collèges militaires — Dépenses courantes	27
—	—	416	—	—	—	684	Construction	28
—	90	—	—	—	—	349	Instituts de technologie — Subventions à la formation professionnelle	29
33	14	43	—	—	808	1, 573	Bourses et aide aux étudiants	30
5	5	16	—	—	—	115	Droits et subventions pour l'enseignement supérieur des anciens combattants et des enfants des combattants décédés	31
—	—	—	—	—	192	192	Allocations de subsistance aux anciens combattants et aux enfants de combattants décédés	32
669	761	2, 444	—	—	1, 000	18, 600	Total	33
							Autres:	
—	—	—	—	—	56	56	Instruction des anciens combattants et des enfants des combattants décédés non comprise ci-dessus ..	34
—	—	—	—	—	73	73	Enseignement académique dans les pénitenciers ..	35
—	—	—	—	—	71	71	Statistiques de l'enseignement	36
—	—	—	—	—	200	200	Total	37
2, 683	4, 220	4, 933	450	1, 721	4, 498	43, 888	Total, enseignement régulier	38

¹ Y compris les écoles d'outre-mer \$570,000.² Les dépenses dans les Maritimes et les Prairies sont réparties en fonction des inscriptions.³ La partie distribuée représente les droits payés aux provinces pour l'inspection des écoles indiennes. Les droits versés aux commissions scolaires locales pour la scolarité des enfants indiens ne peuvent être répartis par province pour cette année.

TABLE 4. Contributions to Formal Education by the Federal Government — Concluded
(c) Fiscal Year ended March 31, 1957

No.		New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		thousands of dollars						
	Elementary and secondary education:							
	Payments to local school boards:							
1	For children of armed forces	—	1	45	27	237	320	3
2	For other children on crown lands	249	..	..	..	13	4	1
3	Vocational schools operations	—	—	80	89	—	598	113
	Armed forces dependents' schools:							
4	Current operations	183	156	140	24	920	1,068	836
5	Equipment (estimated) .....	..	..	30	..	112	..	..
6	Construction (including shared accommodation)....	—	—	156	955	746	493	357
7	School health services	—	—	—	—	62	29	—
8	Films, filmstrips, and school broadcasts ¹	13	1 ¹	9 ¹	8 ¹	—	200	4 ¹
9	Correspondence courses	—	—	—	—	—	—	—
	Education of Indians in provinces and Yukon:							
10	Day schools—Operations	—	15	111	94	518	818	555
11	Construction	—	—	61	71	114	224	463
12	Residential schools—Operations, equipment and other costs.	—	—	19	—	138	324	340
13	Construction	—	—	—	—	44	256	966
14	Grants to denominational schools	—	—	54	—	251	679	423
15	General administration, including fees to other authorities ² .	—	—	—	—	—	4	—
	Education of Eskimos and Indians in N.W.T.:							
16	Federal schools—Net operations	—	—	—	—	—	—	—
17	Equipment	—	—	—	—	—	—	—
18	Construction	16	—	—	—	—	—	—
19	Grants for tuition and maintenance of children in denominational schools.	—	—	—	—	—	—	—
20	Total	461	173	705	1,268	3,155	5,017	4,061
21	Teacher training	—	—	—	—	—	—	—
	Higher education:							
22	General grants and payments to universities and colleges.	415	99	695	562	1	5,738	850
23	Health grants and projects	—	—	24	12	299	377	—
24	Extension work through universities	—	—	46	—	24	—	—
25	Research grants to universities	—	—	75	16	1,930	1,712	289
26	Defence colleges—Operations	—	—	—	—	1,452	1,390	—
27	Construction	—	—	—	—	22	35	—
28	Institutes of technology—Vocational training grants	—	—	—	—	89	—	—
29	Scholarships and student aid	6	5	10	14	280	246	6
30	Fees and grants for higher education for veterans and children of war dead.	—	—	15	10	12	42	7
31	Living allowances for veterans and children of war dead.	—	—	—	—	—	—	—
32	Total	421	104	865	614	4,109	9,540	1,152
	Other:							
33	Education of veterans and children of war dead, not included above.	—	—	—	—	—	—	—
34	Academic education in penitentiaries	—	—	—	—	—	—	—
35	Education statistics	—	—	—	—	—	—	—
36	Total	—	—	—	—	—	—	—
37	Total, formal education	882	277	1,570	1,882	7,264	14,557	5,213

¹ Overseas schools included \$1,088,000.

² Expenditures in Maritime and Prairie regions are distributed on the basis of enrolment.

³ The portion distributed represents fees to provinces for the inspection of Indian schools. Fees paid to local school boards for tuition of Indian children cannot be distributed by provinces for this year.

TABLEAU 4. Contributions du gouvernement fédéral à l'enseignement régulier — fin
(c) Année financière terminée le 31 mars 1957

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoire du Nord-Ouest	Overseas ¹ and undis-tributed — Outre-mer ² et non réparties	Total		N°
milliers de dollars								
20	29	183	85	12	—	962	Enseignement élémentaire et secondaire:	
1	..	11	4	..	—	283	Paielements aux commissions scolaires locales:	
138	10	141	2	4	—	1,175	Pour les enfants des militaires	1
							Pour les autres enfants dans les terres de la Couronne	2
201	1,094	—	—	—	1,095 ¹	5,717	Écoles professionnelles	3
..	12	—	—	—	..	154	Écoles pour les dépendants de militaires:	
108	1,005	239	—	—	38	4,097	Dépenses courantes	4
—	—	36	—	—	—	127	Équipement (estimé)	5
4 ³	6 ³	10	—	—	1,387	1,642	Construction (y compris les locaux partagés)	6
—	—	—	—	—	—	—	Services d'hygiène scolaire	7
—	—	—	—	—	—	—	Films animés et fixes et émissions radiophoniques scolaires.	8
—	—	—	—	—	28	28	Cours par correspondance	9
536	361	667	42	—	342	4,059	Instruction des Indiens dans les provinces et le Yukon:	
266	31	412	—	—	—	1,642	Externats—Dépenses courantes	10
373	496	330	24	—	139	2,183	Construction	11
162	283	10	—	—	—	1,721	Pensionnats—Dépenses courantes, équipement et autres frais.	12
672	832	943	67	—	—	3,921	Construction	13
1	1	4	—	—	1,227	1,237	Subventions aux écoles confessionnelles	14
—	—	—	—	—	—	—	Administration générale, y compris les droits à acquitter à d'autres autorités ³ .	15
—	—	—	—	752	—	752	Instruction des Esquimaux et Indiens dans les T.N.-O.:	
—	—	—	—	55	—	55	Écoles fédérales—Dépenses courantes nettes	16
—	—	—	—	1,156	—	1,172	Équipement	17
—	—	—	—	332	—	332	Construction	18
2,482	4,160	2,986	224	2,311	4,256	31,259	Subventions pour l'instruction et l'entretien des enfants dans des écoles confessionnelles.	19
10	—	—	—	—	—	10	Total	20
881	1,213	1,861	—	—	4,628	16,943	Formation pédagogique	21
15	54	—	—	—	—	781	Enseignement supérieur:	
—	—	10	—	—	—	80	Subventions générales et paielements aux universités et collèges.	22
400	64	163	—	—	—	4,649	Subventions aux programmes de santé	23
—	—	756	—	—	—	3,598	Éducation populaire par l'entremise des universités	24
—	—	596	—	—	—	653	Subventions aux universités pour la recherche	25
—	90	—	—	—	—	179	Collèges militaires—Dépenses courantes	26
30	9	29	—	—	1,334	1,969	Construction	27
6	6	17	—	—	—	115	Instituts de technologie—Subventions à la formation professionnelle.	28
—	—	—	—	—	174	174	Bourses et aide aux étudiants	29
1,332	1,436	3,432	—	—	6,136	29,141	Droits et subventions pour l'enseignement supérieur des anciens combattants et des enfants des combattants décédés.	30
—	—	—	—	—	—	—	Allocations de subsistance aux anciens combattants et aux enfants de combattants décédés.	31
—	—	—	—	—	—	—	Total	32
—	—	—	—	—	43	43	Autres:	
—	—	—	—	—	89	89	Instruction des anciens combattants et des enfants des combattants décédés non comprise ci-dessus.	33
—	—	—	—	—	91	91	Enseignement académique dans les pénitenciers ...	34
—	—	—	—	—	223	223	Statistiques de l'enseignement	35
3,824	5,596	6,418	224	2,311	10,615	60,633	Total	36
							Total, enseignement régulier	37

¹ Y compris les écoles d'outre-mer \$1,088,000.

² Les dépenses dans les Maritimes et les Prairies sont réparties en fonction des inscriptions.

³ La partie distribuée représente les droits payés aux provinces pour l'inspection des écoles indiennes. Les droits versés aux commissions scolaires locales pour la scolarité des enfants indiens ne peuvent être répartis par province pour cette année.

Table 5. Expenditure on Formal Education by Provincial and Territorial Governments

This table has been designed to provide statistics which are comparable insofar as possible from province to province. It should be noted that the data for the years ending March 1956 and March 1957 are a revision of those published as Table 31 in the Survey of Elementary and Secondary Education for 1954-1956 based on more detailed information since obtained. "Total grants to schools" does not compare strictly with revenue from provincial grants shown in Table 9, "Current Revenue of Public School Boards", because of differences in fiscal years, some incomplete reporting on the part of school boards, and other causes. As noted in the introduction to Tables 9 and 10, certain adjustments have been made; for example, the teachers' basic salary grants in Newfoundland and Prince Edward Island have been included.

Where possible, grants for vocational education have been shown separately, but in at least two of the provinces, Quebec and Alberta, only a portion of the total can be shown. In three of the provinces, Ontario, Manitoba and Alberta, provincial contributions for Citizenship - language instruction for New Canadians - has been in the form of a grant to school boards providing this service, which has been excluded from grants to schools and appears in the item "Other adult education" in the last section of Table 1.

Under services and supervision of elementary and secondary education for certain provinces it was impossible to separate costs under all headings shown so that two or more may be combined. Included in this section are the costs of materials and supplies made available to school boards free of charge such as text books, audio-visual aids and equipment, etc.

The very large decrease shown in Alberta's pension fund account in 1956-1957 over the previous year is due to a change in legislation whereby the provincial government no longer contributes to the fund, but pays a portion of the current pensions. For the first two or three years there may be little or no contribution from the province since the provincial portion of the current pensions is to be paid out of the provincial money in the fund until this amount is exhausted.

Prior to 1955, Item 13 consisted of expenditure for education of blind and deaf children only, but it now includes grants to parents' associations for retarded children, and payments to academic teachers instructing the mentally retarded, polio and tubercular patients, etc. Three provinces, Ontario, Saskatchewan, and British Columbia spent additional sums which were recovered as fees from other provinces. These were excluded from the expenditure and revenue of Ontario, Saskatchewan, and British Columbia but entered in the account of the paying province. Capital expenditures for a new school for the deaf in Alberta and a new school for the blind in British Columbia in 1955-1956 and 1956-1957 increased the expenditure under this item. Special grants to school boards for special classes for handicapped children in the public schools are included in the grants, Item 1.

The expenditure for correspondence courses covers costs of supplying and supervising provincial government

Tableau 5. Dépenses des gouvernements provinciaux et territoriaux aux fins d'enseignement régulier

Ce tableau vise à donner des statistiques provinciales aussi comparables que possible. Il faut remarquer que les données pour les années terminées en mars 1956 et mars 1957 sont la révision de celles qui ont été publiées au tableau 31 du Relevé de l'enseignement élémentaire et secondaire de 1954-1956, à la suite de détails supplémentaires obtenus depuis. Le "total des subventions aux écoles" ne correspond pas strictement aux recettes provenant de subventions provinciales indiquées au tableau 9 comme "Recettes courantes des commissions des écoles publiques", à cause de la différence des années financières, des rapports incomplets envoyés par certaines commissions scolaires et d'autres raisons. Comme il est souligné dans l'introduction aux tableaux 9 et 10, certaines rectifications ont été faites; par exemple, les subventions aux traitements de base des instituteurs à Terre-Neuve et en Île-du-Prince-Édouard ont été incluses.

Quand c'était possible, les subventions à la formation professionnelle ont été indiquées à part, mais dans au moins deux provinces, le Québec et l'Alberta, on n'a pu indiquer qu'une partie du total. Dans trois provinces, l'Ontario, le Manitoba et l'Alberta, les contributions provinciales pour la citoyenneté (classes de langues pour les Néo-Canadiens) ont été des subventions aux commissions scolaires qui offraient ce service et leur montant a été exclu des subventions aux écoles pour figurer au poste "Autres cours pour adultes" dans la dernière section du tableau 1.

Au poste des services et inspection de l'enseignement élémentaire et secondaire, il a été impossible pour certaines provinces de répartir les dépenses sous chaque rubrique, de sorte que deux ou plus peuvent avoir été réunies. Cette section comprend le coût du matériel et des fournitures mis gratuitement à la disposition des commissions scolaires, tels que manuels, auxiliaires audiovisuels, etc.

La très forte baisse indiquée au compte du fonds de pension de l'Alberta en 1956-1957 par rapport aux années précédentes tient à un changement de la loi, en vertu duquel le gouvernement provincial ne contribue plus au fonds, mais paie une partie des pensions courantes. Pendant les deux ou trois premières années, la province peut ne contribuer que très peu ou pas du tout puisque sa part des pensions courantes est payée sur les sommes provinciales mises dans le fonds jusqu'à ce qu'elles soient épuisées.

Avant 1955, le poste 13 ne comprenait que les dépenses pour l'enseignement des aveugles et des sourds, mais il comprend maintenant les subventions aux associations de parents de retardataires et les paiements versés aux instituteurs des matières régulières qui enseignent aux enfants retardataires, atteints de polio, de tuberculose, etc. Trois provinces, l'Ontario, la Saskatchewan et la Colombie-Britannique, ont déboursé d'autres sommes qui ont été recouvrées en droits payés par les autres provinces. Ces sommes ont été exclues des dépenses et recettes de l'Ontario, de la Saskatchewan et de la Colombie-Britannique, mais inscrites au compte de la province qui payait. Les investissements de capitaux dans une nouvelle école pour les sourds en Alberta et dans une nouvelle école pour les aveugles en Colombie-Britannique en 1955-1956 et 1956-1957 ont augmenté les dépenses à ce poste. Les subventions du poste 1, comprennent les subventions spéciales aux commissions scolaires pour les classes spéciales d'enfants infirmes dans les écoles publiques.

Les dépenses pour les cours par correspondance comprennent le coût des fournitures et de la direction des cours par corres-

correspondence courses and is included as elementary and secondary education though some of the enrolment is adult and some courses are technical.

Teacher training includes expenditure on provincially-operated Normal Schools and Teachers' Colleges, on summer courses, and payments of tuition and grants paid directly to students, but excludes grants to universities and colleges for teacher education, included in Item 20.

Higher education includes direct grants and payments to universities and colleges for current and capital purposes, plus direct expenditures of the provinces on construction, repairs and replacements of provincial institutions.

"Institutes of technology" are institutions offering post-secondary technical courses of two or three years.

Insofar as possible only non-repayable grants are included in "Scholarships and Student Aid".

"Other expenditures on higher education" includes grants to university students' organizations and various societies concerned with higher education.

pondance des gouvernements provinciaux et figurent dans l'enseignement élémentaire et secondaire, même si certains adultes sont inscrits et même si certains cours sont techniques.

La formation pédagogique comprend les dépenses pour les écoles normales provinciales et pour les cours d'été, les paiements de scolarité et les subventions versées aux étudiants eux-mêmes, mais ne comprend pas les subventions aux universités et collèges pour la formation pédagogique, qui figurent au poste 20.

L'enseignement supérieur comprend les subventions et paiements directs aux universités et collèges pour les dépenses courantes et les immobilisations, plus les dépenses directes des provinces pour la construction, la réparation ou le remplacement des institutions provinciales.

Les "Instituts de technologie" sont les institutions qui offrent des cours techniques post-secondaires de deux ou trois ans.

Les "Bourses et aide aux étudiants" ne comprennent, autant que possible, que les subventions non remboursables.

Les "Autres dépenses pour l'enseignement supérieur" comprennent les subventions aux organisations d'étudiants universitaires et à diverses sociétés qui s'intéressent à l'enseignement supérieur.

TABLE 5. Expenditure on Formal Education by Provincial and Territorial Governments

(a) Fiscal Year ended March 31, 1955

No.		New-found-land — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edward	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		thousands of dollars						
	Elementary and secondary education:							
	Public school systems:							
	Grants to schools:							
1	Academic.....	6,595	960	6,846	5,442	40,182 ¹	63,521	8,652
2	Vocational.....	7	—	211	1,404	42	3,498	259
3	Total	6,602	960	7,057	6,846	40,224	67,019	8,911
	Services and supervision of elementary and secondary education:							
4	Direct administration and supervision	310	69	1,668	497	1,332	1,777	297
5	Vocational.....	—	—	50	31	1,397	..	30
6	Audio-Visual.....	179	—	28	39	3	146	55
7	Guidance .....	..	..	..	..	..	84	..
8	Curriculum.....	9	1	..	1	..	4	10
9	Examinations	71	..	36	18	66	455	75
10	Contributions to teachers' pension funds.....	49	3	1,085	33	643	2,743	175
11	Administration and undistributable	127	51	290	139	1,108	654	152
12	Total, public school systems.....	7,347	1,084	10,214	7,604	44,773	72,882	9,705
	Other expenditure related to elementary and secondary education:							
13	Handicapped outside the public schools ²	93	13	148	96	150	861	85
14	Correspondence schools	3	4	97	30	151	181	97
15	Total	96	17	245	126	301	1,042	182
16	Total, elementary and secondary education.....	7,443	1,101	10,459	7,730	45,074	73,924	9,887
	Teacher training outside universities:							
17	Full-year course	109	7	133	136	1,198	1,937	444
18	Summer course	57	7	37	67	23	201	58
19	Total	166	14	170	203	1,221	2,138	502
	Higher education:							
20	Universities and colleges, grants and payments ³	384	174	689	1,111	15,503	17,016	1,459
21	Institutes of technology	—	—	—	—	3,694	1,169	—
22	Scholarships and student aid	27	5	14	1	1,457	504	26
23	Total	411	179	703	1,112	20,654	18,689	1,485
24	Gross provincial expenditure	8,020	1,294	11,332	9,045	66,949	94,751	11,874
25	Less Federal contributions	8	21	113	91	1,122	1,523	117
26	Net provincial expenditure	8,012	1,273	11,219	8,954	65,827	93,228	11,757
	Sources of provincial funds:							
27	Consolidated revenue funds	7,978	1,267	11,204	8,942	65,348	92,841	11,486
28	Federal contributions	8	21	113	91	1,122	1,523	117
29	Tuition and other fees	28	—	11	7	400	267	261
30	Other sources	6	6	4	5	79	120	10
31	Total	8,020	1,294	11,332	9,045	66,949	94,751	11,874

¹ Includes \$4,839,000 paid by the Province on school debts.² Includes only blind and deaf in this year.³ Includes grants for research.

TABLEAU 5. Dépenses des provinces et des territoires aux fins d'enseignement régulier

(a) Année financière terminée le 31 mars 1955

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Total		N°
milliers de dollars							
10,107	19,113	18,902	530	184	181,034	Enseignement élémentaire et secondaire:	
..	..	218	—	—	5,639	Écoles publiques:	
						Subventions aux écoles:	
						Académiques.....	1
						Professionnelles	2
10,107	19,113	19,120	530	184	186,673	Total	3
						Services et inspection de l'enseignement élémentaire et secondaire:	
772	570	882	—	26	8,200	Administration directe et inspection.....	4
28	..	8	—	8	1,552	Enseignement professionnel.....	5
114	79	31	—	1	675	Auxiliaires audiovisuels	6
7	19	..	—	—	110	Orientation	7
8	71	78	—	—	182	Programme d'études	8
108	165	125	—	—	1,119	Examens	9
555	880	1,904	—	—	8,070	Contributions aux fonds de pension des instituteurs	10
257	213	122	—	1	3,114	Administration et non répartissable	11
11,956	21,110	22,270	530	220	209,695	Total, écoles publiques	12
						Autres dépenses aux fins d'enseignement élémentaire et secondaire:	
194	213	233	—	—	2,086	Infirmes hors des écoles publiques ²	13
269	280	322	—	3	1,437	Écoles de cours par correspondance	14
463	493	555	—	3	3,523	Total	15
12,419	21,603	22,825	530	223	213,218	Total, enseignement élémentaire et secondaire..	16
						Formation pédagogique hors des universités:	
320	166	224	—	—	4,674	Cours régulier.....	17
—	6	67	—	—	523	Cours d'été	18
320	172	291	—	—	5,197	Total	19
						Enseignement supérieur:	
2,573	2,925	2,862	—	—	44,696	Universités et collèges, subventions et paiements ³ ..	20
—	643	—	—	—	5,506	Instituts technologiques	21
1	22	71	—	—	2,128	Bourses et aide aux étudiants	22
2,574	3,590	2,933	—	—	52,330	Total	23
15,313	25,365	26,049	530	223	270,745	Dépenses provinciales brutes	24
165	121	182	30	—	3,493	Moins les contributions fédérales	25
15,148	25,244	25,867	500	223	267,252	Dépenses provinciales nettes	26
						Provenances des fonds provinciaux:	
14,952	24,987	25,674	500	223	265,402	Fonds du revenu consolidé	27
165	121	182	30	—	3,493	Contributions fédérales.....	28
184	213	159	—	—	1,530	Droits de scolarité et autres	29
12	44	34	—	—	320	Autres provenances	30
15,313	25,365	26,049	530	223	270,745	Total	31

¹ Comprend \$4,839,000 payés par la province contre les dettes des écoles.² Ne comprend que les aveugles et les sourds cette année.³ Comprend les subventions aux fins de recherche.

TABLE 5. Expenditure on Formal Education by Provincial and Territorial Governments — Continued

(b) Fiscal Year ended March 31, 1956

No.		New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Edward	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		thousands of dollars						
	Elementary and secondary education:							
	Public school systems:							
	Grants to schools:							
1	Academic	7,066	1,002	8,223	5,605	42,581 ¹	65,694	8,499
2	Vocational	7	—	229	1,181	54	3,583	195
3	Total	7,073	1,002	8,452	6,786	42,635	69,277	8,694
	Services and supervision of elementary and sec- ondary education:							
4	Direct administration and supervision	379	72	1,574	515	3,179	1,949	449
5	Vocational	—	—	42	31	1,395	..	37
6	Audio-Visual	102	6	26	42	8	143	55
7	Guidance .....	..	..	..	..	..	105	..
8	Curriculum	11	1	..	1	..	5	11
9	Examinations	76	7	45	17	62	470	86
10	Contributions to teachers' pension funds	32	4	1,169	42	562	5,964	181
11	Administration and undistributable	144	48	326	155	944	519	158
12	Total, public school systems	7,817	1,140	11,634	7,589	48,785	78,432	9,671
	Other expenditure related to elementary and sec- ondary education:							
13	Handicapped outside the public schools	130	17	76	53	308	1,297	109
14	Correspondence schools	3	3	94	32	205	187	100
15	Total	133	20	170	85	513	1,484	209
16	Total, elementary and secondary education	7,950	1,160	11,804	7,674	49,298	79,916	9,880
	Teacher training outside universities:							
17	Full-year course	149	12	154	152	1,960	2,141	463
18	Summer course	29	8	42	99	41	205	58
19	Total	178	20	196	251	2,001	2,346	521
	Higher education:							
	Universities and colleges:							
	Grants and payments for:							
20	General purposes	400	160	578	580	17,755	19,096	1,661
21	Research	—	—	—	—	179	107	35
22	Institutes of technology	—	—	—	—	5,489	1,216	—
23	Scholarships and student aid	31	16	9	1	990	605	66
24	Other expenditure ²	—	1	3	—	9	4	—
25	Total	431	177	590	581	24,422	21,028	1,762
26	Gross provincial expenditure	8,559	1,357	12,590	8,506	75,721	103,290	12,163
27	Less federal contributions	8	22	112	91	1,349	1,591	124
28	Net provincial expenditure	8,551	1,335	12,478	8,415	74,372	101,699	12,039
	Sources of provincial funds:							
29	Consolidated revenue funds	8,503	1,329	12,467	8,403	73,922	101,272	11,710
30	Federal contributions	8	22	112	91	1,349	1,591	124
31	Tuition and other fees	40	—	7	9	413	315	317
32	Other sources	8	6	4	3	37	112	12
33	Total	8,559	1,357	12,590	8,506	75,721	103,290	12,163

¹ Includes \$3,137,000 paid by the Province on school debts.² Includes grants to student organizations and various learned societies classified under "Related Cultural Activities" in 1954 and previous years.

TABLEAU 5. Dépenses des provinces et des territoires aux fins d'enseignement régulier — suite

(b) Année financière terminée le 31 mars 1956

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Total		N°
milliers de dollars							
						Enseignement élémentaire et secondaire:	
						Écoles publiques:	
						Subventions aux écoles:	
11,173	31,460	40,288	690	242	222,523	Académiques	1
281	20	226	5	—	5,781	Professionnelles	2
11,454	31,480	40,514	695	242	228,304	Total	3
						Services et inspection de l'enseignement élémentaire et secondaire:	
739	660	994	—	25	10,535	Administration directe et inspection	4
23	..	11	—	20	1,559	Enseignement professionnel	5
86	81	124	—	—	673	Auxiliaires audiovisuels	6
8	20	..	—	—	133	Orientation	7
8	76	79	—	—	192	Programme d'études	8
117	182	90	—	—	1,152	Examens	9
570	1,008	2,092	—	—	11,624	Contributions aux fonds de pension des instituteurs	10
194	189	123	—	1	2,801	Administration et non répartissable	11
13,199	33,696	44,027	695	288	256,973	Total, école publiques	12
						Autres dépenses aux fins d'enseignement élémentaire et secondaire:	
205	2,262	711	—	1	5,169	Infirmes hors des écoles publiques	13
265	281	290	—	3	1,463	Écoles de cours par correspondance	14
470	2,543	1,001	—	4	6,632	Total	15
13,669	36,239	45,028	695	292	263,605	Total, enseignement élémentaire et secondaire	16
						Formation pédagogique hors des universités:	
354	171	466	—	—	6,022	Cours régulier	17
—	9	53	—	3	547	Cours d'été	18
354	180	519	—	3	6,569	Total	19
						Enseignement supérieur:	
						Universités et collèges:	
						Subventions et paiements pour:	
2,642	2,917	3,502	—	—	49,291	Des fins générales	20
40	—	7	—	—	368	La recherche	21
—	1,071	—	—	—	7,776	Instituts technologiques	22
3	31	70	—	2	1,824	Bourses et aide aux étudiants	23
3	1	—	—	—	21	Autres dépenses ¹	24
2,688	4,020	3,579	—	2	59,280	Total	25
16,711	40,439	49,126	695	297	329,454	Dépenses provinciales brutes	26
212	110	174	373	4	4,170	Moins les contributions fédérales	27
16,499	40,329	48,952	322	293	325,284	Dépenses provinciales nettes	28
						Provenances des fonds provinciaux:	
16,304	40,016	48,720	322	293	323,261	Fonds du revenu consolidé	29
212	110	174	373	4	4,170	Contributions fédérales	30
188	249	194	—	—	1,732	Droits de scolarité et autres	31
7	64	38	—	—	291	Autres provenances	32
16,711	40,439	49,126	695	297	329,454	Total	33

¹ Comprend \$3,137,000 payés par la province contre les dettes des écoles.² Comprend les subventions aux organisations étudiantes et à diverses sociétés savantes, subventions classées sous "Initiatives culturelles connexes" en 1954 et les années précédentes.

TABLE 5. Expenditure on Formal Education by Provincial and Territorial Governments — Concluded
(c) Fiscal Year ended March 31, 1957

No.		New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		thousands of dollars						
	Elementary and secondary education:							
	Public school systems:							
	Grants to schools:							
1	Academic	8,443	1,156	10,863	6,188	56,413 ¹	75,829	9,164
2	Vocational	7	—	258	1,221	43	3,810	232
3	Total	8,450	1,156	11,121	7,409	56,456	79,639	9,396
	Services and supervision of elementary and secondary education:							
4	Direct administration and supervision	248	74	1,957	570	3,142	2,152	506
5	Vocational	—	—	42	23	1,445	..	42
6	Audio-Visual	123	5	34	45	7	154	60
7	Guidance .....	..	..	..	..	..	128	..
8	Curriculum	11	1	7	2	..	3	11
9	Examinations	94	9	52	19	87	586	97
10	Contributions to teachers' pension funds	24	4	1,164	71	520	6,690	190
11	Administration and undistributable	153	49	362	152	1,052	454	177
12	Total, public school systems	9,103	1,298	14,739	8,301	62,709	89,806	10,479
	Other expenditure related to elementary and secondary education:							
13	Handicapped outside the public schools	80	8	79	56	316	1,332	114
14	Correspondence schools	3	2	69	38	182	205	109
15	Total	83	10	148	94	498	1,537	223
16	Total, elementary and secondary education	9,186	1,308	14,887	8,395	63,207	91,343	10,702
	Teacher training outside universities:							
17	Full-year course	166	9	151	178	1,931	2,545	477
18	Summer course	29	12	45	109	105	234	55
19	Total	195	21	196	287	2,036	2,779	532
	Higher education:							
	Universities and colleges:							
	Grants and payments for:							
20	General purposes	403	174	1,025	931	9,986	15,724	1,907
21	Research	—	—	—	—	170	142	..
22	Institutes of technology	—	—	—	—	5,214	1,401	—
23	Scholarships and student aid	87	13	11	2	1,206	683	86
24	Other expenditure	1	—	2	1	11	4	—
25	Total	491	187	1,038	934	16,587	17,954	1,993
26	Gross provincial expenditure	9,872	1,516	16,121	9,616	81,830	112,076	13,227
27	Less federal contributions	272	32	134	89	1,074	1,664	122
28	Net provincial expenditure	9,600	1,484	15,987	9,527	80,756	110,412	13,105
	Sources of provincial funds:							
29	Consolidated revenue funds	9,553	1,479	15,968	9,515	80,262	109,902	12,791
30	Federal contributions	272	32	134	89	1,074	1,664	122
31	Tuition and other fees	41	—	13	11	473	400	301
32	Other sources	6	5	6	1	21	110	13
33	Total	9,872	1,516	16,121	9,616	81,830	112,076	13,227

¹ Includes \$3,733,000 paid by the Province on school debts.

TABEAU 5. Dépenses des provinces et des territoires aux fins d'enseignement régulier — fin
(c) Année financière terminée le 31 mars 1957

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Total		N°
milliers de dollars							
13,148	36,228	36,786	304	435	254,957	Enseignement élémentaire et secondaire:	
275	20	236	2	—	6,104	Écoles publiques:	
						Subventions aux écoles:	
						Académiques	1
						Professionnelles	2
13,423	36,248	37,022	306	435	261,061	Total	3
						Services et inspection de l'enseignement élémentaire et secondaire:	
787	766	1,145	—	35	11,382	Administration directe et inspection	4
24	..	17	—	23	1,626	Enseignement professionnel	5
115	89	125	—	—	757	Auxiliaires audiovisuels	6
8	20	..	—	—	156	Orientation	7
8	75	101	—	—	219	Programme d'études	8
126	194	96	—	—	1,360	Examens	9
591	2	2,326	—	—	11,582	Contributions aux fonds de pension des instituteurs	10
202	191	183	—	—	2,975	Administration et non répartissable	11
15,284	37,585	41,015	306	493	291,118	Total, écoles publiques	12
						Autres dépenses aux fins d'enseignement élémentaire et secondaire:	
248	1,099	844	—	1	4,177	Infirmeries hors des écoles publiques	13
257	342	309	—	3	1,519	Écoles de cours par correspondance	14
505	1,441	1,153	—	4	5,696	Total	15
15,789	39,026	42,168	306	497	296,814	Total, enseignement élémentaire et secondaire	16
						Formation pédagogique hors des universités:	
362	200	228	—	—	6,247	Cours régulier	17
—	25	58	—	—	672	Cours d'été	18
362	225	286	—	—	6,919	Total	19
						Enseignement supérieur:	
						Universités et collèges:	
						Subventions et paiements pour:	
2,980	3,995	4,927	—	—	42,052	Des fins générales	20
36	50	8	—	—	406	La recherche	21
—	810	—	—	—	7,425	Instituts technologiques	22
6	31	60	—	4	2,189	Bourses et aide aux étudiants	23
1	—	—	—	—	20	Autres dépenses	24
3,023	4,886	4,995	—	4	52,092	Total	25
19,174	44,137	47,449	306	501	355,825	Dépenses provinciales brutes	26
192	104	174	2	4	3,863	Moins les contributions fédérales	27
18,982	44,033	47,275	304	497	351,962	Dépenses provinciales nettes	28
						Provenances des fonds provinciaux:	
18,772	43,687	47,057	304	497	349,787	Fonds du revenu consolidé	29
192	104	174	2	4	3,863	Contributions fédérales	30
201	274	161	—	—	1,875	Droits de scolarité et autres	31
9	72	57	—	—	300	Autres provenances	32
19,174	44,137	47,449	306	501	355,825	Total	33

¹ Comprend \$3,733,000 payés par la province contre les dettes des écoles.

Table 6. Financial Statistics of Universities and Colleges

Current Revenue and Expenditure

This statement is based on reports provided by institutions which enrol from 90 to 95 p.c. of all university and college students plus estimates for the other institutions. Provincial and federal grants are included insofar as they are separated in public accounts. Revenues and expenditures for provincial institutions reported only in public accounts have been included, the net provincial expenditure from public funds being treated as a grant.

Provincial grants may be made either for operating or for capital purposes. Regardless of purpose they are considered current expenditures of the provincial governments, though the construction grants and payments are regarded by the institutions as income on capital account. To reconcile provincial expenditure with institutional receipts it is necessary to add the grants shown as current to those shown as plant fund receipts from provincial governments. Some provincial grants for capital purposes may not be designated, and some grants are not restricted as to use. Several institutions reported such grants in both the current and plant fund sections of the form. These have been classified as current revenue only.

The total expenditure on higher education in universities and colleges, including research, as reported in Table 1 is greater than the total current expenditure of the institutions as shown in Table 6 by the amount of the provincial (and in 1955 municipal) grants and payments for capital purposes reported in plant fund receipts in Table 6. If receipts from provincial governments (Table 6) for current revenue and for plant fund are added they will agree with the total of the provincial expenditure for universities and for research in universities as reported in Table 2.

Where estimates were necessary it was assumed that revenues and expenditures other than grants remained unchanged, provincial grants were as reported in public accounts, and grant income expended in the same proportions as in the institutions which did report. It is likely, therefore, that estimates are too low.

Ancillary enterprises, including the operation of residences, etc., are reported here, but have not been included in revenue and expenditure totals.

Plant Fund Account

This report shows in full only data given by reporting institutions. However, where provincial grants were designated for capital purposes, or there was reasonable ground for assuming that the money was for capital purposes, the grants were included for non-reporting institutions as well. Thus, in 1954-1955, where plant-fund receipts and payments of institutions were not tabulated, the provincial grants earmarked for capital purposes have been shown in receipts, and additions to plant are shown as equal. In fact, they were probably considerably greater, but it is not known how much greater.

The credit side of this account represents "Additions to Plant", as reported, plus amounts shown in public accounts. It may, therefore, contain both payments on capital and on construction. It is impossible at present to provide estimates of liabilities, or of annual debt charges, which are a part of "other operating expenditures".

In some institutions capital receipts may, in part, be placed in a building fund or used to liquidate liabilities assumed for construction. In others, additions to plant may exceed receipts, the deficiency being provided either by the liquidation of building funds or by assuming liabilities.

Tableau 6. Statistique financière des universités et des collèges

Recettes et dépenses courantes

Cet état financier se fonde sur les rapports fournis par les institutions qui comptent de 90 à 95 p. 100 de tous les étudiants inscrits aux collèges et aux universités, et sur des estimations quant aux autres institutions. Les subventions provinciales et fédérales sont incluses en autant qu'elles sont distinctes dans les comptes publics. Les recettes et dépenses pour les institutions provinciales ne figurant que dans les comptes publics ont été incluses; les dépenses provinciales nettes sur les deniers publics sont alors considérées comme une subvention.

Les subventions provinciales peuvent être en vue du fonctionnement ou des immobilisations. Quel qu'en soit l'objet, elles sont considérées comme des dépenses courantes des gouvernements provinciaux, même si les subventions et paiements pour la construction sont considérés par les institutions comme un revenu au compte du capital. Pour faire concorder les dépenses provinciales avec les recettes des institutions, il faut additionner les subventions courantes à celles qui sont indiquées comme recettes pour immobilisations provenant des provinces. Certaines subventions provinciales pour immobilisations peuvent ne pas être indiquées comme telles et d'autres ne comportent aucune restriction quant à leur utilisation. Plusieurs institutions ont déclaré ce genre de subventions tant dans les recettes courantes que dans les recettes pour immobilisations, mais on les a classées dans les recettes courantes seulement.

Le chiffre des dépenses totales pour l'enseignement supérieur dans les universités et collèges, y compris la recherche, (tableau 1) est plus grand que celui des dépenses totales courantes des institutions (tableau 6); la différence est le montant des subventions et paiements provinciaux (et municipaux en 1955) pour immobilisations déclaré dans les recettes pour immobilisations (tableau 6). Si les recettes provenant des gouvernements provinciaux (tableau 6) pour recettes courantes et pour immobilisations sont additionnées, leur somme concordera avec le total des dépenses provinciales pour les universités et pour la recherche dans les universités (tableau 2).

Quand des estimations s'imposaient, on supposait que les recettes et les dépenses autres que les subventions n'avaient pas changé, que les subventions provinciales étaient celles qui étaient indiquées dans les comptes publics et que les subventions étaient utilisées dans les mêmes proportions que dans les institutions faisant rapport. Il se peut fort bien, par conséquent, que les estimations soient trop basses.

Les entreprises auxiliaires, y compris l'exploitation d'internats, etc., figurent ici, mais n'ont pas été incluses dans les recettes et dépenses totales.

Compte des immobilisations

Le rapport ne présente au complet que les données fournies par les institutions faisant rapport. Toutefois, dans le cas des subventions provinciales aux fins spécifiques d'immobilisations ou d'une raison plausible pour supposer que l'argent était destiné aux immobilisations, on a inclus même les subventions aux institutions ne faisant pas rapport. Ainsi, en 1954-1955, année pour laquelle on n'a pas fait la tabulation des recettes et dépenses des institutions pour immobilisations, les subventions provinciales destinées aux immobilisations ont été indiquées dans les recettes et l'augmentation des immobilisations affiche un montant égal, alors que, de fait, elle a peut-être été beaucoup plus grande, sans qu'on sache de combien.

Le crédit de ce compte représente l'"augmentation des immobilisations" telle qu'elle est indiquée plus les montants indiqués dans les comptes publics. Il peut alors contenir des paiements ordonnés au capital ou aux constructions. Il est impossible pour le moment de fournir des estimations du passif ou des frais annuels de la dette, qui font partie des "autres dépenses de fonctionnement".

Dans certaines institutions, les recettes de capitaux peuvent, dans une certaine mesure, aller au fonds de construction ou servir à payer des dettes de construction. Dans d'autres, l'augmentation des immobilisations peut dépasser les recettes et la différence est comblée en puisant au fonds de construction ou en contractant des dettes.

TABLE 6. Financial Statistics of Universities and Colleges
TABLEAU 6. Statistique financière des universités et des collèges
(a) 1954-1955

Province	Current revenues — Recettes courantes							
	Federal Government — Gouvernement fédéral	Provincial governments — Gouvernements provinciaux	Municipal governments — Gouvernements municipaux	Endowments — Dotations	Students' fees — Droits imposés aux étudiants	Other sources — Autres provenances	Total	Ancillary enterprises — Entreprises auxiliaires
	thousands of dollars — milliers de dollars							
Atlantic Provinces — Provinces atlantiques	982	1,329	2	425	2,260	753	5,751	..
Québec	2,850	11,103	68	1,943	6,354	2,393	24,711	..
Ontario	3,903	10,590	258	1,027	7,617	3,650	27,045	..
Western Provinces — Provinces de l'Ouest	3,068	7,616	17	256	5,054	2,241	18,252	..
Total	10,803	30,638	345	3,651	21,285	9,037	75,759	..
	Current expenditures — Dépenses courantes							
	Instruction — Enseignement	Administration	Maintenance — Entretien	Scholarships — Bourses	Research — Recherche	Other — Autres	Total	Ancillary enterprises — Entreprises auxiliaires
	thousands of dollars — milliers de dollars							
Atlantic Provinces — Provinces atlantiques	2,878	805	1,138	87	106	740	5,754	..
Québec	13,307	2,258	3,268	244	3,045	1,579	25,701	..
Ontario	15,215	2,165	3,332	267	2,739	2,809	26,527	..
Western Provinces — Provinces de l'Ouest	11,488	1,065	2,794	232	1,500	996	18,075	..
Total	42,888	6,293	10,532	830	9,390	6,124	76,057	..
	Plant-fund receipts — Recettes pour immobilisations							
	Corporations	Provincial governments — Gouvernements provinciaux	Municipal governments — Gouvernements municipaux	Endowments — Dotations	Other gifts — Autres dons	Other sources — Autres provenances	Total	
	thousands of dollars — milliers de dollars							
Atlantic Provinces — Provinces atlantiques ....	..	986	..	..	..	..	986	
Québec .....	..	3,570	..	..	..	..	3,570	
Ontario .....	..	5,732	..	..	..	..	5,732	
Western Provinces — Provinces de l'Ouest .....	..	2,174	..	..	..	..	2,174	
Total .....	..	12,462	..	..	..	..	12,462	
	Additions to plant — Augmentation des immobilisations							
	Land — Terrains	Buildings — Constructions	Equipment — Équipement	Other — Autres	Total			
	thousands of dollars — milliers de dollars							
Atlantic Provinces — Provinces atlantiques ....	..	..	..	..	986			
Québec .....	..	..	..	..	3,570			
Ontario .....	..	..	..	..	5,732			
Western Provinces — Provinces de l'Ouest .....	..	..	..	..	2,174			
Total .....	..	..	..	..	12,462			

TABLE 6. Financial Statistics of Universities and Colleges — Continued
TABLEAU 6. Statistique financière des universités et des collèges — suite
(b) 1955-1956

Province	Current revenues — Recettes courantes							
	Federal Government — Gouvernement fédéral	Provincial governments — Gouvernements provinciaux	Municipal governments — Gouvernements municipaux	Endowments — Dotations	Students' fees — Droits imposés aux étudiants	Other sources — Autres provenances	Total	Ancillary enterprises ¹ — Entreprises auxiliaires ¹
	thousands of dollars — milliers de dollars							
Atlantic Provinces — Provinces atlantiques	1,023	1,513	36	476	2,524	574	6,146	1,592
Québec	3,375	11,076	—	2,189	5,772	2,693	25,105	3,238
Ontario	4,504	11,449	197	1,700	7,978	3,538	29,366	1,666
Western Provinces — Provinces de l'Ouest	3,167	8,755	12	327	5,326	2,133	19,720	5,230
Total	12,069	32,793	245	4,692	21,600	8,938	80,337	11,726
Current expenditures — Dépenses courantes								
	Instruction — Enseignement	Administration	Maintenance — Entretien	Scholarships — Bourses	Research — Recherche	Other — Autres	Total	Ancillary enterprises ¹ — Entreprises auxiliaires ¹
thousands of dollars — milliers de dollars								
Atlantic Provinces — Provinces atlantiques	3,310	658	1,320	89	171	533	6,081	1,608
Québec	13,419	1,565	3,044	210	5,200	1,507	24,945	3,320
Ontario	15,929	2,344	4,413	316	3,162	2,754	28,918	2,903
Western Provinces — Provinces de l'Ouest	12,787	1,083	2,800	81	1,793	1,939	20,483	5,009
Total	45,445	5,650	11,577	696	10,326	6,733	80,427	12,840
Plant-fund receipts — Recettes pour immobilisations								
	Corporations	Provincial governments — Gouvernements provinciaux	Municipal governments — Gouvernements municipaux	Endowments — Dotations	Other gifts — Autres dons	Other sources — Autres provenances	Total	
thousands of dollars — milliers de dollars								
Atlantic Provinces — Provinces atlantiques	—	163	—	24	441	—	628	
Québec	3	5,971	—	39	1,721	145	7,879	
Ontario	594	7,015	450	34	522	266	8,881	
Western Provinces — Provinces de l'Ouest	199	2,031	—	—	480	203	2,913	
Total	796	15,180	450	97	3,164	614	20,301	
Additions to plant — Augmentation des immobilisations								
	Land — Terrains	Buildings — Constructions	Equipment — Équipement	Other — Autres	Total			
thousands of dollars — milliers de dollars								
Atlantic Provinces — Provinces atlantiques	11	777	130	—	918			
Québec	117	7,050	957	—	8,124			
Ontario	373	2,281	168	21	2,843			
Western Provinces — Provinces de l'Ouest	830	2,408	393	20	3,651			
Total	1,331	12,516	1,648	41	15,536			

¹ No estimate of ancillary enterprises has been made for institutions not reporting — Nulle estimation des entreprises auxiliaires n'a été faite pour les institutions qui n'ont pas fait rapport.

TABLE 6. Financial Statistics of Universities and Colleges — Concluded

TABLEAU 6. Statistique financière des universités et des collèges — fin

(c) 1956 - 1957

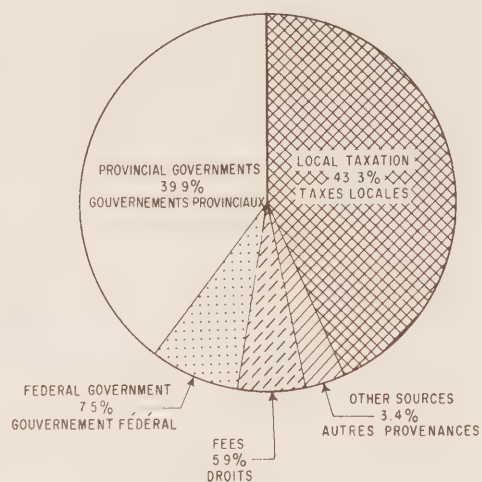
Province	Current revenues — Recettes courantes								
	Federal government — Gouvernement fédéral	Provincial governments — Gouvernements provinciaux	Municipal governments — Gouvernements municipaux	Endowments — Dotations	Students' fees — Droits imposés aux étudiants	Other sources — Autres provenances	Total	Ancillary enterprises ¹ — Entreprises auxiliaires ¹	
	thousands of dollars — milliers de dollars								
Atlantic Provinces — Provinces atlantiques	1,944	1,864	40	567	2,836	753	8,004	1,655	
Québec	2,254	7,846	—	2,408	6,403	3,149	22,060	3,586	
Ontario	7,827	12,119	268	1,873	9,485	4,316	35,888	3,184	
Western Provinces — Provinces de l'Ouest	5,800	9,936	13	166	6,381	2,515	24,811	6,148	
Total	17,825	31,765	321	5,014	25,105	10,733	90,763	14,573	
	Current expenditures — Dépenses courantes								
	Instruction — Enseignement	Administration	Maintenance — Entretien	Scholarships — Bourses	Research — Recherche	Other — Autres	Total	Ancillary enterprises ¹ — Entreprises auxiliaires ¹	
	thousands of dollars — milliers de dollars								
Atlantic Provinces — Provinces atlantiques	3,812	774	1,356	146	248	752	7,088	1,744	
Québec	13,066	1,463	2,968	162	3,797	1,276	22,732	3,697	
Ontario	18,266	2,391	5,006	470	3,642	3,561	33,336	3,235	
Western Provinces — Provinces de l'Ouest	15,190	1,285	3,111	107	2,418	1,254	23,365	5,875	
Total	50,334	5,913	12,441	885	10,105	6,843	86,521	14,551	
	Plant-fund Receipts — Recettes pour immobilisations								
	Corporations	Provincial governments — Gouvernements provinciaux	Municipal governments — Gouvernements municipaux	Endowments — Dotations	Other gifts — Autres dons	Other sources — Autres provenances	Total		
	thousands of dollars — milliers de dollars								
Atlantic Provinces — Provinces atlantiques	24	590	—	25	355	—	994		
Québec	2,746	1,521	—	143	2,669	557	7,636		
Ontario	790	2,942	—	61	392	10,911	15,096		
Western Provinces — Provinces de l'Ouest	98	3,937	—	186	680	181	5,079		
Total	3,658	8,990	—	415	4,096	11,649	28,805		
	Additions to plant — Augmentation des immobilisations								
	Land — Terrains		Buildings — Constructions		Equipment — Équipement		Other — Autres		Total
	thousands of dollars — milliers de dollars								
Atlantic Provinces — Provinces atlantiques	61		2,171		266		9		2,506
Québec	8		5,955		808		3		6,774
Ontario	2,370		2,854		747		6		5,977
Western Provinces — Provinces de l'Ouest	43		4,360		702		18		5,124
Total	2,482		15,340		2,523		36		20,381

¹ No estimate of ancillary enterprises has been made for institutions not reporting — Nulle estimation des entreprises auxiliaires n'a été faite pour les institutions qui n'ont pas fait rapport.

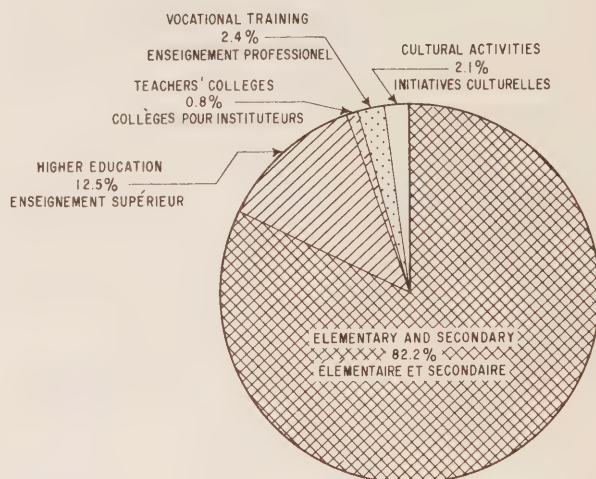
TOTAL EXPENDITURE ON FORMAL EDUCATION, VOCATIONAL TRAINING AND RELATED CULTURAL ACTIVITIES, 1956

DÉPENSES TOTALES AUX FINS D'ENSEIGNEMENT RÉGULIER, DE FORMATION PROFESSIONNELLE, ET D'INITIATIVES CULTURELLES CONNEXES, 1956

SOURCES OF FUNDS
PROVENANCE DES FONDS



EXPENDITURE
DÉPENSES



TOTAL EXPENDITURE ON EDUCATION AND VOCATIONAL TRAINING AS A PERCENTAGE OF "A" AND "B"

DÉPENSES TOTALES POUR L'ENSEIGNEMENT ET LA FORMATION PROFESSIONNELLE, EN POURCENTAGE DU "A" ET "B"

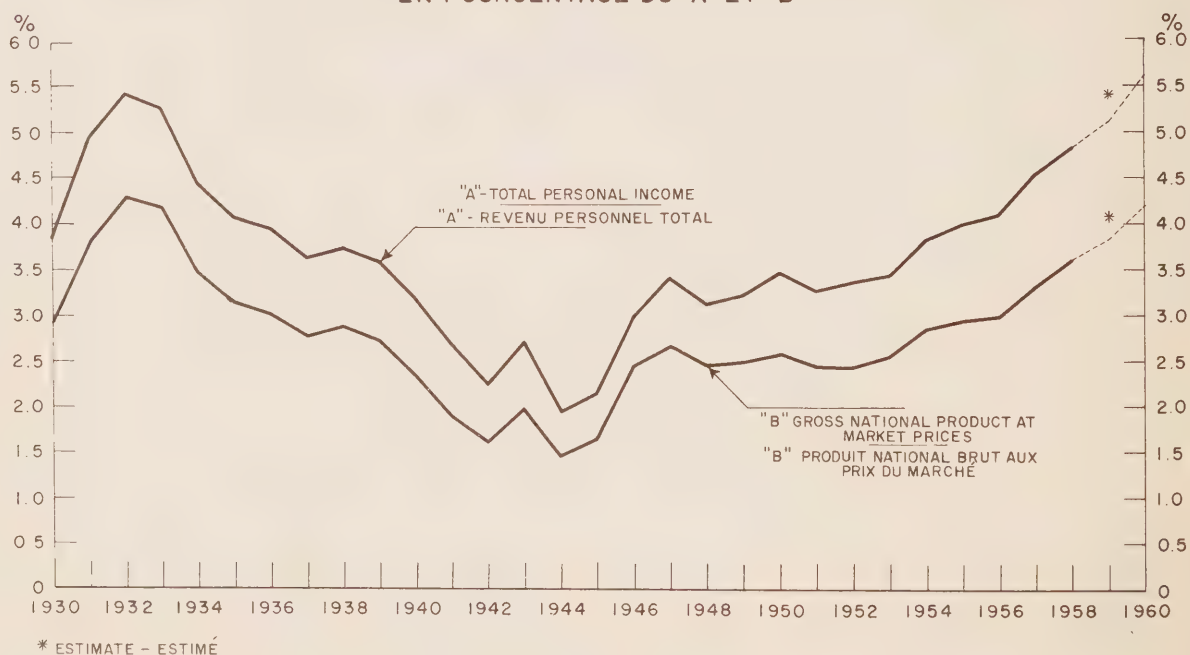


Table 7. Total Expenditure on Elementary and Secondary Education, Public and Private

Elementary and secondary education is conducted in both private and public schools for both normal and handicapped children as well as in a few special schools for the handicapped. This table shows the total for all elementary and secondary education.

The figures in Item 1 represent net expenditures of the public school boards left after deducting the provincial grants received by the boards.

The other local expenditures reported in Item 2 are the amounts from municipalities and other sources spent by the schools for the blind and the deaf.

Item 3 shows the total expenditures of the provinces on all elementary and secondary education as given in Item 16 of Table 5. This includes not only the expenditures which are related to the operation and administration of the public school systems, but also the operation of the provincial correspondence schools and the education of the handicapped outside of the ordinary public schools.

The sum of these three items — school boards, other local and provincial — given in Item 4 includes some monies coming from the Federal Government as reported in Item 5. These federal contributions include payments for the education of servicemen's children and for children living on Crown lands, inspection services for Indian schools, and grants for vocational education in secondary schools.

The federal expenditures reported in Item 7 include those deducted by Item 5 and, in addition, expenditures on the education of Indian and Eskimo children and the Department of National Defence schools for servicemen's children overseas. The figures reported in Item 7 are taken from Table 4 where the details of the federal expenditures are shown.

Item 8 gives the total expenditure on Canadian public elementary and secondary education — local, provincial and federal.

The totals for private academic schools entered in Item 9 are the total expenditures reported in Table 14.

Between 1954 and 1956 the total current expenditure on elementary and secondary education — both public and private — increased nearly 30 p.c. to the point where, in 1956, it was \$3,800,000 per day for a 200-day school year.

Tableau 7. Dépenses totales pour l'enseignement élémentaire et secondaire public et privé

L'enseignement élémentaire et secondaire se donne dans des écoles privées et publiques pour les enfants normaux et désavantagés, ainsi que dans quelques écoles spéciales pour les désavantagés. Le tableau indique les dépenses totales pour tout l'enseignement élémentaire et secondaire.

Les chiffres du poste 1 représentent les dépenses nettes des commissions des écoles publiques après déduction des subventions provinciales reçues par les commissions.

Les autres dépenses locales indiquées au poste 2 sont les sommes fournies par les municipalités ou d'autres provenances et dépensées par les écoles pour les aveugles et les sourds.

Le poste 3 indique les dépenses totales des provinces pour tout l'enseignement élémentaire et secondaire (poste 16 du tableau 5). Ce total comprend non seulement les dépenses associées au fonctionnement et à l'administration des écoles publiques, mais aussi le fonctionnement des cours provinciaux par correspondance et l'instruction des infirmes hors des écoles publiques ordinaires.

La somme de ces trois postes (commissions scolaires, autres dépenses locales et dépenses provinciales) portée au poste 4 comprend des sommes perçues du gouvernement fédéral (poste 5). Ces contributions fédérales comprennent les paiements pour l'instruction des enfants des militaires et des enfants qui demeurent dans les terres de la Couronne, les services d'inspection des écoles indiennes et des subventions pour l'enseignement professionnel dans les écoles secondaires.

Les dépenses fédérales indiquées au poste 7 comprennent les déductions du poste 5 et, en plus, les dépenses pour l'instruction des enfants indiens et esquimaux et des enfants des militaires outre-mer dans les écoles du ministère de la Défense nationale. Les chiffres du poste 7 sont pris au tableau 4, qui indique en détail les dépenses fédérales.

Le poste 8 donne les dépenses totales pour l'enseignement canadien élémentaire et secondaire public, tant au niveau local que provincial et fédéral.

Les dépenses totales pour les écoles académiques privées au poste 9 sont les mêmes qu'au tableau 14.

De 1954 à 1956, les dépenses totales courantes pour l'enseignement élémentaire et secondaire public et privé ont augmenté de près de 30 p. 100 pour atteindre, en 1956, \$3,800,000 par jour pour une année scolaire de 200 jours.

TABLE 7. Total Expenditure on Elementary and Secondary Education, Public and Private

No.		New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		thousands of dollars						
	(a) 1954							
	Public:							
1	School boards (less provincial grants)	1,323	891	8,891	9,747	81,656	126,103	17,082
2	Other local (for handicapped children)	—	—	95	41	449	—	—
3	Provincial	7,443	1,101	10,459	7,730	45,074	73,924	9,887
4	Total provincial and local	8,766	1,992	19,445	17,518	127,179	200,027	26,969
5	Less federal contributions included above	—	—	136	110	141	777	118
6	Net provincial and local	8,766	1,992	19,309	17,408	127,038	199,250	26,851
7	Federal expenditure	68	67	360	186	1,857	3,895	1,630
8	Total local, provincial and federal	8,834	2,059	19,669	17,594	128,895	203,145	28,481
	Private:							
9	Private academic schools	¹	68	303	322	8,150	6,016	829
10	Total, public and private	8,834	2,127	19,972	17,916	137,045	209,161	29,310
	(b) 1955 ²							
	Public:							
1	School boards (less provincial grants)	1,995	825	10,022	8,769	91,846	149,045	20,005
2	Other local (for handicapped children)	—	—	118	45	469	—	—
3	Provincial	7,950	1,160	11,805	7,674	49,298	79,915	9,880
4	Total provincial and local	9,945	1,985	21,945	16,488	141,613	228,960	29,885
5	Less federal contributions included above	—	—	206	102	123	1,763	119
6	Net provincial and local	9,945	1,985	21,739	16,386	141,490	227,197	29,766
7	Federal expenditure	80	78	1,076	568	1,846	5,881	2,128
8	Total local, provincial and federal	10,025	2,063	22,815	16,954	143,336	233,078	31,894
	Private:							
9	Private academic schools	¹	80	414	390	8,450	6,108	922
10	Total, public and private	10,025	2,143	23,229	17,344	151,786	239,186	32,816
	(c) 1956 ²							
	Public:							
1	School boards (less provincial grants)	2,103	836	10,593	11,580	105,691	170,268	21,553
2	Other local (for handicapped children)	—	—	115	52	548	—	—
3	Provincial	9,186	1,308	14,887	8,395	63,207	91,343	10,702
4	Total provincial and local	11,289	2,144	25,595	20,027	169,446	261,611	32,255
5	Less federal contributions included above	265	1	265	140	279	2,077	170
6	Net provincial and local	11,024	2,143	25,330	19,887	169,167	259,534	32,085
7	Federal expenditure	461	173	705	1,268	3,155	5,017	4,061
8	Total local, provincial and federal	11,485	2,316	26,035	21,155	172,322	264,551	36,146
	Private:							
9	Private academic schools	¹	64	453	322	8,850	7,107	819
10	Total, public and private	11,485	2,380	26,488	21,477	181,172	271,658	36,965

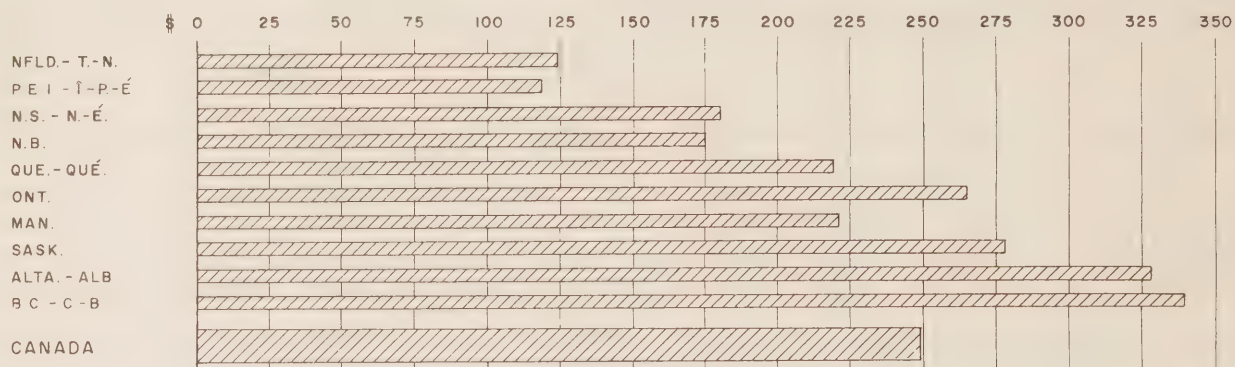
¹ Newfoundland private schools are included in Nova Scotia.² Revised since publication of Survey of Elementary and Secondary Education, 1954-1956.

TABLEAU 7. Dépenses totales pour l'enseignement élémentaire et secondaire public et privé

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Overseas and undistributed — Outre-mer et non réparties	Total		No.
milliers de dollars								
(a) 1954								
Public:								
26,518	31,783	35,084	138	76	—	339,292	Commissions scolaires (moins les subventions provinciales).	1
—	—	—	—	—	—	585	Autres dépenses locales (pour les infirmes)	2
12,419	21,603	22,825	530	223	—	213,218	Dépenses provinciales	3
38,937	53,386	57,909	668	299	—	553,095	Total, dépenses provinciales et locales	4
147	27	270	119	6	—	1,851	Moins les contributions fédérales comprises ci-dessus.	5
38,790	53,359	57,639	549	293	—	551,244	Dépenses provinciales et locales nettes	6
1,666	3,024	1,985	466	776	2,509	18,489	Dépenses fédérales	7
40,456	56,383	59,624	1,015	1,069	2,509	569,733	Total, dépenses locales, provinciales et fédérales ..	8
Privé:								
587	1,152	1,443	—	—	—	18,870	Écoles académiques privées	9
41,043	57,535	61,067	1,015	1,069	2,509	588,603	Total, enseignement public et privé	10
(b) 1955 ²								
Public:								
27,878	26,852	27,907	162	82	—	365,388	Commissions scolaires (moins les subventions provinciales).	1
—	—	—	—	—	—	632	Autres dépenses locales (pour les infirmes)	2
13,669	36,239	45,028	695	292	—	263,605	Dépenses provinciales	3
41,547	63,091	72,935	857	374	—	629,625	Total, dépenses provinciales et locales	4
182	24	346	504	9	—	3,378	Moins les contributions fédérales comprises ci-dessus.	5
41,365	63,067	72,589	353	365	—	626,247	Dépenses provinciales et locales nettes	6
2,014	3,459	2,489	450	1,721	3,298	25,088	Dépenses fédérales	7
43,379	66,526	75,078	803	2,086	3,298	651,335	Total, dépenses locales, provinciales et fédérales ..	8
Privé:								
604	1,232	1,631	—	—	—	19,831	Écoles académiques privées	9
43,983	67,758	76,709	803	2,086	3,298	671,166	Total, enseignement public et privé	10
(c) 1956 ²								
Public:								
29,769	31,026	33,270	141	138	—	416,968	Commissions scolaires (moins les subventions provinciales)	1
—	—	—	—	—	—	715	Autres dépenses locales (pour les infirmes)	2
15,789	39,026	42,168	306	497	—	296,814	Dépenses provinciales	3
45,558	70,052	75,438	447	635	—	714,497	Total, dépenses provinciales et locales	4
205	501	399	91	16	—	4,409	Moins les contributions fédérales comprises ci-dessus.	5
45,353	69,551	75,039	356	619	—	710,088	Dépenses provinciales et locales nettes	6
2,482	4,160	2,986	224	2,311	4,256	31,259	Dépenses fédérales	7
47,835	73,711	78,025	580	2,930	4,256	741,347	Total, dépenses locales, provinciales et fédérales ..	8
Privé:								
780	989	2,105	—	—	—	21,489	Écoles académiques privées	9
48,615	74,700	80,130	580	2,930	4,256	762,836	Total, enseignement public et privé	10

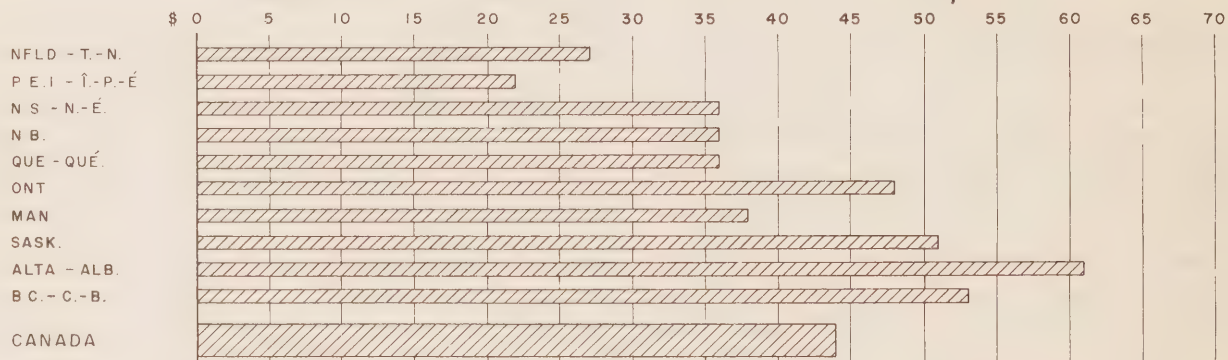
¹ Les écoles privées de Terre-Neuve sont comprises avec celles de la Nouvelle-Écosse.² Données revisées depuis la publication du Relevé de l'enseignement élémentaire et secondaire, 1954-1956.

EXPENDITURE PER PUPIL OF AVERAGE DAILY ATTENDANCE, 1956
DÉPENSES MOYENNES PAR PRÉSENCE QUOTIDIENNE, 1956



EXPENDITURE ON PUBLIC, ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION
PER CAPITA OF PROVINCIAL POPULATION, 1956

DÉPENSES PAR PERSONNE DE LA POPULATION PROVINCIALE, POUR
L'ENSEIGNEMENT ÉLÉMENTAIRE ET SECONDAIRE PUBLIC, 1956



PER CAPITA EXPENDITURE ON ELEMENTARY AND SECONDARY EDUCATION
AS A PERCENTAGE OF PER CAPITA PERSONAL INCOME, 1956
DÉPENSES PAR PERSONNE POUR L'ENSEIGNEMENT ÉLÉMENTAIRE ET SECONDAIRE,
EN POURCENTAGE DU REVENU PERSONNEL PAR PERSONNE, 1956

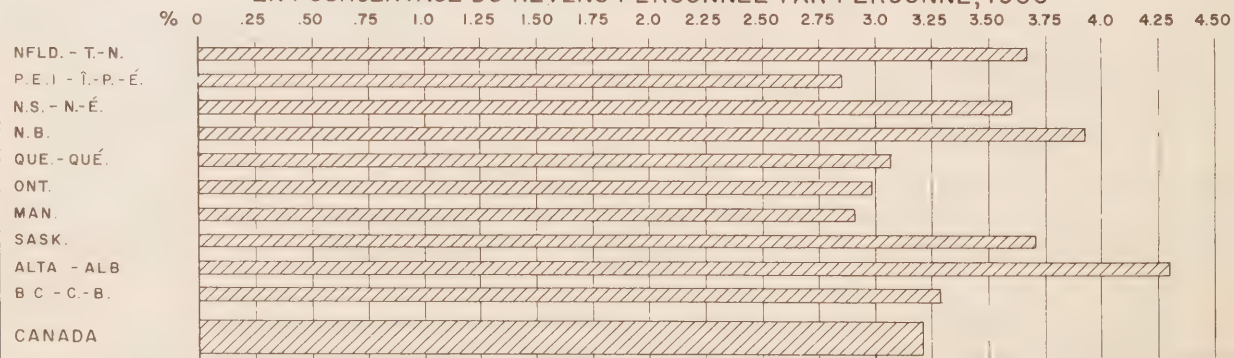


Table 8. Combined Expenditures of Public School Boards and Provincial Governments

The amounts shown here are the totals of the expenditures of the school boards and the provincial governments on public elementary and secondary schools in Canada. Overseas schools of the Department of National Defence are omitted. It should be noted that the data for the years 1955 and 1956 are a revision of those published as Table 32 in the Survey of Elementary and Secondary Education for 1954-56 based on more detailed information since obtained. Items 1-3 show money spent by local boards, the provincial grants received, and the difference, or the amount raised locally including school taxes and income from other sources. Provincial government expenditures on elementary and secondary education (Item 4) are added to give a total (Item 5). The difference between the grants received by local boards (Item 2) and the provincial expenditures (Item 4) is for other provincial services including administration, inspection, supervision, etc.

In the Yukon the Territorial Government performs the functions of a school board. The amount shown as net expenditure of school boards for each year is the total of the property tax for school purposes and the income from the R.C.A.F.

Cost per pupil of average daily attendance is given in Item 6. Average daily attendance for Quebec (Item 10) was estimated as this item is no longer collected in that province. Attendance figures are not available for these years for the Northwest Territories, or the Yukon.

Cost per capita of population is given in Item 7. The population figures used are given in Item 12. These are population estimates for 1954 and 1955 and census figures for 1956.

Tableau 8. Dépenses réunies des commissions des écoles publiques et des gouvernements provinciaux

Les montants indiqués sont les dépenses totales des commissions scolaires et des gouvernements provinciaux pour les écoles publiques élémentaires et secondaires du Canada. On a omis les écoles d'outre-mer du ministère de la Défense nationale. Il faut noter que les données des années 1955 et 1956 sont la révision de celles qui ont été publiées au tableau 32 du Relevé de l'enseignement élémentaire et secondaire pour 1954-1956, en fonction de renseignements plus détaillés obtenus depuis. Les postes 1-3 indiquent les sommes dépensées par les commissions scolaires, les subventions provinciales reçues, et la différence qui est le montant prélevé sur place, y compris les taxes scolaires et les recettes d'autres provenances. Les dépenses des gouvernements provinciaux pour l'enseignement élémentaire et secondaire (poste 4) sont totalisées au poste 5. La différence entre les subventions reçues par les commissions scolaires (poste 2) et les dépenses provinciales (poste 4) comprend les autres services provinciaux, à savoir l'administration, l'inspection, etc.

Au Yukon, le gouvernement territorial remplit les offices d'une commission scolaire. Le montant indiqué comme dépenses nettes des commissions scolaires pour chaque année est la somme des impôts fonciers pour fins scolaires et des recettes provenant de l'A.R.C.

Les dépenses moyennes par présence quotidienne sont données au poste 6. La moyenne des présences quotidiennes pour le Québec (poste 10) est une estimation puisque la province ne recueille plus cette donnée. Les chiffres des présences pour les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon ne sont pas disponibles pour ces années-là.

Les dépenses par habitant sont données au poste 7. Le chiffre de la population utilisé est donné au poste 12; il s'agit d'estimations pour 1954 et 1955 et des données du recensement pour 1956.

TABLE 8. Combined Expenditures of Public School Boards and Provincial Governments

No.			New- found- land — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
(a) 1954									
1	Expenditures of school boards.....	\$'000	7,562	1,819	15,910	16,593	111,110	193,121	25,385
2	Less provincial grants received	"	6,239	928	7,019	6,846	29,454	67,018	8,303
3	Net expenditure of boards.....	"	1,323	891	8,891	9,747	81,656	126,103	17,082
4	Provincial—re public school systems	"	7,347	1,084	10,214	7,604	44,773	72,882	9,705
5	Total public expenditure.....	"	8,670	1,975	19,105	17,351	126,429	198,985	26,787
6	Expenditure per pupil of average daily attendance	\$	107	117	147	172	185	232	203
7	Expenditure per capita of provincial population ...	\$	22	19	28	32	29	39	32
8	Provincial grants as a percentage of expenditures of school boards.....	%	83	51	44	41	27	35	33
9	Provincial expenditure as a percentage of total expenditure	%	85	55	53	44	35	37	36
10	Average daily attendance	No.	80,841	16,840	129,832	100,740	682,205	857,514	132,266
11	Total enrolment	"	92,364	20,368	146,388	117,381	758,006	933,104	146,619
12	Population.....	'000	398	105	673	547	4,388	5,046	828
(b) 1955									
1	Expenditures of school boards.....	\$'000	8,955	1,819	17,411	15,545	126,673	222,695	28,583
2	Less provincial grants received	"	6,960	994	7,389	6,776	34,827	73,650	8,578
3	Net expenditure of boards.....	"	1,995	825	10,022	8,769	91,846	149,045	20,005
4	Provincial—re public school systems	"	7,817	1,140	11,634	7,589	48,785	78,432	9,671
5	Total public expenditure.....	"	9,812	1,965	21,656	16,358	140,631	227,477	29,676
6	Expenditure per pupil of average daily attendance	\$	115	112	159	155	193	254	215
7	Expenditure per capita of provincial population ...	\$	24	18	32	29	31	44	35
8	Provincial grants as a percentage of expenditures of school boards.....	%	78	55	42	44	27	33	30
9	Provincial expenditure as a percentage of total expenditure	%	80	58	54	46	35	34	33
10	Average daily attendance	No.	85,443	17,553	136,496	105,590	727,160	895,938	138,199
11	Total enrolment	"	97,800	20,597	151,652	122,359	807,956	979,609	153,233
12	Population.....	'000	412	108	683	558	4,520	5,183	849
(c) 1956									
1	Expenditures of school boards.....	\$'000	9,819	1,914	21,342	18,655	146,739	250,561	30,481
2	Less provincial grants received	"	7,716	1,078	10,749	7,075	41,048	80,293	8,928
3	Net expenditure of boards.....	"	2,103	836	10,593	11,580	105,691	170,268	21,553
4	Provincial—re public school systems	"	9,103	1,298	14,739	8,301	62,709	89,806	10,479
5	Total public expenditure.....	"	11,206	2,134	25,332	19,881	168,400	260,074	32,032
6	Expenditure per pupil of average daily attendance	\$	124	118	180	175	219	265	222
7	Expenditure per capita of provincial population ...	\$	27	22	36	36	36	48	38
8	Provincial grants as a percentage of expenditures of school boards.....	%	79	56	50	38	28	32	29
9	Provincial expenditure as a percentage of total expenditure	%	81	61	58	42	37	35	33
10	Average daily attendance	No.	90,132	18,009	140,394	113,724	768,765	980,874	144,198
11	Total enrolment	"	102,633	21,499	156,847	127,134	854,183	1,037,274	160,171
12	Population.....	'000	415	99	695	555	4,628	5,405	850

¹ Limited to schools under control of school boards. Average daily attendance estimated.² Yukon Territorial government performs all the functions of a public school board. In this table, as in Table 9, the amounts obtained from school tax and fees are treated as net local expenditure, and the remaining expenditure as a grant, for the sake of comparability with provinces.³ Average daily attendance not available for these years.⁴ Population figure includes persons living in areas with no school services.

TABLEAU 8. Dépenses réunies des commissions des écoles publiques et des gouvernements provinciaux

Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie-Britannique	Yukon ²	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Total			N ^o
(a) 1954								
36,804	47,643	52,916	668	116	509,647	\$'000	Dépenses des commissions scolaires	1
10,286	15,860	17,832	530	40	170,355	"	Moins les subventions provinciales reçues	2
26,518	31,783	35,084	138	76	339,292	"	Dépenses nettes des commissions	3
11,956	21,110	22,270	530	220	209,695	"	Dépenses provinciales pour les écoles publiques....	4
38,474	52,893	57,354	668	296	548,987	"	Total, dépenses publiques	5
258	284	300	3	3	217	\$	Dépenses moyenne par présence quotidienne.....	6
44	51	45	4	4	36	\$	Dépenses provinciales par habitant.....	7
28	33	34	79	34	33	%	Subventions provinciales en pourcentage des dépenses des commissions scolaires	8
31	40	39	79	74	38	%	Pourcentage des dépenses provinciales par rapport aux dépenses totales	9
149,041	186,496	191,203	..	..	..	nomb.	Moyenne des présences quotidiennes	10
170,415	201,420	210,744	..	..	..	"	Total des inscriptions	11
878	1,039	1,266	10	17	15,195	'000	Population	12
(b) 1955								
39,472	51,832	61,899	857	139	575,880	\$'000	Dépenses des commissions scolaires	1
11,594	24,980	33,992	695	57	210,492	"	Moins les subventions provinciales reçues	2
27,878	26,852	27,907	162	82	365,388	"	Dépenses nettes des commissions	3
13,199	33,696	44,027	695	288	256,973	"	Dépenses provinciales pour les écoles publiques....	4
41,077	60,548	71,934	857	370	622,361	"	Total, dépenses publiques	5
262	305	353	3	3	233	\$	Dépenses moyenne par présence quotidienne.....	6
46	57	55	4	4	40	\$	Dépenses provinciales par habitant.....	7
29	48	55	81	41	37	%	Subventions provinciales en pourcentage des dépenses des commissions scolaires	8
32	56	61	81	78	42	%	Pourcentage des dépenses provinciales par rapport aux dépenses totales	9
156,945	198,519	203,600	..	..	..	nomb.	Moyenne des présences quotidiennes	10
177,019	212,705	224,448	..	..	..	"	Total des inscriptions	11
889	1,066	1,305	10	18	15,601	'000	Population	12
(c) 1956								
42,762	57,768	68,841	446	173	649,501	\$'000	Dépenses des commissions scolaires	1
12,993	26,742	35,571	305	35	232,533	"	Moins les subventions provinciales reçues	2
29,769	31,026	33,270	141	138	416,968	"	Dépenses nettes des commissions	3
15,284	37,585	41,015	306	493	291,118	"	Dépenses provinciales pour les écoles publiques....	4
45,053	68,611	74,285	447	631	708,086	"	Total, dépenses publiques	5
278	328	340	3	3	249	\$	Dépenses moyenne par présence quotidienne.....	6
51	61	53	4	4	44	\$	Dépenses provinciales par habitant.....	7
30	46	52	68	20	36	%	Subventions provinciales en pourcentage des dépenses des commissions scolaires	8
34	55	55	68	78	41	%	Pourcentage des dépenses provinciales par rapport aux dépenses totales	9
161,835	209,035	218,787	..	..	..	nomb.	Moyenne des présences quotidiennes	10
181,152	223,949	241,477	..	..	..	"	Total des inscriptions	11
881	1,123	1,399	12	19	16,081	'000	Population	12

¹ Seulement pour les écoles soumises à l'autorité des commissions scolaires. La moyenne des présences quotidiennes est estimée.

² Le gouvernement territorial du Yukon exerce toutes les fonctions d'une commission d'école publique. Dans ce tableau, comme au tableau 9, les sommes perçues par les taxes scolaires et les droits sont considérées comme des dépenses locales nettes, et les autres dépenses comme subventions, pour permettre la comparabilité avec les provinces.

³ La moyenne des présences quotidiennes n'est pas disponible pour ces années.

⁴ Le chiffre de la population comprend les personnes qui demeurent dans des régions sans écoles.

Tables 9 to 13

For the most part these tables are self-explanatory, but a few details need some elucidation.

Sources of information for Tables 9 and 10 were:

Newfoundland—public accounts, with some estimating based on these to provide missing details, and teachers' reports.

Prince Edward Island—financial reports of the school boards with some revision based on information in the provincial public accounts, and the addition of teachers' salary grants to both grants and expenditures. The reporting year in rural districts is July 1 to June 30. This was adjusted by adding the last part of one year to the first part of the next year to give estimated calendar year accounts.

Nova Scotia and New Brunswick—reports of the Departments of Municipal Affairs were used with some additional information from public accounts and the Departments of Education.

Quebec—financial reports of the school corporations adjusted to an estimate of the calendar year.

From Ontario to British Columbia inclusive the data were obtained from the annual reports of the Departments of Education.

Yukon Territory functions as one large school district, in that duties usually carried out by local boards are performed by the Territorial Government. To make their data comparable with that of the provinces, an artificial division was made so as to show school board expenditures along side those for the provinces. Hence territorial grants are the expenditures not otherwise provided for plus certain actual grants to separate schools. Expenditures of the separate schools are included as they are in those provinces where such schools exist.

Northwest Territories has a few school boards of which the revenues and expenditures are reported here. However, most school facilities in the Northwest Territories are provided by the Federal Government, and Table 4 and relevant notes may be consulted for additional information.

For the years reported, 1954 to 1956, there was no local tax in Newfoundland—the provincial government provided about 80 p.c. of the school costs, fees and other local sources providing the remainder.

In Newfoundland and Prince Edward Island teachers' basic salaries are paid by the provincial government directly to the teachers without passing through the hands of the local school board, and in New Brunswick teachers' salary grants are paid directly to the teachers. These payments have been classified as provincial grants to school boards and included in their expenditures to make the statistics comparable with other provinces.

All school boards in Prince Edward Island and some in Newfoundland pay the teachers a supplement to the provincial salary. In New Brunswick the school boards provide a larger proportion of the teachers' salaries.

In Nova Scotia the costs of the Halifax County and Yarmouth County vocational high schools are paid by the Province which reports the county contributions as revenue. For the sake of comparability the finances of these schools are included in Tables 9 and 10 as though they were financed by school boards. The county contributions are included

Tableaux 9 à 13

La plupart de ces tableaux n'ont pas besoin d'explications, mais il y a lieu d'éclaircir certains détails.

Les sources de renseignements des tableaux 9 et 10 ont été les suivantes:

Terre-Neuve—comptes publics, quelques estimations fondées sur ces comptes pour combler les lacunes, et rapports des instituteurs.

Île-du-Prince-Édouard—rapports financiers des commissions scolaires après révision fondée sur les renseignements des comptes publics de la province et addition des subventions de traitements des instituteurs aux subventions et aux dépenses. Pour les rapports dans les districts ruraux, l'année va du 1^{er} juillet au 30 juin. Pour obtenir les comptes de l'année civile, on a ajouté la dernière partie d'une année à la première de l'année suivante.

Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick—rapports des ministères des Affaires municipales et renseignements supplémentaires obtenus des comptes publics et des ministères de l'Instruction publique.

Québec—rapports financiers des corporations scolaires ramenés à l'année civile.

De l'Ontario à la Colombie-Britannique incluse les données proviennent des rapports annuels des ministères de l'Instruction publique.

Le Yukon est comme un vaste district scolaire, en ce que les fonctions habituellement exercées par la commission scolaire locale sont dévolues au gouvernement territorial. Pour rendre leurs données comparables à celles des autres provinces, une division artificielle a été faite pour indiquer des dépenses de commission scolaire comme dans les provinces. Il s'ensuit que les subventions territoriales sont les dépenses non autrement expliquées plus certaines subventions effectives aux écoles séparées. Les dépenses des écoles séparées sont incluses, tout comme elles le sont dans les provinces qui ont de ces écoles.

Les Territoires du Nord-Ouest ont quelques commissions scolaires, dont les recettes et les dépenses figurent ici. Toutefois, la majeure partie de l'Instruction publique dans les Territoires du Nord-Ouest est fournie par le gouvernement fédéral; on peut consulter le tableau 4 et les notes appropriées pour de plus amples renseignements.

Durant les années observées, 1954 à 1956, il n'y avait pas de taxes locales à Terre-Neuve, puisque le gouvernement provincial assumait environ 80 p. 100 des frais scolaires, le reste provenant des droits et autres sources locales.

A Terre-Neuve et en Île-du-Prince-Édouard, les traitements de base des instituteurs sont payés par le gouvernement provincial aux instituteurs eux-mêmes sans passer par les mains de la commission scolaire locale, et au Nouveau-Brunswick, les subventions de traitements des instituteurs sont versées directement aux instituteurs. Ces paiements ont été classés comme subventions provinciales aux commissions scolaires et inclus dans leurs dépenses pour permettre la comparaison des statistiques avec celles des autres provinces.

Toutes les commissions scolaires de l'Île-du-Prince-Édouard et quelques-unes de Terre-Neuve ajoutent au traitement provincial des instituteurs. Au Nouveau-Brunswick, les commissions scolaires fournissent une plus grande proportion des traitements des instituteurs.

En Nouvelle-Écosse, les frais des écoles secondaires professionnelles du comté de Halifax et de Yarmouth sont assumés par la province qui déclare les contributions du comté comme des recettes. Pour fins de comparaison, les finances de ces écoles figurent aux tableaux 9 et 10, même si elles relevaient des commissions scolaires. Les contributions du

as local taxation, any other identifiable revenues as from "other sources" and the balance provided by the Province as provincial grant.

Teachers' salaries and revenue from other sources in all provinces have been reduced by an estimate of the amount which is paid by the Department of National Defence to compensate for the salaries of teachers serving on loan in the schools of the armed forces overseas. This amount in total is shown in Table 4. Because no local service is performed and no local expenditure is involved, this removes a duplication.

Expenditures of school boards include the cost of both day and night school. Local expenditures on evening classes cannot be segregated, so this item which is essentially adult education is included in elementary and secondary education.

Comparison of the three years generally shows a relatively steady increase. Exceptions can usually be accounted for through greater than usual capital outlays followed by a drop. Thus total costs in Prince Edward Island appear the same in 1954 and 1955, the increase in operating cost being counterbalanced by a decrease in capital costs. Similarly in Yukon there is an increase in operating costs from 1955 to 1956, but this increase was less than the decrease in capital outlay, resulting in an overall decrease.

The only province showing an unusual pattern in revenues is British Columbia where taxes dropped by more than 23 p.c. from 1954 to 1955, followed by a more normal 16 p.c. increase for the following year. On the other hand provincial grants almost doubled from 1954 to 1955 with a small increase in 1956. As total expenditures showed comparatively steady increases of 17 p.c. and 11 p.c. the more generous grant scheme established in 1955 permitted a decrease in tax levies.

comté sont incluses comme taxes locales, toute autre recette spécifique comme "autres provenances" et le reste, comme subvention provinciale.

Les traitements des instituteurs et les recettes d'autres provenances dans toutes les provinces ont été abaissés dans la mesure de l'estimation du montant versé par le ministère de la Défense nationale en compensation des traitements des instituteurs prêtés aux écoles des forces armées outre-mer. Le montant est indiqué au tableau 4. Comme il n'y a pas de service local ni de dépenses locales, cela élimine le double emploi.

Les dépenses des commissions scolaires comprennent les frais des écoles du jour et du soir. Les dépenses locales pour les cours du soir ne peuvent être distinguées; ainsi ce poste qui est essentiellement de l'éducation des adultes fait corps avec l'enseignement élémentaire et secondaire.

La comparaison des trois années révèle généralement une augmentation relativement soutenue. Les exceptions peuvent souvent s'expliquer par des dépenses inusitées en immobilisations suivies d'une baisse. Ainsi, les dépenses totales en Île-du-Prince-Édouard semblent les mêmes en 1954 et en 1955 du fait que l'augmentation des frais de fonctionnement a été annulée par une baisse des dépenses d'immobilisations. De même, au Yukon, les frais de fonctionnement ont augmenté de 1955 à 1956, mais moins encore que n'ont baissé les dépenses en immobilisations, pour aboutir à une baisse globale.

La seule province dont les revenus présentent un aspect différent est la Colombie-Britannique où les taxes ont baissé de plus de 23 p. 100 de 1954 à 1955 puis remonté de 16 p. 100 l'année suivante. Par contre, les subventions provinciales ont presque doublé de 1954 à 1955 et bien peu augmenté en 1956. Comme les dépenses totales marquaient des augmentations plutôt fermes de 17 et de 11 p. 100, la générosité des subventions de 1955 a permis une diminution des taxes à prélever.

TABLE 9. Current Revenues of Public School Boards
TABLEAU 9. Recettes courantes des commissions des écoles publiques

Province	Provincial grants — Subventions provinciales	Local taxation — Taxes locales	Fees — Droits	Other sources — Autres provenances	Total
thousands of dollars — milliers de dollars					
(a) 1954					
Newfoundland — Terre-neuve	6,239	—	391	932	7,562
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	928	731	4	75	1,738
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,019	9,592	82	165	16,858
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	6,846	9,581	367	133	16,927
Québec	29,454	74,351	2,268	1,730	107,803
Ontario	67,018	134,283	386	4,405	206,092
Manitoba	8,303	17,762	—	424	26,489
Saskatchewan	10,286	23,284	125	477	34,172
Alberta	15,860	31,284	78	1,133	48,355
British Columbia — Colombie-Britannique	17,832	33,488	809	758	52,887
Total, provinces	169,785	334,356	4,510	10,232	518,883
Yukon	530	50	—	88 ¹	668
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	40	56	—	5	101
Total, territoires — territoires	570	106	—	93	769
Total, Canada	170,355	334,462	4,510	10,325	519,652
(b) 1955					
Newfoundland — Terre-Neuve	6,960	—	417	1,578	8,955
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	994	814	6	88	1,902
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	7,389	10,724	47	232	18,392
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	6,776	10,407	301	188	17,672
Québec	34,827	82,402	2,514	1,657	121,400
Ontario	73,650	140,866	1,496	10,737	226,749
Manitoba	8,578	19,251	—	420	28,249
Saskatchewan	11,594	25,146	168	523	37,431
Alberta	24,980	26,904	84	1,402	53,370
British Columbia — Colombie-Britannique	33,992	25,614	—	1,715	61,321
Total, provinces	209,740	342,128	5,033	18,540	575,441
Yukon	695	52	—	110 ¹	857
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	57	75	—	5	137
Total, territoires — territoires	752	127	—	115	994
Total, Canada	210,492	342,255	5,033	18,655	576,435
(c) 1956					
Newfoundland — Terre-Neuve	7,716	—	444	1,957	10,117
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1,078	856	11	51	1,996
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	10,749	11,383	23	159	22,314
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	7,075	11,756	126	68	19,025
Québec	41,048	93,878	2,840	1,840	139,606
Ontario	80,293	164,295	1,668	10,246	256,502
Manitoba	8,928	21,425	—	610	30,963
Saskatchewan	12,993	29,707	83	—	42,783
Alberta	26,742	30,375	83	1,316	58,516
British Columbia — Colombie-Britannique	35,571	29,794	—	1,794	67,159
Total, provinces	232,193	393,469	5,278	18,041	648,981
Yukon	305	60	—	81 ¹	446
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	35	107	—	34	176
Total, territoires — territoires	340	167	—	115	622
Total, Canada	232,533	393,636	5,278	18,156	649,603

¹ From the Federal Government chiefly on behalf of the R.C.A.F. — Provenant du gouvernement fédéral, surtout en faveur de l'A.R.C.

TABLE 10. Expenditures of Public School Boards
TABLEAU 10. Dépenses des commissions des écoles publiques

Province	Operating costs			Capital costs			Total expenditure from current revenues — Total, dépenses sur recettes courantes
	Frais de fonctionnement			Frais d'établissement			
	Teachers' salaries — Traitements des instituteurs	Other operating costs — Autres frais de fonctionnement	Total operating costs — Total, frais de fonctionnement	Capital outlays from current funds — Investissement sur fonds courants	Debt charges — Charges de la dette	Total	
thousands of dollars — milliers de dollars							
(a) 1954							
Newfoundland — Terre-Neuve	4,849	1,207	6,056	..	..	1,506	7,562
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1,285	274	1,559	175	85	260	1,819
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	10,777	3,712	14,489	19	1,402	1,421	15,910
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	9,621	4,321	13,942	..	..	2,651	16,593
Québec	57,425	26,439	83,864	10,017	17,229	27,247	111,110
Ontario	110,376	53,506	163,882	7,929	21,310	29,238	193,121
Manitoba	15,645	7,517 ¹	23,162	1,297	926 ¹	2,223	25,385
Saskatchewan	20,269	10,131	30,400	4,790	1,614	6,404	36,804
Alberta	24,413	15,254	39,667	3,588	4,388	7,976	47,643
British Columbia — Colombie-Britannique	32,102	14,116	46,218	1,937	4,761	6,698	52,916
Total, provinces	286,762	136,477	423,239	..	..	85,624	508,863
Yukon ²	189	130	319	349	—	349	668
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	56	46	102	2	12	14	116
Total, territories — territoires	245	176	421	351	12	363	784
Total, Canada	287,007	136,653	423,660	..	..	85,987	509,647
(b) 1955							
Newfoundland — Terre-Neuve	5,819	1,367	7,186	..	..	1,769	8,955
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1,298	306	1,604	..	..	215	1,819
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	11,817	4,021	15,838	7	1,566	1,573	17,411
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	9,729	3,676	13,405	..	..	2,140	15,545
Québec	64,880	30,159	95,039	9,730	21,904	31,634	126,673
Ontario	126,624	60,537	187,161	8,378	27,156	35,534	222,695
Manitoba	17,125	8,057 ¹	25,182	2,307	1,094 ¹	3,401	28,583
Saskatchewan	22,630	10,600	33,230	4,260	1,982	6,242	39,472
Alberta	27,375	16,771	44,146	1,918	5,768	7,686	51,832
British Columbia — Colombie-Britannique	33,625	17,900	51,525	3,128	7,246	10,374	61,899
Total, provinces	320,922	153,394	474,316	..	..	100,568	574,884
Yukon ²	205	184	389	468	—	468	857
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	66	59	125	2	12	14	139
Total, territories — territoires	271	243	514	470	12	482	996
Total, Canada	321,193	153,637	474,830	..	..	101,050	575,880
(c) 1956							
Newfoundland — Terre-Neuve	6,228	1,555	7,783	..	..	2,036	9,819
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	1,382	331	1,713	201	..	201	1,914
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	14,529	5,047	19,576	33	1,733	1,766	21,342
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	11,022	4,345	15,367	1,240	2,048	3,288	18,655
Québec	73,976	34,209	108,185	9,567	28,987	38,554	146,739
Ontario	143,511	67,877	211,388	8,601	30,572	39,173	250,561
Manitoba	18,779	8,772 ¹	27,551	..	1,346 ¹	2,930	30,481
Saskatchewan	23,932	12,068	36,000	4,472	2,290	6,762	42,762
Alberta	30,333	18,799	49,132	2,157	6,479	8,636	57,768
British Columbia — Colombie-Britannique	36,799	20,554	57,353	3,177	8,311	11,488	68,841
Total, provinces	360,491	173,557	534,048	..	..	114,834	648,882
Yukon ²	240	205	445	1	—	1	446
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	78	54	132	27	14	41	173
Total, territories — territoires	318	259	577	28	14	42	619
Total, Canada	360,809	173,816	534,625	..	..	114,876	649,501

¹ In Manitoba, interest charges have been included in operating costs. Debt charges here represents only instalments of principal. — Au Manitoba, les charges de l'intérêt sont comprises dans les frais de fonctionnement. Les charges de la dette ne représentent ici que les remboursements du principal.

² In Yukon, an estimate of teachers' salaries in separate schools has been included. Yukon territorial government performs functions usually associated with both school board and provincial government. For comparability, the charges associated with these functions have been distributed as in the provinces. — Au Yukon on a ajouté une estimation des traitements des instituteurs dans les écoles séparées. Le gouvernement territorial du Yukon accomplit les fonctions qui relèvent habituellement d'une commission scolaire et aussi d'un gouvernement provincial. Aux fins de comparabilité, les charges se rapportant à ces fonctions ont été réparties comme dans les provinces.

TABLE 11. Comparative Summary of Gross Provincial and Territorial Government Expenditure related to the Public Elementary and Secondary School Systems, years 1946 and 1951 to 1956.

TABEAU 11. Sommaire comparé des dépenses brutes des gouvernements provinciaux et territoriaux pour les écoles élémentaires et secondaires publiques, 1946 et 1951 à 1956.

Province	1946	1951	1952	1953	1954	1955	1956
thousands of dollars — milliers de dollars							
Newfoundland — Terre-Neuve .....	..	4,899	5,687	6,011	7,347	7,817	9,103
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	413	838	967	1,037	1,084	1,140	1,298
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	3,131	8,582	9,590	9,904	10,214	11,634	14,739
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,745	7,165	7,636	7,735	7,604	7,589	8,301
Québec	17,770	32,555	40,339	43,117	44,773	48,785	62,709
Ontario	26,826	55,102	62,085	66,138	72,882	78,432	89,806
Manitoba	2,157	5,390	6,939	9,121	9,705	9,671	10,479
Saskatchewan	4,807	8,545	9,909	10,595	11,956	13,199	15,284
Alberta	4,524	10,350	12,912	16,070	21,110	33,696	37,585
British Columbia — Colombie-Britannique	7,124	22,637	24,027	19,663	22,270	44,027	41,015
Total, provinces	68,497	156,063	180,091	189,391	208,945	235,990	290,319
Yukon .....	..	..	..	..	530	695	306
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest ..	..	..	..	..	220	288	493
Total, territoires — territoires .....	..	..	..	..	750	983	799
Total, Canada .....	..	..	..	..	209,695	236,973	291,118

TABLE 12. Comparative Summary of Provincial and Territorial Grants to School Boards, 1946 and 1951 to 1956

TABEAU 12. Sommaire comparé des subventions provinciales et territoriales aux commissions scolaires, 1946 et 1951 à 1956

Province	1946	1951	1952	1953	1954	1955	1956
thousands of dollars — milliers de dollars							
Newfoundland ¹ — Terre-Neuve ¹ .....	...	4,151	4,840	5,151	6,239	6,960	7,716
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	349	663	680	794	928	994	1,078
Nova Scotia ² — Nouvelle-Écosse ²	2,553	5,599 ¹	5,879 ¹	6,280 ³	7,019 ³	7,389 ³	10,749 ³
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	1,236	6,274 ¹	6,622 ¹	6,950 ¹	6,846 ³	6,776 ³	7,075 ³
Québec ⁴	6,312 ⁵	15,910	20,735	25,004	29,454	34,827	41,048
Ontario	29,290	47,355	53,969	57,881	67,018	73,650	80,293
Manitoba	1,545	4,348	4,923	6,741	8,303	8,578	8,928
Saskatchewan	3,844	7,466	8,722	8,532	10,286	11,594	12,993
Alberta	3,232	9,718	10,958	12,834	15,860	24,980	26,742
British Columbia — Colombie-Britannique	4,076	17,867	15,754	13,757	17,832	33,992	35,571
Total, provinces	52,437	119,351	133,082	143,924	169,785	209,740	232,193
Yukon .....	..	..	..	..	530	695	305
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest ..	..	..	..	..	40	57	35
Total, territoires — territoires .....	..	..	..	..	570	752	340
Total, Canada .....	..	..	..	..	170,355	210,492	232,533

¹ Based on provincial public accounts. — D'après les comptes publics provinciaux.

² Nova Scotia provincial government expenditures for Halifax and Yarmouth Counties vocational high schools are treated as grants in 1954, 1955 and 1956. See Introduction to Tables 9 to 13. — Les dépenses du gouvernement provincial de la Nouvelle-Écosse pour les écoles secondaires professionnelles des comtés Halifax et de Yarmouth sont considérées comme des subventions. Voir l'introduction aux tableaux 9 à 13.

³ Based on report of Department of Municipal Affairs. — D'après le rapport du ministère des Affaires municipales.

⁴ Quebec grants reported by school boards do not include payments on capitalized debt. — Les subventions du Québec déclarées par les commissions scolaires ne comprennent pas les versements sur la dette capitalisée.

⁵ Estimate. — Estimation.

TABLE 13. Comparative Summary of Expenditures of School Boards, 1946 and 1951 to 1956

TABEAU 13. Sommaire comparé des dépenses des commissions scolaires, 1946 et 1951 à 1956

Province	1946	1951	1952	1953	1954 ¹	1955 ¹	1956 ¹
thousands of dollars — milliers de dollars							
Newfoundland — Terre-Neuve .....	...	5,490	6,431	6,781	7,562	8,955	9,819
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	642	1,282	1,320	1,519	1,819	1,819	1,914
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	6,770	12,750	13,320	14,155	15,910	17,411	21,342
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	4,827	13,889	14,910	16,394	16,593	15,545	18,655
Québec	41,111	68,964	82,297	95,627	111,110	126,673	146,739
Ontario	67,707	136,420	157,589	171,434	193,121	222,695	250,561
Manitoba	12,692	18,928	20,816	22,519	25,385	28,583	30,481
Saskatchewan	16,075	25,346	28,281	32,407	36,804	39,472	42,762
Alberta	15,245	31,455	36,096	40,528	47,643	51,832	57,768
British Columbia — Colombie-Britannique	13,316	45,228	48,277	50,611	52,916	61,899	68,841
Total, provinces	178,385	359,752	409,337	451,975	508,863	574,884	648,882
Yukon .....	..	..	..	..	668	857	446
Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest ..	..	..	..	..	116	139	173
Total, territoires — territoires .....	..	..	..	..	784	996	619
Total, Canada .....	..	..	..	..	509,647	575,880	649,501

¹ Where data are available only on school year bases, they have been adjusted to calendar year. — Lorsque les données ne sont disponibles que pour l'année scolaire, elles ont été ajustées à l'année civile.

Table 14. Revenue and Expenditure of Private Elementary and Secondary Schools

An academic private school may be described as one which is not supported by local taxation and which is operated by one or more persons, or whose administration is subject to direction from a religious order, association, or private corporation. Eighty-five per cent of these are church schools, 60 p.c. being Roman Catholic. In Ontario a number of Roman Catholic schools are private only for Grades 11, 12 and 13; the lower grades are operated by Roman Catholic separate school boards and hence are part of the provincial school system.

The principal sources of revenue are fees, church contributions, donations and endowments. In Quebec some schools may also receive provincial assistance.

Since actual figures are not available, estimates of revenues and expenditures have been made for the private schools of Quebec and Newfoundland. Because of the small number of schools in Newfoundland the figures for that province are not shown separately, but are included with the figures for Nova Scotia.

It may be observed that salaries for teachers in private schools account for only one-third of the operating cost in contrast to over two-thirds for public schools. It should be remembered that the total costs of private schools include the cost of providing meals and lodging for pupils and other ancillary costs. At least three other reasons can be given. Where the school is an individual enterprise the income of the proprietor (usually the principal) is considered profit, not salary. Members of religious orders receive little or no cash salary and even when estimates of the cost of sustaining members are included the resulting totals are low. In addition, teachers' salaries in private schools are generally low compared with those in public schools and often are supplemented by board, lodging and other privileges not accounted for in salary.

As suggested above, amounts have been added to cover the cost of maintenance of non-salaried teachers who are members of religious orders. These amounts are based on estimates reported by some of the institutions. In addition, conservative estimates covering all items have been added for the few institutions which failed to report financial data.

Tableau 14. Recettes et dépenses des écoles élémentaires et secondaires privées

Une école académique privée peut se définir une école qui n'est pas financée par les taxes locales et qui est dirigée par une ou plusieurs personnes, ou dont la direction est assurée par une communauté religieuse, une association ou une corporation privée. Quatre-vingt-cinq pour cent de ces écoles sont confessionnelles et 60 p. 100, catholiques. En Ontario, un certain nombre d'écoles catholiques ne sont privées que pour les 11e, 12e et 13e années, car les classes inférieures sont dirigées par des commissions des écoles séparées et font donc partie du système scolaire provincial.

Les principales provenances des recettes sont les droits perçus, les contributions de l'église, les dons et dotations. Au Québec, certaines écoles peuvent aussi recevoir l'aide provinciale.

Comme on n'en avait pas la statistique effective, les recettes et les dépenses des écoles privées du Québec et de Terre-Neuve ont été évaluées. A cause du petit nombre de ces écoles à Terre-Neuve, la statistique de cette province n'est pas donnée séparément mais figure avec celle de la Nouvelle-Écosse.

On remarquera que les traitements des instituteurs des écoles privées ne figurent que pour le tiers des frais de fonctionnement, contrairement à plus des deux tiers pour les écoles publiques. Cependant, on se souviendra que le coût total des écoles privées englobe les dépenses pour la nourriture et le logement des élèves ainsi que d'autres dépenses diverses. A cela, on peut donner encore au moins trois autres raisons. Là où l'école est une entreprise d'un particulier, le revenu du propriétaire (habituellement le directeur) est considéré comme bénéfice et non comme traitement. Les membres des communautés religieuses ne reçoivent pour ainsi dire pas de traitement en argent et même lorsqu'on inclut les frais d'entretien des membres, les chiffres qui en résultent sont très bas. De plus, les traitements des instituteurs des écoles privées sont généralement bas au regard des traitements dans les écoles publiques et sont souvent grossis de la pension, du logement et d'autres privilèges qui ne figurent pas au traitement.

Comme on l'a signalé plus haut, on a ajouté le montant des frais d'entretien des instituteurs non rémunérés qui faisaient partie de communautés religieuses. Ces montants sont fondés sur des estimations déclarées par certaines institutions. De plus, des estimations modérées portant sur tous les postes ont été ajoutées pour les quelques institutions qui n'ont pas fait de rapport financier.

TABLE 14. Current Revenue and Expenditure of Private Elementary and Secondary Schools in Canada
TABLEAU 14. Recettes et dépenses courantes des écoles élémentaires et secondaires privées du Canada

Province	Revenue — Recettes			Expenditure — Dépenses				
	Fees received — Droits perçus	Other income — Autres recettes	Total	Salaries and wages — Traitements et salaires			Other costs — Autres dépenses	Total
				Teachers — Instituteurs	Others — Autres	Total		
thousands of dollars — milliers de dollars								
(a) 1954								
Nova Scotia and Newfoundland — Nouvelle-Écosse et Terre-Neuve	212	127	339	139	51	190	113	303
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	46	21	67	22	10	32	36	68
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	303	55	358	84	36	120	202	322
Québec	7,200	1,800	9,000	2,500	1,200	3,700	4,450	8,150
Ontario	5,525	958	6,483	1,966	1,061	3,027	2,989	6,016
Manitoba	550	358	908	333	128	461	368	829
Saskatchewan	437	183	620	144	80	224	363	587
Alberta	847	410	1,257	421	141	562	590	1,152
British Columbia — Colombie-Britannique	1,385	251	1,636	491	245	736	707	1,443
Total	16,505	4,163	20,668	6,100	2,952	9,052	9,818	18,870
(b) 1955								
Nova Scotia and Newfoundland — Nouvelle-Écosse et Terre-Neuve	245	181	426	155	55	210	204	414
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	63	18	81	24	12	36	44	80
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	291	106	397	94	42	136	254	390
Québec	7,400	1,850	9,250	2,600	1,250	3,850	4,600	8,450
Ontario	5,524	1,000	6,524	1,915	1,086	3,001	3,107	6,108
Manitoba	689	253	942	384	119	503	419	922
Saskatchewan	462	150	612	183	68	251	353	604
Alberta	841	404	1,245	487	158	645	587	1,232
British Columbia — Colombie-Britannique	1,452	275	1,727	518	269	787	844	1,631
Total	16,967	4,237	21,204	6,360	3,057	9,418	10,413	19,831
(c) 1956								
Nova Scotia and Newfoundland — Nouvelle-Écosse et Terre-Neuve	327	143	470	167	75	242	211	453
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	48	18	66	20	7	27	37	64
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	273	78	351	84	29	113	209	322
Québec	7,600	1,900	9,500	2,700	1,300	4,000	4,850	8,850
Ontario	6,485	950	7,435	2,353	1,144	3,497	3,610	7,107
Manitoba	678	214	892	373	136	509	310	819
Saskatchewan	585	204	789	215	82	297	483	780
Alberta	682	275	957	361	139	500	489	989
British Columbia — Colombie-Britannique	1,818	280	2,098	706	360	1,066	1,039	2,105
Total	18,496	4,062	22,558	6,979	3,272	10,251	11,238	21,489

Tables 15 and 16. Vocational Educational and Training

Table 15 reports Federal Government contributions to vocational education and training. Headings used are similar to those in Table 16.

Federal grants to the provinces were classified according to the way the province expended them, which may not always agree in detail with federal public accounts, although the totals are the same. Some expenditures for the training of health and welfare personnel from money provided by the federal Department of Health and Welfare, but spent by the provincial governments but not matched, are included. Some expenditures of the Department of Transport on the training of navigators and communications personnel, and of the Department of Veterans' Affairs for the training of veterans and children of the war dead are included.

The item on reform institutions includes the salaries of vocational teachers and a proportional share of the administrative cost of the education programme in federal penitentiaries as shown in public accounts, supplemented by special reports from the spending department. Expenditures by institution are not shown since distribution by provinces would distort the statistics, as penitentiaries serve regions, and there is only one institution for women.

Table 16 provides provincial government expenditures on vocational training, except for vocational education in secondary schools which is included with elementary and secondary education.

Federal contributions to provincial governments for vocational programmes are provided through the Canadian Vocational Training Branch, Department of Labour, usually on a sharing basis. These cover assistance to vocational school programmes, vocational teacher-training, apprenticeship, trades training, training of unemployed and of the handicapped, and scholarships.

Both the Federal and provincial governments share in the cost of training health and welfare personnel, including the cost of training nurses, laboratory and X-ray technicians, social workers, some post graduate medical trainees, and in some provinces, nurses' aides.

The item "inmates of reform institutions", covers only teachers' salaries, as it was impossible to segregate other education expenditures from welfare and custodial costs. "Other vocational training" includes special short courses not reported elsewhere.

Registration, tuition and examination fees and other small amounts of revenue have been deducted from the total spent to show the net expenditure from provincial funds.

Classification of funds for purposes of vocational education are shown in Table 1.

Tableaux 15 et 16. Enseignement et formation professionnels

Le tableau 15 donne les contributions du gouvernement fédéral pour l'enseignement et la formation professionnels. Les en-têtes sont semblables à ceux du tableau 16.

Les subventions fédérales aux provinces ont été classées selon la façon dont la province les a utilisées et qui peut ne pas concorder intégralement avec les comptes publics fédéraux, même si les totaux sont identiques. Certaines contributions fédérales pour la formation du personnel de la santé et du bien-être mais dépensées par les gouvernements provinciaux sans correspondre exactement, sont incluses ainsi que certaines sommes fournies par le ministère des Transports pour la formation de navigateurs et de personnel des communications et celles du ministère des Affaires des anciens combattants pour la formation des anciens combattants et des enfants des combattants décédés.

Le poste des institutions de réforme comprend les traitements des instituteurs professionnels et une part proportionnelle des frais d'administration du programme d'enseignement dans les pénitenciers fédéraux, comme il apparaît dans les comptes publics et les rapports spéciaux du service des dépenses. Les dépenses des institutions ne sont pas indiquées puisque la répartition par province déformerait la statistique du fait que les pénitenciers desservent des régions et qu'il n'y a qu'une institution pour les femmes.

Le tableau 16 donne les dépenses des gouvernements provinciaux pour la formation professionnelle, à l'exclusion de l'enseignement professionnel dans les écoles secondaires, lequel figure avec l'enseignement élémentaire et secondaire.

Les contributions fédérales aux gouvernements provinciaux pour la formation professionnelle sont distribuées par la Direction de la formation professionnelle au Canada, ministère du Travail, fondées habituellement sur un partage des frais. Elles comprennent l'aide aux programmes des écoles professionnelles, la formation pédagogique professionnelle, l'apprentissage, l'initiation aux métiers, la formation des chômeurs et des infirmes, et les bourses.

Les gouvernements fédéral et provinciaux partagent le coût de la formation du personnel de la santé et du bien-être, y compris le coût de la formation des infirmières, des techniciens de laboratoire et de radiographie, des travailleurs sociaux, de quelques stagiaires médicaux et, dans certaines provinces, des aides-infirmières.

Le poste "Détenus des institutions de réforme" ne comprend que les traitements des instituteurs, car il a été impossible de distinguer les dépenses pour l'enseignement de celles du bien-être et de la garde. "Autre formation professionnelle" comprend les cours abrégés spéciaux non déclarés ailleurs.

Les droits d'inscription, de scolarité et d'examen et d'autres petites recettes ont été prélevés sur les dépenses totales pour indiquer les dépenses nettes sur fonds provinciaux.

Le tableau 1 donne le classement des fonds pour les fins de l'enseignement professionnel.

TABLE 15. Federal Government Expenditures on Vocational Education and Training

No.		New-found-land — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba
		thousands of dollars						
	(a) Fiscal Year ended March 31, 1955							
1	Apprenticeship	18	—	55	44	8	316	59
2	Trades training	360	25	—	—	221	56	—
3	Rehabilitation ¹	1	—	154	71	28	30	19
4	Health and welfare personnel	—	1	24	1	207	68	—
5	Inmates of reform institutions	—	—	—	—	—	—	—
6	Other vocational training	50	13	75	83	423	279	43
7	Total	429	39	308	199	887	749	121
	(b) Fiscal Year ended March 31, 1956							
1	Apprenticeship	31	—	58	52	—	289	72
2	Trades training	95	26	60	35	209	38	99
3	Unemployed	—	—	166	19	—	33	46
4	Handicapped	8	2	7	24	—	—	10
5	Health and welfare personnel	—	9	68	20	164	5	11
6	Inmates of reform institutions	—	—	—	—	—	—	—
7	Other vocational training	27	—	43	30	261	359	190
8	Total	161	37	402	180	634	724	428
	(c) Fiscal Year ended March 31, 1957							
1	Apprenticeship	38	27	72	70	9	303	62
2	Trades training	87	—	56	25	335	6	13
3	Unemployed	—	—	178	16	34	1	35
4	Handicapped	8	1	22	33	—	55	21
5	Health and welfare personnel	19	3	43	8	138	122	47
6	Inmates of reform institutions	—	—	—	—	—	—	—
7	Other vocational training	15	—	36	24	247	258	146
8	Total	167	31	407	176	763	745	324

¹ Includes training of unemployed and handicapped.

TABLEAU 15. Dépenses du gouvernement fédéral pour l'enseignement et la formation professionnels

Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Yukon	Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest	Undistri- buted — Non réparties	Total		N°
milliers de dollars								
							(a) Année financière terminée le 31 mars 1955	
95	228	55	—	1	18	897	Apprentissage	1
—	48	5	—	—	410	1,125	Formation aux métiers	2
42	65	30	—	1	48	489	Réadaptation ¹	3
2	—	13	—	—	—	316	Personnel de la santé et du bien-être	4
—	—	—	—	—	160	160	Détenus des institutions de réforme	5
118	97	66	—	—	205	1,452	Autre formation professionnelle	6
257	438	169	—	2	841	4,439	Total	7
							(b) Année financière terminée le 31 mars 1956	
75	234	85	—	6	4	906	Apprentissage	1
15	72	26	—	—	558	1,233	Formation aux métiers	2
40	67	29	—	2	4	406	Formation des personnes en chômage	3
11	8	4	—	—	51	125	Réadaptation des handicapés	4
—	—	12	—	—	3	292	Personnel de la santé et du bien-être	5
—	—	—	—	—	205	205	Détenus des institutions de réforme	6
115	86	43	—	2	166	1,322	Autre formation professionnelle	7
256	467	199	—	10	991	4,489	Total	8
							(c) Année financière terminée le 31 mars 1957	
98	282	111	—	—	17	1,089	Apprentissage	1
17	70	41	—	2	505	1,157	Formation aux métiers	2
36	51	54	—	3	6	414	Formation des personnes en chômage	3
10	13	10	—	—	54	227	Réadaptation des handicapés	4
9	33	37	1	4	—	464	Personnel de la santé et du bien-être	5
—	—	—	—	—	209	209	Détenus des institutions de réforme	6
22	47	17	—	—	123	935	Autre formation professionnelle	7
192	496	270	1	9	914	4,495	Total	8

¹ Comprend formation des personnes en chômage et des handicapés.

TABLE 16. Provincial Expenditure on Vocational Education and Training

No.		New-found-land — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau Brunswick	Québec	Ontario
		thousands of dollars					
	(a) Fiscal Year ended March 31, 1955						
1	Apprenticeship	52	—	99	105	411	1,075
2	Trades training	423	64	—	165	5,514	1,135
3	Rehabilitation ¹	—	1	255	142	72	—
4	Health and welfare personnel	22	16	37	25	184	446
5	Inmates of reform institutions	13	—	16	5	183	109
6	Other vocational training	46	15	19	41	403	90
7	Gross provincial expenditure	556	96	426	483	6,767	2,855
8	Less federal contributions received	415	46	245	161	486	724
9	Net provincial expenditure	141	50	181	322	6,281	2,131
10	Less: Fees	3	—	—	21	363	96
11	Other revenue	1	1	—	9	94	77
12	Net expenditure from Provincial funds	137	49	181	292	5,824	1,958
	(b) Fiscal Year ended March 31, 1956						
1	Apprenticeship	71	—	116	122	411	632
2	Trades training	170	69	26	128	6,095	1,166
3	Unemployed	—	—	320	39	50	68
4	Handicapped	16	5	14	48	—	9
5	Health and welfare personnel	157	20	40	141	74	315
6	Inmates of reform institutions	12	—	18	8	213	132
7	Other vocational training	55	—	56	88	47	192
8	Gross provincial expenditure	481	94	590	574	6,890	2,514
9	Less federal contribution received	162	48	300	269	588	701
10	Net provincial expenditure	319	46	290	305	6,302	1,813
11	Less: Fees	4	—	4	35	430	92
12	Other revenue	3	—	—	1	74	100
13	Net expenditure from provincial funds	312	46	286	269	5,798	1,621
	(c) Fiscal Year ended March 31, 1957						
1	Apprenticeship	87	—	144	164	465	663
2	Trades training	177	70	30	146	8,654	1,035
3	Unemployed	—	—	341	33	67	3
4	Handicapped	16	4	48	79	—	128
5	Health and welfare personnel	157	19	25	127	71	1,013
6	Inmates of reform institutions	12	—	23	9	248	153
7	Other vocational training	50	3	66	80	62	200
8	Gross provincial expenditure	499	96	677	638	9,567	3,195
9	Less federal contributions received	150	46	320	276	603	743
10	Net provincial expenditure	349	50	357	362	8,964	2,452
11	Less: Fees	9	1	5	34	506	99
12	Other revenue	4	—	—	1	78	120
13	Net expenditure from provincial funds	336	49	352	327	8,380	2,233

¹ Includes training of unemployed and handicapped.

TABLEAU 16. Dépenses provinciales pour l'enseignement et la formation professionnels

Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Total		No.
milliers de dollars						
(a) Année financière terminée le 31 mars 1955						
144	197	509	123	2,715	Apprentissage	1
290	—	623	—	8,214	Formation aux métiers	2
—	84	71	45	670	Réadaptation ¹	3
55	51	263	35	1,134	Personnel de la santé et du bien-être	4
2	42	36	34	440	Détenus des institutions de réforme	5
36	61	14	243	968	Autre formation professionnelle	6
527	435	1,516	480	14,141	Dépenses provinciales brutes	7
199	181	380	141	2,978	Moins les contributions fédérales reçues	8
328	254	1,136	339	11,163	Dépenses provinciales nettes	9
13	15	14	—	525	Moins: Droits	10
6	—	168	2	358	Autres recettes	11
309	239	954	337	10,280	Dépenses nettes sur les fonds provinciaux	12
(b) Année financière terminée le 31 mars 1956						
152	196	545	165	2,410	Apprentissage	1
146	20	623	130	8,573	Formation aux métiers	2
78	81	66	68	770	Formation des personnes en chômage	3
15	21	17	8	153	Réadaptation des handicapés	4
53	37	147	60	1,044	Personnel de la santé et du bien-être	5
3	49	46	28	509	Détenus des institutions de réforme	6
70	35	165	12	720	Autre formation professionnelle	7
517	439	1,609	471	14,179	Dépenses provinciales brutes	8
232	166	408	226	3,100	Moins les contributions fédérales reçues	9
285	273	1,201	245	11,079	Dépenses provinciales nettes	10
14	39	5	1	624	Moins: Droits	11
11	9	152	—	350	Autres recettes	12
260	225	1,044	244	10,105	Dépenses nettes sur les fonds provinciaux	13
(c) Année financière terminée le 31 mars 1957						
160	237	651	241	2,812	Apprentissage	1
145	23	670	517	11,467	Formation aux métiers	2
84	74	86	115	803	Formation des personnes en chômage	3
52	22	27	28	404	Réadaptation des handicapés	4
134	61	183	93	1,883	Personnel de la santé et du bien-être	5
2	47	56	31	581	Détenus des institutions de réforme	6
60	40	156	21	738	Autre formation professionnelle	7
637	504	1,829	1,046	18,688	Dépenses provinciales brutes	8
261	198	473	342	3,412	Moins les contributions fédérales reçues	9
376	306	1,356	704	15,276	Dépenses provinciales nettes	10
26	38	4	—	722	Moins: Droits	11
9	8	182	—	402	Autres recettes	12
341	260	1,170	704	14,152	Dépenses nettes sur les fonds provinciaux	13

¹ Comprend formation des personnes en chômage et des handicapés.

Table 17. Revenue and Expenditure of Business Colleges in Canada

Private business colleges are found in all provinces except Newfoundland, although the number in Prince Edward Island is so small that it has been necessary to combine the data with those for Nova Scotia. This is the only segment of private vocational education for which financial data are available at present and they are limited to the schools outside of Quebec. The figures given for Quebec are estimates.

The majority of the schools are operated by individual proprietors and almost 95 p.c. of the revenue is from fees. In making the tabulation, income of the proprietor has been considered as profit even when reported as salary.

Salaries of teachers account for one-half of the operating cost compared with one-third for private academic schools and two-thirds for public schools.

Tableau 17. Recettes et dépenses des collèges commerciaux du Canada.

Les collèges commerciaux privés se retrouvent dans toutes les provinces, sauf à Terre-Neuve, mais leur nombre est si petit en Île-du-Prince-Édouard qu'on les a réunis à ceux de la Nouvelle-Écosse. C'est là le seul secteur de l'enseignement professionnel privé dont la statistique financière est actuellement disponible et elle ne porte que sur les écoles hors du Québec. Les données du Québec sont des estimations.

La majorité des écoles sont dirigées par des propriétaires particuliers et presque 95 p. 100 des recettes proviennent de droits. Dans la tabulation, le revenu du propriétaire a été considéré comme un bénéfice, même s'il était déclaré comme traitement.

Les traitements des professeurs figurent pour la moitié des frais de fonctionnement, au regard du tiers pour les écoles académiques privées et des deux tiers pour les écoles publiques.

TABLE 17. Current Revenue and Expenditure of Business Colleges in Canada
TABLEAU 17. Recettes et dépenses courantes des collèges commerciaux du Canada

Province	Revenue — Recettes			Expenditure — Dépenses				
	Fees received — Droits perçus	Other income — Autres recettes	Total	Salaries and wages — Traitements et salaires			Other costs — Autres dépenses	Total
				Teachers — Instituteurs	Others — Autres	Total		
thousands of dollars — milliers de dollars								
(a) 1954								
Nova Scotia and Prince Edward Island — Nouvelle-Écosse et Île-du-Prince-Édouard	111	7	118	34	3	37	43	80
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	70	8	78	26	2	28	31	59
Québec	1,200	60	1,260	450	75	525	460	985
Ontario	1,066	58	1,124	437	44	481	387	868
Manitoba	267	27	294	95	13	108	109	217
Saskatchewan	134	6	140	45	4	49	46	95
Alberta	309	7	316	125	25	150	218	368
British Columbia — Colombie-Britannique	269	7	276	95	18	113	101	214
Total	3,426	180	3,606	1,307	184	1,491	1,395	2,886
(b) 1955								
Nova Scotia and Prince Edward Island — Nouvelle-Écosse et Île-du-Prince-Édouard	65	3	68	20	2	22	28	50
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	78	8	86	30	1	31	38	69
Québec	1,240	62	1,302	463	77	540	474	1,014
Ontario	1,073	66	1,139	437	51	488	421	909
Manitoba	291	36	327	95	14	109	147	256
Saskatchewan	147	9	156	54	4	58	52	110
Alberta	312	8	320	140	14	154	134	288
British Columbia — Colombie-Britannique	262	18	280	93	12	105	93	198
Total	3,468	210	3,678	1,332	175	1,507	1,387	2,894
(c) 1956								
Nova Scotia and Prince Edward Island — Nouvelle-Écosse et Île-du-Prince-Édouard	71	4	75	20	2	22	31	53
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	73	7	80	33	2	35	35	70
Québec	1,175	75	1,250	466	117	583	567	1,150
Ontario	1,147	61	1,208	445	108	553	443	996
Manitoba	250	39	289	81	50	131	144	275
Saskatchewan	137	14	151	53	15	68	70	138
Alberta	331	6	337	117	18	135	176	311
British Columbia — Colombie-Britannique	196	21	217	78	14	92	108	200
Total	3,380	227	3,607	1,293	326	1,619	1,574	3,193

24. 15.9.61.



